

CONVENIO ESPECÍFICO

Entre

El Reino de Bélgica

y

La República del Perú

Relativo al

***« Programa Integral de Lucha
contra la Violencia Familiar y Sexual
en Ayacucho »***

js

El Reino de Bélgica, de una parte,

y

La República del Perú, de otra parte,

En adelante denominados « las Partes »;

Considerando el Convenio General de Cooperación Internacional, entre el Reino de Bélgica y la República del Perú, firmado el día 15 de octubre de 2002;

Deseosos de sacar adelante las prestaciones de cooperación al desarrollo;

Han convenido las siguientes disposiciones:

ARTÍCULO 1 – Objeto del Convenio

- 1.1 El presente Convenio específico trata de la cooperación entre las Partes para la ejecución del « Programa Integral de Lucha contra la Violencia Familiar y Sexual en Ayacucho », en adelante denominado « el Programa ».
- 1.2 El Programa será realizado conforme a las disposiciones del presente Convenio y del Documento Técnico y Financiero, en adelante denominado « el DTF », en anexo, parte integral del presente Convenio, cuyos objetivos son los siguientes:
 - 1.2.1 El objetivo global es:
« reforzar la capacidad nacional de prevención, reducción y tratamiento de los casos de violencia familiar y sexual ».
 - 1.2.2 El objetivo específico es:
« diseñar y establecer sistemas locales que permitan la prevención, atención y protección de los casos de violencia familiar y sexual de mujeres, niños, niñas y adolescentes en Ayacucho ».



ARTÍCULO 2 – Responsabilidades de las Partes

- 2.1. La Parte peruana designa a la Agencia Peruana de Cooperación Internacional, en adelante denominada « la APCI », como la entidad peruana responsable de la coordinación con el agregado de la Cooperación Internacional de la Embajada de Bélgica en Lima.

La Parte peruana designa al Programa Nacional de Lucha contra la Violencia Familiar y Sexual del Ministerio de la Mujer y del Desarrollo Social, en adelante denominado « el Programa Contigo », como la entidad administrativa responsable de la coordinación de la ejecución del Programa para la realización de su objetivo específico, y como la entidad responsable del seguimiento financiero de la ejecución. Dichas responsabilidades serán compartidas con la Cooperación Técnica Belga, sociedad anónima de derecho público con finalidad social, en adelante denominada « la CTB ».

El Programa Contigo esta representado por su Director. El Programa Contigo designará al director nacional del Programa.

- 2.2. La Parte belga designa a la Dirección General de la Cooperación Internacional, en adelante denominada « la DGCI », del Servicio público federal de Asuntos Exteriores, del Comercio Exterior y de la Cooperación Internacional, como la entidad administrativa belga responsable de su contribución al Programa.

La DGCI está representada en el Perú por el agregado para la Cooperación Internacional de la Embajada de Bélgica en Lima.

La Parte belga designa a la CTB como entidad responsable de la ejecución del Programa.

La CTB está representada en el Perú por su representante residente en Lima. La CTB designa el codirector del Programa.

ARTÍCULO 3 – Contribuciones de las Partes

- 3.1. El costo total del Programa ha sido estimado a 2.232.915,00 EUR (dos millones doscientos treinta y dos mil novecientos quince euros) de los cuales 1.737.915,00 EUR están a cargo de la Parte belga y 1.732.747,00 PEN correspondiente en la fecha de la firma del presente Convenio a 495.000,00 EUR (cuatrocientos noventa y cinco mil euros), están a cargo de la Parte peruana. La distribución de estas contribuciones está detallada en el DTF.

- 3.2. Para la realización de este Programa, la Parte peruana se compromete a asegurar una contribución estimada a 1.732.747,00 PEN (un millón setecientos treinta y dos mil setecientos cuarenta y siete nuevos soles) o su equivalente en bienes y servicios.
- 3.3. Para la realización de este Programa, la contribución de la Parte belga mencionada en el art. 3.1 será repartida de la siguiente manera:
- a) una contribución financiera no reembolsable cogestionada de 1.692.481,00 EUR (un millón seiscientos noventa y dos mil cuatrocientos ochenta y uno euros) destinada a financiar las actividades y gastos previstos en el DTF, especificados en el presupuesto indicativo incluido; el financiamiento de las actividades será realizado según las modalidades descritas en el artículo 5 del presente Convenio ;
 - b) una asesoría internacional puntual, a petición del Comité Directivo del Programa, en adelante denominado « el CDP », organizada por la CTB, de 70 (setenta) hombres – mes, por un monto total estimado a 45.434,00 EUR (cuarenta y cinco mil cuatrocientos treinta y cuatro euros).

ARTÍCULO 4 – Obligaciones de las Partes

- 4.1 Las obligaciones de la Parte peruana, tal como están descritas en el presente Convenio así como en el DTF, son esenciales para la realización del objetivo específico del Programa. Su inejecución total o parcial podría acarrear, previa notificación oficial, la suspensión parcial o total de los aportes belgas.

La Parte peruana se compromete a tomar las disposiciones institucionales, administrativas y presupuestarias necesarias para permitir la buena gestión del Programa y al desarrollo de sus actividades. Entre las que se destacan:

- 4.1.1 En lo relativo a la ejecución del Programa:
- a) facilitar el acceso a toda la documentación necesaria para asegurar la buena ejecución de las actividades;
 - b) facilitar ante todos los servicios involucrados, los trámites necesarios para el buen desarrollo del Programa;
 - c) asegurarse que los servicios involucrados del Ministerio de la Mujer y del Desarrollo Social ejerzan plenamente sus responsabilidades en el marco del Programa, particularmente el seguimiento de la ejecución financiera del Programa;
 - d) velar por la realización de las suposiciones previstas en el marco lógico incluido en el DTF.



4.1.2 En lo relativo al financiamiento del Programa:

tomar las disposiciones administrativas y financieras necesarias al suministro de sus aportes.

4.1.3 En lo relativo al personal del Programa:

- a) poner a disposición del Programa el personal técnico y administrativo calificado para actuar en los Centros de Emergencia Mujer, en adelante denominados « los CEM »;
- b) tomar todas las medidas útiles para que el mismo personal de Contigo afectado a las actividades sostenidas por el Programa lo sea de una manera permanente durante la duración de éste.

4.1.4 En lo relativo al después del Programa:

- a) tomar las disposiciones institucionales, administrativas y presupuestarias necesarias (incluso la remuneración del personal) para permitir el buen funcionamiento y el mantenimiento de las infraestructuras, de los locales y de los equipos;
- b) mantener los equipos adquiridos con el financiamiento belga en el seno de las instituciones beneficiarias.

4.2 Las obligaciones de la Parte belga, tal como están descritas en el presente Convenio así como en el DTF, son esenciales para la realización del objetivo general del Programa.

La Parte belga se compromete a tomar las disposiciones institucionales, administrativas y presupuestarias necesarias para permitir la buena gestión del Programa y el desarrollo de sus actividades.

ARTÍCULO 5 – Ejecución de la contribución belga

La contribución financiera belga no reembolsable mencionada en el apartado a) del artículo 3.3 del presente Convenio, está puesta a disposición de la Parte peruana en conformidad con las modalidades siguientes:

5.1 Designación y obligaciones de los responsables



- 5.1.1 La Parte peruana designa al Director de Contigo como « responsable » encargado de liquidar y ordenar los gastos imputables a la contribución belga. Este nombrará un responsable suplente.

La Parte belga designa al representante residente de la CTB en Lima como « corresponsable » encargado de aprobar los gastos imputables a la contribución belga. La CTB nombrará un corresponsable suplente.

El responsable y el corresponsable¹ velarán por la buena ejecución del Programa, en conformidad con el presente Convenio y el DTF.

- 5.1.2 El Programa Contigo y la CTB tienen la responsabilidad de poner en marcha el Programa, en conformidad con las disposiciones del presente Convenio y del DTF. Con este fin, estas instituciones designarán a la Unidad de Gestión y de Coordinación del Programa, en adelante denominada « la UGCP ».

La UGCP asume la gestión técnica, administrativa, presupuestal y contable del Programa, tal como está precisado en el artículo 6.3.2 del presente Convenio. La UGCP refrendará cada documento oficial relativo a la ejecución, particularmente aquellos relativos a los procedimientos de adjudicación de contratos.

La UGCP tendrá acceso a todos los documentos administrativos, financieros o técnicos relativos a los aportes, tanto peruanos como belgas.

- 5.1.3 La UGCP será responsable de la conformidad de las facturas y de las declaraciones de cuentas por recibir y de sus piezas justificativas, a las disposiciones del presente Convenio y a las prestaciones realmente suministradas. La UGCP refrendará con la mención « Por recepción conforme » o « Por servicios recibidos » las facturas presentadas. En caso de revelarse necesario, la UGCP añadirá sus comentarios al cuidado del responsable y del corresponsable.

5.2 Disponibilidad de los fondos

- 5.2.1 Desde la firma del presente Convenio, el Ministerio de la Mujer y Desarrollo Social y la CTB abrirán conjuntamente una cuenta general en dólares de los Estados Unidos (USD) a nombre de « MD - Programa de Lucha contra la Violencia Familiar y Sexual » en un banco comercial de Lima y comunicarán sus referencias al agregado de la Cooperación Internacional de la Embajada de Bélgica en Lima.

¹ En francés, el responsable equivale al *ordonnateur* y el corresponsable al *coordonnateur*.



5.2.2 Dicha cuenta general será manejada de forma mancomunada entre el responsable y el corresponsable o de sus suplentes respectivos. Los modelos de firmas del responsable y del corresponsable, así como las de sus suplentes, serán notificadas, por cada una de las Partes, en tres ejemplares, al organismo financiero.

5.2.3 Dicha cuenta general será alimentada por la Parte belga, por partes, a solicitud del responsable y del corresponsable, en función del estado de avance del Programa, en conformidad con la repartición prevista en el registro de transferencias que será establecido por el CDP.

A partir de la recepción de las referencias bancarias de la cuenta general, la Parte belga transferirá el monto relativo al primer año de funcionamiento, de acuerdo al presupuesto indicativo incluido en el DTF.

5.2.4 El director y el codirector abrirán una cuenta específica, en USD a nombre de « MD – Promoción y Atención de la Mujer en Ayacucho » en un banco comercial de Ayacucho. Dicha cuenta será manejada de forma mancomunada entre el director y el codirector del Programa.

5.2.5 En el momento en que la cuenta citada en el artículo 5.2.1 del presente Convenio sea alimentada, el responsable y el corresponsable transferirán a la cuenta específica « MD – Promoción y Atención de la Mujer en Ayacucho », el equivalente al 50% (cincuenta por ciento) del presupuesto del primer año.

Este fondo de operaciones tendrá un límite inicial de 400.000,00 EUR (cuatrocientos mil euros).

Según la utilización de este fondo de operaciones y según la apreciación de las necesidades del Programa por el responsable y el corresponsable, este límite podrá ser ascendido hasta un máximo de 450.000,00 EUR (cuatrocientos cincuenta mil euros).

Este fondo de operaciones será utilizado para efectuar pagos inferiores a 12.500,00 EUR (doce mil quinientos euros).

Para efectuar pagos superiores a 12.500,00 EUR (doce mil quinientos euros), el director y el codirector deberán obtener la autorización escrita del responsable y del corresponsable.

5.2.6 Para los siguientes desembolsos, la UGCP deberá presentar al responsable y al corresponsable, un informe contable mensual así como las piezas justificativas correspondientes, siguiendo los modelos FAS (*Financial Activity Statement*), mencionados en el artículo 7. Luego de verificar y aprobar tres informes, el responsable y el corresponsable procederán a abonar, si necesario, la cuenta específica citada en el artículo 5.2.4 del presente Convenio. Este procedimiento se aplicará sucesivamente hasta la finalización del Programa.



- 5.2.7 Los cheques que se giren contra la cuenta citada en artículo 5.2.4 del presente Convenio deberán ser firmados en forma conjunta por el director y el codirector.
- 5.2.8 Los intereses que generen los recursos del Programa se sumarán al presupuesto total, serán contabilizados como recursos de éste y podrán ser aplicados a la ejecución de sus actividades, según las disposiciones establecidas por el CDP.
- 5.2.9 Al final del Programa, el responsable y el corresponsable, o sus suplentes respectivos, realizarán el balance final. Los montos eventualmente disponibles en las cuentas del Programa serán asignados de mutuo acuerdo entre las Partes.

5.3 Adjudicaciones

- 5.3.1 Para la adjudicación de contratos de suministro, trabajos y servicios, se aplicará la legislación peruana vigente.
- 5.3.2 Antes del lanzar cualquier procedimiento, la UGCP transmitirá al responsable y al corresponsable, para previa aprobación, un ejemplar completo del expediente, precisando:
- la modalidad de adjudicación del contrato (licitación general, restringido u otro);
 - en caso de no tratarse de una licitación general, la lista y las coordenadas de las empresas por consultar;
 - los criterios de adjudicación estipulados.

Cualquiera que sea el modo de adjudicación retenido, las ofertas válidas de por lo menos 3 proveedores o prestadores de servicios deben ser examinadas.

El responsable y el corresponsable notificarán su acuerdo a la UGCP en los 30 (treinta) días calendario, contando a partir de la recepción de los documentos mencionados.

- 5.3.3 El director y el codirector procederán a la apertura de las propuestas, al escrutinio de las ofertas y a su análisis. Las conclusiones de las propuestas y la elección del contratista, así como un ejemplar de cada una de las ofertas, serán transmitidos al responsable y al corresponsable mencionados en el artículo 5.1.1.
- 5.3.4 El responsable y el corresponsable dispondrán de 30 (treinta) días calendario siguientes a la fecha de la recepción de las propuestas para aprobar la elección del contratista et el proyecto de orden de compra o de contrato o para realizar sus observaciones.
- 5.3.5 A la firma de la orden de compra o del contrato, una copia será transmitida al responsable y al corresponsable.

h

ve

ARTÍCULO 6 – Estructuras de dirección y de coordinación del Programa

6.1 Las estructuras de dirección y de coordinación del Programa son:

- el Comité Directivo del Programa (CDP);
- la Unidad de Gestión y Coordinación del Programa (UGCP).

6.2 El Comité Directivo del Programa

Para realizar el objetivo específico del Programa, se establece un CDP.

El CDP constituye la Estructura Mixta de Concertación Local (EMCL)

6.2.1 La composición del CDP

El CDP estará conformado por:

- el Director del Programa Contigo o su delegado quien lo presidirá;
- el Director Ejecutivo de la APCI o su delegado;
- el agregado de la Cooperación Internacional de la Embajada de Bélgica en Lima;
- el representante residente de la CTB en Lima.

Serán invitados como observadores y estarán encargados del secretariado del CDP:

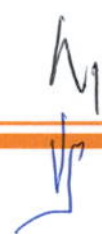
- el director del Programa;
- el codirector del Programa.

El CDP puede invitar, como observadores, a representantes de los beneficiarios o a toda otra persona que aporte una contribución al Programa.

6.2.2 Atribuciones y obligaciones del CDP

Las atribuciones y obligaciones del CDP son las siguientes:

- Velar por el respeto de los compromisos adquiridos por las Partes.
- Aprobar la contratación del personal necesario a la ejecución del Programa.
- Aprobar los planes operativos, presupuestos e informes narrativos y financieros del Programa.
- Aprobar la apertura de cuentas operativas.
- Evaluar el estado de avance del Programa y la realización de sus objetivos basándose en los informes de ejecución.
- Planificar las auditorías, así como las evaluaciones del Programa.



- Aprobar las propuestas e informes de la UGCP relativos a ajustes o a modificaciones de los resultados intermedios, respetando los objetivos específicos estipulados por el presente Convenio y el límite presupuestal fijado.
- Resolver todo problema de gestión presentado por la UGCP relativo a los recursos humanos, financieros o materiales, así como a la interpretación del presente Convenio o del DTF que sobrevenga para el buen desarrollo del Programa.
- Decidir el destino final de los bienes y equipos adquiridos con los fondos del Programa.

6.2.3 Reuniones del CDP

Por invitación de su presidente, el CDP se reunirá en forma ordinaria por lo menos tres veces al año y, en caso de necesidad, de manera extraordinaria a petición de uno de sus miembros.

Sin perjuicio de las otras disposiciones del presente Convenio, el CDP establece su reglamento. El CDP funciona según la regla del consenso. Al término de cada reunión será establecida un acta firmada por todos los miembros.

La primera reunión del CDP tendrá lugar durante los 3 (tres) meses de iniciado el Programa con el objetivo de actualizar la planificación y de verificar si están reunidas las condiciones para una buena ejecución de éste. La última reunión tendrá lugar a mas tardar 3 (tres) meses antes de la fin de las actividades del Programa con el fin de examinar el proyecto de informe final redactado según los modelos vigentes en la CTB.

6.3 La Unidad de Gestión y Coordinación del Programa

Para llevar a cabo la gestión cotidiana del Programa, se establece una UGCP.

6.3.1 Composición de la UGCP

La UGCP estará conformada por:

- el director del Programa;
- el codirector del Programa;
- el asistente administrativo del Programa;
- las 4 promotoras del Programa.

6.3.2 Atribuciones y obligaciones de la UGCP

Las atribuciones y obligaciones de la UGCP son las siguientes:

- Ser responsable de la realización de los resultados intermedios del Programa en vista de cumplir con el objetivo específico:
 - organizar, coordinar y supervisar la ejecución de las actividades del Programa;
 - redactar y someter al CDP el plan de operaciones y el presupuesto anual del Programa;
 - redactar los informes semestrales de avance, los informes de seguimiento evaluación y el informe final según los modelos provistos por la CTB;
 - proponer, en caso fuese necesario, al CDP los ajustes o modificaciones de las actividades y resultados intermedios;
 - implementar las recomendaciones o medidas correctivas decididas por el CDP, después de analizar las evaluaciones del Programa.
- Asumir la secretaría del CDP:
 - proponer el orden del día de las reuniones del CDP a su presidente después de haber consultado a las partes implicadas en la ejecución del Programa;
 - transmitir, en los plazos necesarios, a los miembros del CDP los documentos preparatorios, entre otros, los informes de avance y de utilización del presupuesto del periodo anterior, así como la propuesta de operaciones y el presupuesto para el periodo futuro;
 - redactar las actas de las reuniones del CDP que serán aprobadas y firmadas por todas las partes, que son retomadas en el informe de seguimiento evaluación.
- Asumir la gestión administrativa y financiera del Programa según los procedimientos vigentes:
 - redactar los informes contables mensuales según los modelos FAS mencionados en el artículo 7;
 - administrar el personal contratado o puesto a disposición del Programa;
 - elaborar los expedientes de adjudicaciones de suministro, trabajos y servicios;
 - velar por la buena utilización de los bienes y equipos adquiridos o puestos a disposición por el Programa y asegurar su mantenimiento.
- Estudiar todo problema de administración de recursos (humanos, financieros o materiales) o de interpretación del presente Convenio o del DTF que sobrevenga para el buen funcionamiento del Programa, antes de someterlo al CDP en vista de la toma de decisión.

M

VB

- 6.4 Las demás responsabilidades y obligaciones de las estructuras de dirección y coordinación del Programa serán precisadas en un manual de procedimientos, redactado por la UGCP en los 3 (tres) meses siguientes a la firma del presente Convenio y sometido a la aprobación del CDP.

ARTÍCULO 7 – Informes

- 7.1 La UGCP preparará para ser sometidos a la aprobación del CDP:

- los planes operativos e informes anuales de seguimiento;
- los informes semestrales de ejecución de las actividades;
- el informe final del Programa;
- los presupuestos anuales.

Además, establecerá par el responsable y el corresponsable, un informe contable mensual FAS, mencionado en el artículo 5.2.6 para sustentar los desembolsos trimestrales de fondos del Programa.

- 7.2 La CTB proveerá los modelos de informes mencionados.

ARTÍCULO 8 – Seguimiento y evaluación


En todo momento y con previa información, las Partes podrán proceder conjuntamente o por separado a controlar o a efectuar una evaluación del Programa. Dado el caso, cada Parte comunicará las conclusiones de dichos controles o evaluaciones.

ARTÍCULO 9 – Información recíproca

Cada Parte transmitirá todas las informaciones necesarias al buen funcionamiento del Programa, incluyendo los extractos bancarios de las cuentas mencionadas en el artículo 5.2 del presente Convenio.

ARTÍCULO 10 – Entrada en vigor, duración, modificaciones y controversias

- 10.1 El presente Convenio entra en vigor el día de su firma por un periodo de 48 (cuarenta y ocho) meses.
- 10.2 El presente Convenio podrá ser denunciado por cualquiera de las Partes, por vía diplomática, quedando un término de 3 (tres) meses para su finalización.



- 10.3 Las cláusulas del presente Convenio pueden ser modificadas de común acuerdo por un Intercambio de Notas entre las dos Partes.
- 10.4 Cualquier controversia relacionada con la aplicación y la interpretación del presente Convenio será resuelta por medio de la negociación entre las Partes.

ARTÍCULO 11 – Impuestos, tasas y aranceles

- 11.1 De acuerdo a lo estipulado en la legislación peruana vigente, la contribución belga gozará de las facilidades de recuperación de impuestos u otras cargas públicas.

Esto implica:

- a) la recuperación de cualquier impuesto, la exoneración de derechos arancelarios, derechos de importación y otras cargas fiscales o administrativas sobre los suministros, obras y servicios que conforman la contribución belga al Programa;
 - b) la importación temporal en franquicia de vehículos, incluyendo repuestos, hasta el cumplimiento del Programa.
- 11.2 La recuperación del Impuesto General a las Ventas, en adelante denominado « IGV », estará a cargo de la CTB y se realizará en el marco de lo previsto por la legislación peruana respecto a la devolución de impuestos pagados en las compras de bienes y servicios efectuadas con financiación de donaciones y cooperación técnica internacional no reembolsable.

Los montos que se recuperen por este concepto se considerarán como recursos del Programa y podrán ser aplicados a la ejecución de sus actividades, según las disposiciones adoptadas por el CDP.

ARTÍCULO 12 – Direcciones.

- 12.1 Las notificaciones previstas en virtud del presente Convenio y en particular aquellas que tengan por objeto su modificación o su interpretación, deberán ser dirigidas por la vía diplomática:

- 12.1.1 Por la Parte belga, a:

*Embajada de Bélgica
A la atención del agregado de la cooperación internacional
Avenida Angamos Oeste, 380
Miraflores, Lima 18
Perú*



12.1.2 Por la Parte peruana, a:

*Agencia Peruana de Cooperación Internacional - APCI
Avenida José Pardo, 261
Miraflores, Lima 18
Perú*

12.2 Las notificaciones o correspondencia relativa a la ejecución de sus componentes técnicos, mencionados en el art. 2.2 deberán ser dirigidas:

12.2.1 Por la Parte belga, a:

*Representación Residente
Cooperación Técnica Belga - CTB
Avenida Vasco Núñez de Balboa, 586
Miraflores, Lima 18
Perú*

12.2.2 Por la Parte peruana, a:

*Programa Nacional de Lucha contra la Violencia Familiar y Sexual – Contigo –
del Ministerio de la Mujer y del Desarrollo Social – MIMDES
Jr. Camaná 616, Lima 1
Perú*

h

le

En fé de lo cual, las partes han firmado el presente Convenio.

Hecho en Lima, el **06 -12- 2002**

En seis ejemplares, 2 (dos) en Francés, 2 (dos) en Neerlandés y 2 (dos) en Español, teniendo cada uno valor de original.

Por la República del Perú

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'L' followed by several loops and a final vertical stroke.

Allan Wagner Tizón
Ministro de Relaciones Exteriores

Por el Reino de Bélgica

A handwritten signature in blue ink, featuring a large, flowing 'L' followed by a series of loops and a long horizontal stroke.


Lothar Versyck
Embajador de Bélgica en Lima

ANEXOS

Documento Técnico y Financiero

El siguiente Documento Técnico y Financiero se compone de:

- El presupuesto de la intervención belga
- El cronograma de la intervención
- El marco lógico del « Programa Integral de Lucha contra la Violencia Familiar y Sexual »
- El presupuesto de la Parte peruana
- Las actividades previstas por el Programa
- Los beneficiarios de la intervención
- La estrategia de intervención
- La perennidad de la intervención



Anexo 1

El presupuesto de la intervención belga



PER02004

Project ID: PER/02/004

Project title: Programa de Lucha contra la Violencia Familiar y S

Budget_version: 01 05/09/2002

Country: PEROU

N.I. DGCI/DGIS:

Start date: 01/01/02

Duration: 36

Currency: Euro

Themes

AIDS	0,00%
ENVIRO	0,00%
GENDER	70,00%
SOCECO	30,00%
VARIOUS	0,00%

Budget code	Budget line description	Belgian contribution	Budget amounts for the first 12 months												Budget amount per year				
			Ene 2002	Feb 2002	Mar 2002	Abr 2002	May 2002	Jun 2002	Jul 2002	Ago 2002	Sep 2002	Oct 2002	Nov 2002	Dic 2002	2002	2003	2004	2005	2006

SNPC: 42000

Part: A

DIFUNDIR Y SENSIBILIZAR A LA POBLACIÓN

subtotal: Mejoramiento de los conocimientos en materia de lucha contra la VFS	119.768			107	2.488	100	2.940	100	1.486	100	100	100	100	100	7.621	49.836	62.311		
subtotal: La crítica hacia formas violentas de resolución de conflictos se ha incrementado	55.363								1.136			2.298	2.298		5.732	10.609	39.022		
subtotal: La crítica hacia métodos violentos de educación de niños y adolescentes se ha incrementado	75.468			488	1.136				488			5.680	488		8.280	24.184	43.004		
Totals objective: A Difundir y sensibilizar a la población	250.599			595	3.624	100	2.940	588	2.622	100	8.078	2.886	100		21.633	84.629	144.337		

SNPC: 42000

Part: B

CREAR Y FORTALECER SERVICIOS DE LUCHA CONTRA LA VIOLENCIA FAMILIAR Y SEXUAL

subtotal: Sistema integrado de prevención, atención y protección de la VFS en Ayacucho	52.266		34.075	1.850	5.000					3.780					44.705	3.780	3.781		
subtotal: CEM Huanta fortalecido, otros creados	23.460		500		3.910		500	3.410	500			3.910		500	13.230	10.230			
subtotal: Creación y fortalecimiento de las defensorías comunales	45.368							3.780			34.026				37.806	3.781	3.781		
subtotal: Formación a Jueces de Paz para casos de VFS	9.744												2.046		2.046	2.928	4.770		
subtotal: Capacitación a funcionarios públicos en materia de VFS	17.036			1.300		1.300		1.300		1.300		8.184	1.300		14.684	2.352			
Totals objective: B Crear y fortalecer servicios de lucha contra la Violencia Familiar y Sexual	147.874		34.575	3.150	8.910	1.300	500	8.490	500	39.106	12.094	3.346	500		112.471	23.071	12.332		

SNPC: 42000

Part: C

PROMOVER REDES INTERINSTITUCIONALES DE SOPORTE

subtotal: Fortalecer las Redes de prevención y atención de la VFS en Ayacucho	3.235															3.235			
subtotal: Redes provinciales fortalecidas o creadas	4.062															2.031	2.031		
subtotal: Impulso a Mesas multisectoriales	30.480					5.679					5.679				11.358	19.122			
subtotal: Coordinación ente las instituciones de prevención, atención y protección de la VFS	9.422							2.004							2.004	2.004	5.414		
Totals objective: C Promover Redes interinstitucionales de soporte	47.199					5.679		2.004		5.679					13.362	26.392	7.445		

SNPC: 42000

Part: D

DISEÑAR, IMPLEMENTAR Y APLICAR UN SISTEMA DE INFORMACIÓN ESTADÍSTICA

subtotal: Diseño del sistema de información estadística	9.401			700	6.815				943		943				9.401				
subtotal: Implementación del sistema de información en los CEM creado y fortalecidos																			

PER02004

02/12/02

Budget code	Budget line description	Belgian contrib.	Ene 2002	Feb 2002	Mar 2002	Abr 2002	May 2002	Jun 2002	Jul 2002	Ago 2002	Sep 2002	Oct 2002	Nov 2002	Dic 2002	2002	2003	2004	2005	2006
	subtotal: Sistematización y publicación de la información recogida	51.120												17.040	17.040	17.040	17.040		

Totals objective: D Diseñar, implementar y aplicar un sistema de información estadística

60.521			700	6.815						943		943		17.040	26.441	17.040	17.040		
--------	--	--	-----	-------	--	--	--	--	--	-----	--	-----	--	--------	--------	--------	--------	--	--

Part: E DISEÑAR, EJECUTAR Y VALIDAR PROYECTOS ECONÓMICOS PARA MUJERES VÍCTIMAS DE LA VFS

SNPC: 42000

subtotal: Seleccionar y reunir a las partes involucradas

20.000																16.000	4.000		
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------	-------	--	--

subtotal: Incrementar las aptitudes técnicas de las mujeres

145.200																89.700	55.500		
---------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------	--------	--	--

subtotal: Mejorar los ingresos de las beneficiarias

62.000																36.000	26.000		
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------	--------	--	--

subtotal: Coordinar acciones con los programas públicos y privados

24.521																6.000	18.521		
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--------	--	--

Totals objective: E Diseñar, ejecutar y validar proyectos económicos para mujeres víctimas de la VFS

251.721																147.700	104.021		
---------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---------	---------	--	--

Part: G GASTOS UGCP

SNPC: 42000

subtotal: Asistencia Técnica

621.630	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	207.210	207.210	207.210		
---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	--	--

subtotal: Inversiones

108.857		73.857	35.000												108.857				
---------	--	--------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---------	--	--	--	--

subtotal: Funcionamiento

117.847	2.407	2.407	8.931	2.407	2.407	2.407	2.407	4.678	2.407	2.407	2.407	2.407	2.407	2.407	39.479	40.887	37.481		
---------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--	--

Totals objective: G Gastos UGCP

848.334	19.675	93.532	61.199	19.675	19.675	19.675	19.675	21.946	19.675	19.675	19.675	19.675	19.675	21.475	355.546	248.097	244.691		
---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	--	--

Part: H SEGUIMIENTO Y EVALUACIONES

SNPC: 42000

subtotal: Seguimiento

86.233	1.000	23.717	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	3.272	1.000	1.000	7.900	43.889	21.172	21.172		
--------	-------	--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--	--

subtotal: Evaluaciones

45.434															22.717	22.717		
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------	--------	--	--

Totals objective: H Seguimiento y evaluaciones

131.667	1.000	23.717	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	3.272	1.000	1.000	7.900	43.889	43.889	43.889		
---------	-------	--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--	--

PER02004

1.737.915	20.675	151.824	66.644	40.024	27.754	24.115	34.028	24.740	67.832	41.790	26.907	47.015	573.342	590.818	573.755		
-----------	--------	---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	--	--

Task code

COGEST

1.692.481	20.675	151.824	66.644	40.024	27.754	24.115	34.028	24.740	67.832	41.790	26.907	47.015	573.342	568.101	551.038		
-----------	--------	---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	--	--

REGIE

45.434														22.717	22.717		
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------	--------	--	--

PER02004

1.737.915	20.675	151.824	66.644	40.024	27.754	24.115	34.028	24.740	67.832	41.790	26.907	47.015	573.342	590.818	573.755		
-----------	--------	---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	--	--

Anexo 2

Cronograma de la intervención
"Programa Integral de Lucha contra la Violencia Familiar y Sexual"

[illegible]

ve

Anexo 3
Marco lógico de la intervención
« Programa Integral de Lucha contra la Violencia Familiar y Sexual »

Objetivos	Indicadores de resultados	Medios de verificación	Riesgos Supuestos
Objetivo global			
Reforzar la capacidad nacional de prevención, reducción y tratamiento de los casos de violencia familiar y sexual	<p>Mejoramiento del conocimiento del fenómeno de la violencia familiar y sexual en el Perú.</p> <p>Mejoramiento de la conscientización sobre el fenómeno dentro de la población.</p> <p>Institucionalización de los CEM.</p> <p>Participación activa de los servicios implicados en la lucha contra la violencia familiar y sexual.</p> <p>Adopción de nuevas políticas de prevención de la violencia familiar y sexual.</p>	<p>Publicaciones nacionales.</p> <p>Encuestas.</p> <p>Evaluaciones.</p> <p>Leyes y documentos oficiales.</p> <p>Presupuesto del Programa Contigo.</p>	<p>El contexto político y social ofrece oportunidades para dar continuidad y viabilidad al Programa.</p>
Objetivo específico			
Diseñar y establecer sistemas locales que permitan la prevención, atención y protección de los casos de violencia familiar y sexual de mujeres, niños, niñas y adolescentes en Ayacucho	<p>Sistemas locales fortalecidos.</p> <p>Sistemas locales creados y en funcionamiento.</p>	<p>Informes de actividades del Programa.</p> <p>Informes de monitoreo de sistemas locales.</p> <p>Reportes de evaluación.</p>	<p>Existe un marco normativo favorable al establecimiento de intervenciones integrales en materia de prevención, atención y protección de los casos de violencia familiar y sexual.</p> <p>Existen servicios de atención a esta problemática con variados niveles de coordinación.</p>

Resultados	Indicadores de resultados	Medios de verificación	Riesgos Supuestos
Resultados intermedios			
1. Difundir información y sensibilizar a la población sobre la violencia familiar y sexual.	Incremento de mujeres, niños y adolescentes que conocen y hacen respetar sus derechos.	<p>Informes de actividades del Programa.</p> <p>Informes de diagnósticos participativos rápidos.</p> <p>Informe de ejecución de programas de capacitación.</p> <p>Informe sobre resultados de programas de difusión y sensibilización.</p> <p>Materiales IEC elaborados por el Programa.</p> <p>Informes de los CEM, DEMUNA y otros servicios de atención.</p>	<p>Existe una receptividad de la población a la información sobre derechos y medidas preventivas.</p> <p>Existe un interés de parte de la población objetivo en conocer sus derechos.</p> <p>Existen medios de comunicación radial y/o de programas dirigidos a la población rural.</p> <p>No hay resistencia a cambios culturales.</p>
2. Crear y/o fortalecer servicios de lucha contra la violencia familiar y sexual.	Número de servicios de prevención, atención y protección de la violencia familiar y sexual creados y fortalecidos.	<p>Informes de actividades del Programa.</p> <p>Archivos de Juzgados de Paz y de PNP.</p> <p>Reportes de evaluación de las jornadas de capacitación.</p> <p>Informes de las DEMUNA.</p>	<p>Existe una demanda de la población por servicios especializados en violencia familiar y sexual.</p> <p>Existen diversos servicios que atienden parcialmente casos de violencia familiar y sexual.</p> <p>La contraparte financiera del MIMDES está disponible y es utilizada para los fines previstos.</p> <p>El personal de los CEM es remunerado correctamente por el MIMDES.</p>

Resultados	Indicadores de resultados	Medios de verificación	Riesgos Supuestos
3. Promover y/o fortalecer Redes interinstitucionales para la prevención, atención y protección de los casos de violencia familiar y sexual.	Número de Mesas multisectoriales creadas y/o fortalecidas que conforman las Redes Interinstitucionales y desarrollan acciones de prevención, atención y protección en violencia familiar y sexual. Número de instituciones y organizaciones comprometidas en participar en las Mesas multisectoriales.	Informes de actividades del Programa. Directorio de las Redes interinstitucionales. Informes de las actividades de las Redes. Informes de trabajo de campo de las promotoras del Programa. Registro fotográfico.	Las instituciones de prevención, atención y protección de la violencia familiar y sexual han considerado la necesidad de coordinar acciones a fin de proveer un mejor servicio. Existen Redes interinstitucionales y Mesas multisectoriales funcionando en varias localidades. No existe en muchos lugares voluntad para coordinar en diversos niveles entre las instituciones. El MIMDES no logra convocar a las organizaciones comprometidas con la lucha contra la violencia familiar y sexual, ni asegurar su presencia en las Mesas multisectoriales.
4. Diseñar, implementar y aplicar un sistema de información estadística sobre violencia familiar y sexual en el ámbito del Programa.	Sistema de información estadística sobre violencia familiar y sexual, el cual es utilizado para ingresar, producir y recabar información sobre la problemática.	Informes de actividades del Programa. Reportes del sistema de información. Publicaciones conteniendo estadísticas.	No hay problema mayor para superar las deficiencias en la disponibilidad de información sobre violencia familiar y sexual a nivel local y nacional. El MIMDES no adquiere los equipos de informática necesarios para aplicar el sistema de información estadística sobre violencia familiar y sexual.
5. Diseñar, ejecutar y validar proyectos económicos que mejoren los ingresos, las oportunidades de acceso al mercado y la calidad de vida de las mujeres de escasos recursos afectadas por violencia familiar y sexual, en las Provincias de Huamanga, Huanta, Vilcas Huamán y La Mar del Departamento de Ayacucho.	Proyectos de generación de ingresos validados e implementados con las mujeres víctimas de la violencia familiar y sexual. Número de convenios firmados con instituciones encargadas de la ejecución de los proyectos. Número de mujeres beneficiarias de los proyectos por provincia.	Informes sobre la situación de las beneficiarias, en cuanto a sus ingresos, a su vinculación con el mercado, a sus conocimientos e información adquiridos. Convenios firmados con ONG, parroquias o comunidades. Informes de seguimiento y monitoreo de los proyectos económicos.	No existen proyectos productivos o servicios a los cuales podrían participar las mujeres. Las organizaciones de la sociedad civil no manifiestan interés por los proyectos productivos o servicios destinados a mujeres El MIMDES no logra movilizar a las organizaciones de la sociedad civil.

Metas	Indicadores de resultados	Medios de Verificación	Riesgos Supuesto
Metas			
1.1 Los pobladores de los 19 distritos del ámbito del Programa han mejorado sus conocimientos respecto a los derechos de las mujeres, niños, niñas y adolescentes.	<p>Módulo de capacitación en violencia familiar y sexual dirigido a funcionarios que atienden la problemática.</p> <p>Módulo de capacitación en violencia familiar y sexual para público en general y organizaciones sociales.</p> <p>Kit informativo sobre violencia familiar y sexual en quechua y español.</p> <p>Número de personas capacitadas para la atención de casos de violencia familiar y sexual según sector.</p> <p>Número de facilitadores capacitados para la difusión de los derechos frente a casos de violencia familiar y sexual.</p> <p>Número de videos producidos.</p> <p>Número de campañas y ferias realizadas.</p>	<p>Informes de actividades del Programa.</p> <p>Encuestas sobre conocimientos entre participantes en materia de violencia familiar y sexual.</p>	<p>Hay posibilidad de acceso a los medios de comunicación rurales.</p> <p>Los módulos, las capacitaciones y el <i>kit</i> informativo no tienen efectos culturales contraproducentes.</p>
1.2 La crítica hacia las formas violentas de resolución de conflictos se ha incrementado.	<p>Número de audiencias públicas organizadas.</p> <p>Número de personas que participaron en las audiencias públicas.</p> <p>Sistematización de las denuncias registradas en los libros y archivos de las autoridades competentes en atender la problemática de violencia familiar y sexual.</p> <p>Incidencia de casos registrados en los libros y archivos de las autoridades competentes en atender la problemática de la violencia familiar y sexual.</p>	<p>Informe sobre las acciones de monitoreo y verificación de los servicios que atienden la problemática de la violencia familiar y sexual: Comisarias, Fiscalías, Justicia, Servicios de Salud y de Educación, Municipalidades, Defensorías y CEM del MIMDES.</p> <p>Informe final de resultados de la encuesta realizada sobre ejercicio de derechos en diferentes sectores de la población: mujeres, niñ@s y adolescentes en cada una de las zonas del ámbito del Programa.</p> <p>Libros de denuncias.</p>	<p>Existe apertura hacia formas democráticas de relaciones entre género.</p> <p>Los servicios que atienden a las víctimas de la violencia familiar y sexual no están dispuestos a aceptar al personal del Programa o a las promotoras en su trabajo cotidiano.</p> <p>Mujeres, niños y adolescentes pueden responder libremente la encuesta sobre el ejercicio de sus derechos.</p> <p>Los libros de denuncias no están actualizados.</p>

Metas	Indicadores de resultados	Medios de verificación	Riesgos Supuesto
1.3 La crítica hacia los métodos violentos de educación de niños y adolescentes se ha incrementado.	<p>Módulo de formación en violencia familiar y sexual de niñ@s y adolescentes promotores de sus semejantes.</p> <p>Paquete informativo sobre violencia familiar y sexual en quechua y español, dirigido a niñ@s y adolescentes.</p> <p>Número de niñ@s y adolescentes en edad escolar capacitad@s sobre sus derechos y deberes.</p> <p>Número de centros educativos donde se llevaron a cabo las acciones de capacitación.</p> <p>Número de niñ@s y adolescentes formad@s como promotor@s.</p> <p>Número de concursos lúdicos realizados.</p> <p>Un diagnóstico dando cuenta sobre el tipo de relaciones que se establecen entre padres e hij@s residentes en la zona del Programa.</p>	<p>Registros de casos de violencia familiar y sexual.</p> <p>Registro de asistencia.</p> <p>Registro fotográfico.</p> <p>Informe de <i>focus group</i> con padres de familias sobre relaciones con sus hij@s.</p>	<p>Existe voluntad y un clima propicio para establecer relaciones de diálogo entre padres e hijos.</p> <p>Existe interés por los niños y adolescentes por participar en los concursos lúdicos.</p> <p>Niños y adolescentes pueden responder libremente a la encuesta sobre relaciones padres e hijos.</p>
2.1 El sistema integrado de prevención, atención y protección frente a la violencia familiar y sexual ha sido instalado en los Departamentos de Ayacucho y de Huancavelica	<p>Número de CEM por provincia en que se ejecuta el Programa.</p> <p>Número de acciones iniciadas por niños y adolescentes y apoyadas por el Programa.</p> <p>Número de sistemas integrados operando con apoyo del Programa.</p> <p>Número de mujeres víctimas de violencia capacitadas por el Programa.</p> <p>Modelo de atención integral de la violencia familiar y sexual.</p>	<p>Actas de inauguración.</p> <p>Registro de atenciones.</p> <p>Registro fotográfico.</p>	<p>Las víctimas no acuden a las Casas de Refugio temporales.</p> <p>Continúa funcionando el CEM existente en Huanta.</p>

Metas	Indicadores de resultados	Medios de verificación	Riesgos Supuesto
2.2 El CEM de Huanta ha fortalecido sus acciones y CEM han sido creados en las capitales de provincia restantes en el ámbito del Programa.	Número de CEM por provincia en que se ejecuta el Programa. Número de actividades realizadas por cada CEM fortalecido. Número de distritos de cada una de las provincias de donde procede la población atendida por cada CEM. Modelo de atención integral de la violencia familiar y sexual.	Actas de inauguración de CEM Informes de actividades de los CEM. Registro de atención a los casos. Registro fotográfico.	Continúa funcionando el CEM en Huanta. La población objetivo no acude a los servicios de los CEM. Existe personal calificado. No existen organizaciones de base que apoyar. El MIMDES no equipa, amuebla, ni pone a disposición el personal para los CEM.
2.3 La creación y el fortalecimiento de Defensorías comunales han sido impulsados en todo el ámbito del Programa.	Número de Defensorías comunales apoyadas. Número de DEMUNA apoyadas y fortalecidas. Número de Defensorías escolares apoyadas y fortalecidas. Número de acciones iniciadas por niños y adolescentes apoyadas por el Programa. Número de defensor@s comunitari@ formad@s. Número de becas otorgadas.	Acta de creación de las Defensorías comunales. Informes de las Defensorías comunales. Informes de las DEMUNA. Informes de las Defensorías escolares. Bases para concurso de becas. Actas de otorgamiento de becas.	Las DEMUNA mantienen un rol establecido en la Ley de violencia familiar. Hay una participación efectiva de las comunidades y organizaciones de base en el apoyo a las Defensorías. Existe personal calificado. El personal de las Defensorías es remunerado correctamente por el MIMDES.
2.4 Los Jueces de Paz de los 19 distritos del ámbito del Programa han mejorado la atención de los casos de violencia familiar y sexual.	Módulo de capacitación sobre violencia familiar y sexual dirigido a Jueces de Paz. Número de Jueces de Paz sensibilizados sobre la problemática de la violencia familiar y sexual. Número de Jueces de Paz capacitados para atender casos de violencia familiar y sexual.	Informes de las acciones de capacitación del Programa. Informes de seguimiento y monitoreo sobre las atenciones de los Jueces de Paz en violencia familiar y sexual. Archivos de los Juzgados de Paz.	Sigue vigente la Ley de elecciones de Jueces de Paz que prevé ejercicio por tres años. Los Jueces de Paz no permiten que el personal/promotor@s del Programa participen de sus actividades cotidianas. Los archivos de los Juzgados no están actualizados.

Metas	Indicadores de resultados	Medios de Verificación	Riesgos Supuesto
<p>2.5</p> <p>Los funcionarios del Estado (Policía, Ministerio Público, Justicia, Salud, Educación, Defensorías y MIMDES) han sido capacitados para brindar una atención de calidad.</p>	<p>Módulo de capacitación dirigido a l@s funcionari@s del Estado (Policía, Ministerio Público, Justicia, Salud, Educación, Defensorías y MIMDES)) sobre atención de calidad a l@s usuari@s que acuden a sus servicios por problemas de violencia familiar y sexual.</p> <p>Manual de atención y derechos y deberes, tanto al nivel de funcionari@s como de usuari@s en materia de violencia familiar y sexual.</p> <p>Número de funcionari@s del Estado capacitados.</p> <p>Número de talleres de sensibilización ejecutados.</p> <p>Número de jornadas de capacitación llevadas a cabo.</p>	<p>Informes de evaluación de las jornadas de capacitación.</p> <p>Registro de participantes.</p> <p>Plan de capacitación y relación de temas tratados.</p>	<p>No hay interés del grupo objetivo de los funcionarios del Estado en capacitarse.</p> <p>No hay resistencia a cambios culturales.</p> <p>Se evita alta rotación del personal de la PNP.</p> <p>El MIMDES no logra convocar a los funcionarios del Estado a los talleres.</p>
<p>3.1</p> <p>Las Redes interinstitucionales de prevención, atención y protección de la violencia familiar y sexual en los Departamentos de Ayacucho y de Huancavelica han sido fortalecidas.</p>	<p>Directorio de Redes interinstitucionales del Departamento de Ayacucho.</p> <p>Número de Redes interinstitucionales departamentales fortalecidas.</p> <p>Incremento de actividades de las Redes interinstitucionales departamentales.</p> <p>Toma en cuenta por las Redes departamentales de los Planes estratégicos trienales de las Redes interinstitucionales provinciales.</p>	<p>Informes de actividades del Programa.</p> <p>Directorio de Redes interinstitucionales departamentales.</p> <p>Planes estratégicos trienales de las Redes interinstitucionales provinciales actualizados.</p> <p>Descripción de acciones realizadas.</p>	<p>Las Redes interinstitucionales del Departamento de Ayacucho siguen funcionando.</p> <p>No existe interés ni voluntad por parte de organizaciones de participar en las Redes interinstitucionales.</p> <p>El MIMDES no logra convocar a las diferentes organizaciones que trabajan el tema de violencia familiar y sexual.</p>

Metas	Indicadores de resultados	Medios de verificación	Riesgos Supuesto
3.2 Las Redes interinstitucionales de prevención, atención y protección de la violencia familiar y sexual en las provincias del Programa han sido creadas y fortalecidas.	Número de Redes interinstitucionales provinciales creadas y en funcionamiento. Planes estratégicos trienales de las Redes interinstitucionales provinciales ejecutándose. Toma en cuenta por las Redes interinstitucionales provinciales de los Planes estratégicos trienales de las Mesas multisectoriales.	Informes de actividades del Programa. Directorio de Redes interinstitucionales provinciales. Planes estratégicos trienales de las Mesas multisectoriales ejecutándose actualizados.	No existe interés ni voluntad por parte de organizaciones de participar en las Mesas. El MIMDES no logra convocar a las diferentes organizaciones que trabajan el tema de la violencia familiar y sexual.
3.3 Las Mesas multisectoriales de prevención, atención y protección de la violencia familiar y sexual en los distritos del ámbito del Programa han sido impulsadas.	Directorio de instituciones y organizaciones participantes en las Mesas multisectoriales. Número de Mesas multisectoriales impulsadas. Planes estratégicos trienales de las Mesas multisectoriales ejecutándose.	Informes de actividades del Programa. Directorio de instituciones y organizaciones participantes en las Mesas multisectoriales. Relación de propuestas de los grupos poblacionales participantes.	No existe interés de las organizaciones sociales comunales de mujeres y niños en participar en las acciones de prevención y atención de la violencia familiar y sexual. No existe una competencia por el liderazgo de las Mesas multisectoriales entre instituciones y/o organizaciones. No hay demasiadas discrepancias generacionales que interfieren.
3.4 Las instituciones de prevención, atención y protección de la violencia familiar y sexual han establecido canales de coordinación con las organizaciones comunales.	Número de organizaciones comunales que apoyan acciones de prevención, atención y protección de la violencia familiar y sexual. Número de convenios firmados con organizaciones comunales.	Registro de participantes. Registro fotográfico. Convenios firmados con organizaciones comunales.	Existe interés de la población por participar en actividades que desarrollan instituciones sobre la violencia familiar y sexual. Existe interés de la población por contar con canales de comunicación sobre la violencia familiar y sexual.

Metas	Indicadores de resultados	Medios de verificación	Riesgos Supuesto
4.1 El sistema de información estadística ha sido diseñado.	Programa de base de datos operativo. Programa de registro y procesamiento de información sobre la violencia familiar y sexual operativo. Número de personal capacitado en el manejo y uso del programa informático.	Informes de sistematización estadística.	El MIMDES no brinda el equipo informático y la red interconectada operativa.
4.2 El sistema de información estadística ha sido implementado en los CEM de las provincias del ámbito del Programa.	Sistema de información estadística implementado. Número de reportes estadísticos mensuales. Número de sistematizaciones sobre la incidencia de la violencia familiar y sexual con frecuencia semestral y anual.	Informes de sistematización estadística.	El MIMDES no brinda el entrenamiento para manejar el sistema.
4.3 La información recogida a través del sistema ha sido sistematizada y publicada.	3 publicaciones editadas y difundidas. Número de reportes periodísticos. Número de presentaciones públicas.	Publicaciones editadas y difundidas. Reportes periodísticos. Presentaciones públicas.	La información adquirida y publicada sigue los estándares del diseño del sistema.

Metas	Indicadores de resultados	Medios de verificación	Riesgos Supuesto
5.1 Seleccionar y reunir las partes involucradas en los proyectos económicos generadores de ingresos.	Número de beneficiarias potenciales que participan a los talleres de preparación. Número de instituciones especializadas que cumplen con las condiciones para operar los proyectos económicos.	Lista de beneficiarias potenciales que participan a los talleres de preparación. Informe de selección de las instituciones especializadas candidatas para operar los proyectos económicos.	Existe interés y demanda de las mujeres de participar a proyectos económicos. Existe interés de las instituciones locales para operar proyectos económicos.
5.2 Incrementar las aptitudes técnicas de las beneficiarias mediante la capacitación en el marco de proyectos económicos.	4 proyectos económicos instalados; uno en cada una de las provincias. Número de promotoras económicas locales capacitadas. Número de beneficiarias participantes a las actividades de los 4 proyectos económicos.	Informe de seguimiento y monitoreo des las actividades de capacitación. Informe de seguimiento y monitoreo des los proyectos económicos.	Existe interés y demanda para ser promotoras de proyectos económicos. Existe interés de las instituciones locales para apoyar proyectos económicos.
5.3 Mejorar los ingresos de las beneficiarias gracias a la venta de los productos y servicios seleccionados por los proyectos económicos.	Estudio de mercado por provincia para los productos y servicios seleccionados por los proyectos económicos. Numero de productos y servicios seleccionados por los proyectos económicos que existen en el mercado. Número de beneficiarias participantes a ferias. Número de beneficiarias participantes a concursos organizados por los proyectos económicos. Número de beneficiarias participantes a pasantías.	Informe de seguimiento y monitoreo des las actividades de capacitación. Informe de seguimiento y monitoreo des los proyectos económicos.	Existe un mercado para los productos y servicios seleccionados por los proyectos económicos. Existe una concertación con las empresas privadas y el sector público para promover los productos y servicios seleccionados por los proyectos económicos.
5.4 Coordinar acciones con los programas públicos y privados con el objetivo : (i) de ofrecer información; (ii) de motivar a las mujeres a usar los servicios sociales en favor de su bienestar; (iii) de mejorar las condiciones de trabajo (salud en general, salud reproductiva, higiene, alimentación, educación, alfabetización).	Número de beneficiarias de los proyectos económicos que frecuentan los talleres sobre los servicios sociales. Número de beneficiarias de los proyectos económicos que frecuentan los servicios sociales. Un directorio de los servicios sociales de la región.	Registro de consultas de las instituciones visitadas por las mujeres beneficiarias. Directorio de los servicios sociales de la región.	Existe motivación e interés de las instituciones locales por tener en cuenta las acciones de los proyectos en el marco de sus propias actividades. En todas las provincias se ha constituido las Mesas de concertación de lucha contra la pobreza

Anexo 4
El presupuesto de la Parte peruana
(euros)

Rubro		CONTIGO
RI 1		
M1	Infraestructura y logística	5.000,00
	Recursos Humanos	9.000,00
M2	Recursos Humanos	9.000,00
	Estudios base	8.000,00
M3	Infraestructura y logística	4.500,00
	Recursos Humanos	9.000,00
<i>SUBTOTAL RI 1</i>		44.500,00
RI 2		
M1	Recursos Humanos	85.500,00
M2	Infraestructura y logística	22.000,00
	Recursos Humanos	100.000,00
M3	Recursos Humanos	10.000,00
M4	Recursos Humanos	6.000,00
	Estudios base	8.000,00
M5	Infraestructura y logística	8.000,00
	Recursos Humanos	18.000,00
	Publicaciones	18.000,00
<i>SUBTOTAL RI 2</i>		275.500,00
RI 3		
M1	Recursos Humanos	9.500,00
M2	Recursos Humanos	9.500,00
	Publicaciones	6.500,00
M3	Infraestructura y logística	3.500,00
	Recursos Humanos	9.000,00
M4	Recursos Humanos	9.000,00
<i>SUBTOTAL RI 3</i>		47.000,00
RI 4		
M1	Recursos Humanos	5.000,00
M2	Infraestructura y logística	60.000,00
	Recursos Humanos	9.000,00
M3	Recursos Humanos	9.000,00
	Publicaciones	45.000,00
<i>SUBTOTAL RI 4</i>		128.000,00
TOTAL CONTREPARTIDA		495.000,00

Anexo 5

Actividades previstas por el Programa

Objetivo global

Reforzar la capacidad nacional de prevención, reducción y tratamiento de los casos de violencia familiar y sexual.

Objetivo específico

Diseñar y establecer sistemas locales que permitan la prevención, atención y protección de los casos de violencia familiar y sexual de mujeres, niños, niñas y adolescentes, en Ayacucho.

Resultados intermedios

Resultado intermedio 1

Difundir información y sensibilizar a la población sobre la violencia familiar y sexual.

Meta 1.1

Los pobladores de los 19 distritos del ámbito del Programa han mejorado sus conocimientos respecto a los derechos de las mujeres, niños, niñas y adolescentes.

a. Actividades

- 1.1 Capacitar a funcionarios (Policía, Ministerio Público, Juzgados de Paz, Servicios de Salud y Educación, Alcaldías, Defensorías y MIMDES).
- 1.2 Capacitar a líderes de organizaciones locales para orientarlos como facilitadores y promotores diseñándose un Módulo especial para el efecto. Incluir la participación de los representantes de Asociaciones de Padres de Familia (APAFA), Defensorías escolares, Defensorías comunales, Clubes de Madres, organizaciones de mujeres y organizaciones comunales.
- 1.3 Diseñar elaborar y difundir un Paquete informativo: folletos, afiches, programas radiales y *spots* informativos en quechua y castellano. Organizar concursos con material especial según público objetivo: niños, niñas, adolescentes y padres.
- 1.4 Organizar campañas y ferias, 3 veces por año en fechas claves: Día internacional de la Mujer, Día del Niño y Día de Lucha contra la Violencia.
- 1.5 Producir 2 videos sobre los temas de mujeres, niñ@s, adolescentes y violencia sexual.

b. Contraparte

El MIMDES aportará fondos para la distribución de los materiales y coordinará la distribución de los mismos a través de las Oficinas Públicas Descentralizadas (OPD).



Meta 1.2

La crítica hacia las formas violentas de resolución de conflictos se ha incrementado.

a. Actividades

- 2.1 Seguir las acciones de los servicios que atienden la problemática de la violencia familiar y sexual: Comisarías, Fiscalías, Módulos de Justicia, Servicios de Salud y de Educación, Municipalidades, Defensorías y CEM del MIMDES, a los cuales acuden l@s usuari@s.
- 2.2 Diseñar, implementar y ejecutar una encuesta sobre ejercicio de derechos a diferentes sectores de la población: mujeres, niñ@s y adolescentes en cada una de las zonas del ámbito del Programa.
- 2.3 Organizar 3 audiencias públicas en la zona del Programa para recoger la opinión sobre la atención que brindan los servicios de prevención, atención y protección de violencia familiar.
- 2.4 Sistematizar la información contenida en los libros y archivos de las autoridades competentes en atender la problemática de violencia familiar y sexual.

b. Contraparte

El MIMDES facilitará las tareas de los consultores con apoyo de información y coordinación entre instancias.

Meta 1.3

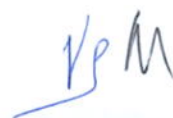
La crítica hacia los métodos violentos de educación de niños y adolescentes se ha incrementado.

a. Actividades

- 3.1 Brindar atención especializada a nivel de los servicios del Programa, a niñ@s y adolescentes que presentan problemas de violencia familiar y sexual.
- 3.2 Organizar talleres de capacitación dirigidos a niñ@s y adolescentes sobre sus derechos y deberes, a nivel de los centros educativos del ámbito del Programa.
- 3.3 Organizar cursos de formación de niñ@s y adolescentes como promotor@s de grupos locales organizados, en cada uno de los distritos del ámbito del Programa de tal manera que puedan orientar orienten y asesorar a sus semejantes.
- 3.4 Diseñar un módulo de capacitación para formar a niñ@s y adolescentes como promotor@s.
- 3.5 Diseñar realizar y difundir un Paquete informativo especializado para niñ@s y adolescentes: folletos, afiches, programas radiales y *spots* informativos, en quechua y castellano.
- 3.6 Organizar concursos lúdicos dirigidos a l@s niñ@s sobre sus vivencias y realidades cotidianas dentro de sus familias y comunidades.
- 3.7 Diseñar y ejecutar un diagnóstico en las zonas del ámbito del Programa en el cual se describe la situación de las relaciones familiares y de la violencia familiar y sexual, diagnóstico dirigido a informar a los padres de familia sobre las relaciones con sus hij@s.

b. Contraparte

El MIMDES aportará fondos para la convocatoria, distribución de los materiales y coordinará la distribución de los mismos a través de las OPD.



Resultado 2

Crear y/o fortalecer servicios contra la violencia familiar y sexual.

Meta 2.1

El sistema integrado de prevención, atención y protección frente a la violencia familiar y sexual ha sido instalado en los Departamentos de Ayacucho y de Huancavelica.

a. Actividades

- 1.1 Crear sistemas integrados de lucha contra la violencia familiar y sexual en el Departamento de Ayacucho. Desarrollar programas de prevención, brindar atención a casos de violencia familiar y sexual y brindar a las víctimas un refugio transitorio de emergencia.
- 1.2 Diseñar un modelo de atención integral.

b. Contraparte

EL MIMDES se encargará de coordinar con las autoridades pertinentes la creación de los CEM.

Meta 2.2

El Centro de Emergencia Mujer (CEM) de Huanta ha fortalecido sus acciones y CEM han sido creados en las capitales de provincia restantes en el ámbito del Programa.

a. Actividades

- 2.1 Difundir las actividades del CEM de Huanta a nivel de su provincia y de los distritos.
- 2.2 Organizar acciones y programas de prevención dirigidas a otras zonas del ámbito del Programa mediante talleres de sensibilización y capacitación.
- 2.3 Brindar atención a casos provenientes de otras zonas.
- 2.4 Crear CEM en las 3 sedes provinciales de Huamanga, La Mar y Vilcas Huaman.
- 2.5 Diseñar un modelo de atención integral.

b. Contraparte

El MIMDES se encargará de coordinar con las autoridades pertinentes el otorgamiento de los locales para los 3 CEM provinciales, así como de las adquisiciones de mobiliario y equipos. También se encargará del pago al personal de los CEM.

Meta 2.3

La creación y el fortalecimiento de Defensorías comunales han sido impulsados en todo el ámbito del Programa.

a. Actividades

- 3.1 Desarrollar estrategias para fortalecer el trabajo de las DEMUNA y Defensorías comunales en el ámbito del Programa y crearlas en los distritos que no lo tuviesen.
- 3.2 Impulsar la creación y/o fortalecer Defensorías escolares.
- 3.3 Detectar y fortalecer iniciativas con niños y adolescentes, en municipalidades y escuelas, parroquias y clubes deportivos.
- 3.4 Capacitar a defensor@s comunitari@s

b. Contraparte

El MIMDES se encargará de coordinar con las autoridades y personal responsable de las DEMUNA y Defensorías comunales la creación de éstas y convocará al concurso de becas para defensor@s comunales.

Meta 2.4

Los Jueces de Paz de los 19 distritos de la zona del ámbito del Programa han mejorado la atención de los casos de violencia familiar y sexual.

a. Actividades

- 4.1 Diseñar y elaborar un módulo de capacitación dirigido a Jueces de Paz cuya jurisdicción se encuentra dentro del ámbito del Programa.
- 4.2 Llevar a cabo 2 talleres de sensibilización dirigidos a los Jueces de Paz sobre la problemática de violencia familiar y sexual.
- 4.3 Llevar a cabo 4 cursos de capacitación dirigidos a Jueces de Paz sobre la atención de casos de violencia familiar y sexual.
- 4.4 Desarrollar acciones de seguimiento y monitoreo de los casos atendidos por Jueces de Paz.

b. Contraparte

El MIMDES se encargará de organizar un registro de los Juzgados de Paz existentes en el ámbito del Programa, así como llevar a cabo las acciones previstas por el Programa con los Jueces de Paz.

Meta 2.5

Los funcionarios del Estado (Policía, Ministerio Público, Justicia, Salud, Educación, Defensorías y MIMDES) han sido capacitados para brindar una atención de calidad.

a. Actividades

- 5.1 Diseñar y elaborar un módulo de capacitación dirigido a l@s funcionari@s del Estado (Policía, Ministerio Público, Justicia, Salud, Educación, Defensorías y MIMDES) sobre atención de calidad a l@s usuari@s que acuden a sus servicios por problemas de violencia familiar y sexual.
- 5.2 Diseñar y elaborar manuales de atención y derechos y deberes en materia de violencia familiar y sexual, tanto a nivel de funcionari@s como de usuari@s.
- 5.3 Llevar a cabo 2 talleres de sensibilización dirigidos a los funcionarios de cada sector, sobre la problemática de violencia familiar y sexual.
- 5.4 Llevar a cabo 4 Jornadas de capacitación dirigidas en forma conjunta a los funcionarios de los diferentes sectores sobre atención de calidad a l@s usuari@s que acuden a sus servicios por problemas de violencia familiar y sexual.

b. Contraparte

EL MIMDES se encargará de proveer el módulo de capacitación, así como de coordinar con las autoridades competentes la convocatoria y organizará, tanto los talleres como las jornadas de capacitación de acuerdo a lo previsto en el Programa.

Resultado intermedio 3

Promover y/o fortalecer Redes interinstitucionales para la prevención, atención y protección de los casos de violencia familiar y sexual.

Meta 3.1

La Red interinstitucional de prevención, atención y protección de la violencia familiar y sexual de los Departamentos de Ayacucho y de Huancavelica han sido fortalecidas.

a. Actividades

- 1.1 Organizar un directorio de Redes interinstitucionales existentes de prevención, atención y protección de violencia familiar y sexual en Ayacucho.
- 1.2 Garantizar la participación activa de los CEM en las Redes interinstitucionales.
- 1.3 Asesorar técnicamente la elaboración de los Planes estratégicos trienales de las Redes interinstitucionales a nivel del Departamento de Ayacucho.
- 1.4 Asesorar técnicamente el planeamiento de acciones de las Redes interinstitucionales.

b. Contraparte

El MIMDES se encargará de realizar los contactos iniciales con las Redes interinstitucionales, así como de participar activamente en las acciones organizadas por dichas Redes a nivel del Departamento de Ayacucho.



Meta 3.2

Las Redes interinstitucionales de prevención, atención y protección de la violencia familiar y sexual en las provincias del Programa han sido creadas y fortalecidas.

a. Actividades

- 2.1 Impulsar la creación de Redes interinstitucionales de prevención, atención y protección de la violencia familiar y sexual, en las provincias del ámbito del Programa.
- 2.2 Garantizar la participación activa de los CEM en las redes interinstitucionales a nivel de la provincia.
- 2.3 Asesorar técnicamente la elaboración de los Planes estratégicos trienales de las Redes interinstitucionales provinciales.
- 2.4 Asesorar técnicamente el planeamiento de acciones que desarrollarán las Mesas multisectoriales.
- 2.5 Identificar y convocar a los diferentes sectores del Estado, ONG, organizaciones sociales de base y líderes locales para conformar Redes interinstitucionales provinciales.

b. Contraparte

El MIMDES se encargará de realizar la identificación y convocatoria a los diferentes sectores del estado, ONG, organizaciones sociales de base y líderes locales para conformar las Redes Interinstitucionales.

Meta 3.3

Las Mesas multisectoriales de prevención, atención y protección de la violencia familiar y sexual en los distritos del ámbito del Programa han sido impulsadas.

a. Actividades

- 3.1 Impulsar la creación de Mesas multisectoriales de prevención, atención y protección de la violencia familiar y sexual, en los distritos del ámbito del Programa.
- 3.2 Garantizar la participación activa de los CEM en las Mesas multisectoriales, así como también de las diferentes organizaciones comunales de mujeres, niñ@s y adolescentes.
- 3.3 Asesorar técnicamente la elaboración de los Planes estratégicos trienales de las Mesas multisectoriales a nivel del distrito.
- 3.4 Identificar y motivar las organizaciones comunales, así como los líderes locales para que participen en las Mesas multisectoriales de prevención, atención y protección a nivel del distrito.
- 3.5 Coordinar y difundir las propuestas de las organizaciones locales en materia de lucha contra la violencia familiar y sexual.

b. Contraparte

El MIMDES se encargará de impulsar las Mesas multisectoriales a nivel del distrito.

Meta 3.4

Las instituciones de prevención, atención y protección de la violencia familiar y sexual han establecido canales de coordinación con las organizaciones comunales.

a. Actividades

- 4.1 Identificar y motivar las organizaciones comunales de mujeres, niñ@s y adolescentes para que apoyen las acciones de prevención y atención de violencia familiar y sexual.
- 4.2 Impulsar espacios de concertación y desarrollar alianzas estratégicas con las organizaciones comunales de mujeres, niñ@s y adolescentes sobre la problemática de violencia familiar y sexual.
- 4.3 Coordinar y apoyar vía convenios las actividades y acciones de las organizaciones comunales comprometidas con la erradicación de la violencia familiar y sexual.

b. Contraparte

El MIMDES se encargará de fomentar y consolidar las acciones de coordinación con las organizaciones comunales a través de alianzas estratégicas.

Resultado intermedio 4

Diseñar, implementar y aplicar un sistema de información estadística sobre violencia familiar y sexual en el ámbito del Programa.

Meta 4.1

El sistema de información estadística ha sido diseñado.

a. Actividades

- 1.1 Diseñar y/o aplicar la Ficha Única de Registro de casos de violencia familiar y sexual.
- 1.2 Diseñar el programa informático de seguimiento estadístico.
- 1.3 Capacitar al personal para el manejo uniforme de las fichas y uso del programa informático.

b. Contraparte

El MIMDES se encargará de convocar al personal de los CEM encargados del ingreso y procesamiento de la información sobre la violencia familiar y sexual para su capacitación.



Meta 4.2

El sistema de información estadística ha sido implementado en los CEM de las provincias del ámbito del Programa.

a. Actividades

- 2.1 Implementar el sistema de información estadística en los CEM del ámbito del Programa.
- 2.2 Elaborar información estadística mensual provenientes de los CEM del ámbito del Programa sobre la problemática de la violencia familiar y sexual.
- 2.3 Sistematizar la información sobre la incidencia de la violencia familiar y sexual en cada una de las zonas del ámbito del Programa, de manera semestral y anual.

b. Contraparte

El MIMDES se encargará de hacer la adquisición de equipos y de la instalación del sistema informático en los CEM, así como del seguimiento de los reportes mensuales, semestrales y anuales elaborados por los CEM de acuerdo a lo previsto en el Programa.

Meta 4.3

La información recogida a través del sistema ha sido sistematizada y publicada.

a. Actividades

- 3.1 Elaborar 3 publicaciones conteniendo información estadística sistematizada sobre la violencia familiar y sexual y las Fichas Únicas de Registro de casos.

b. Contraparte

El MIMDES se encargará de la organización de las presentaciones públicas de las publicaciones.



Resultado intermediario 5

Diseñar, ejecutar y validar proyectos económicos que mejoren los ingresos, las oportunidades de acceso al mercado y la calidad de vida de las mujeres de escasos recursos afectadas por violencia familiar y sexual, en las Provincias de Huamanga, Huanta, Vilcas Huamán y La Mar del Departamento de Ayacucho.

Meta 5.1

Seleccionar y reunir las partes involucradas en los proyectos económicos generadores de ingresos.

Acción 1

Las instituciones operadoras de los proyectos económicos generadores de ingresos han sido elegidas.

a. Actividades

- 1.1 Adecuación de los términos de referencia existentes para la convocatoria de instituciones especializadas en la zona de intervención para operar los proyectos económicos.
- 1.2 Convocatoria y selección de instituciones especializadas en la zona de intervención para operar los proyectos económicos.

b. Contraparte

El MIMDES convocará a las organizaciones de la sociedad civil para la presentación de proyectos económicos.

El MIMDES organizará, junto con la CTB, un comité de asesoría técnica que calificará las instituciones.

Acción 2

Las beneficiarias y las actividades de los proyectos económicos generadores de ingresos han sido definidas.

a. Actividades

- 2.1 Elaboración, por provincia, de un estudio de base socioeconómico de los grupos beneficiarios.
- 2.2 Selección y clasificación de las beneficiarias potenciales de acuerdo a sus capacidades, habilidades, experiencias de trabajo mediante entrevistas y evaluaciones preliminares.
- 2.3 Organización de talleres que faciliten la escogencia de actividades económicas y definan la participación de las mujeres en el proceso de planificación de los proyectos económicos.

b. Contraparte

El MIMDES, a través de los CEM encargados del ingreso y procesamiento de la información, realizará las entrevistas y evaluaciones preliminares de las beneficiarias potenciales de los proyectos económicos.



Meta 5.2

Incrementar las aptitudes técnicas de las beneficiarias mediante la capacitación en el marco de proyectos económicos.

Acción 1

Las mujeres han incrementado sus conocimientos técnicos y habilidades y los aplican en el marco de los proyectos económicos

a. Actividades

- 1.1 Elaboración y presentación de programas de capacitación y de asistencia técnica por provincia y por actividad económica.
- 1.2 Selección, preparación y capacitación de las promotoras económicas locales.
- 1.3 Actividades de capacitación en las cuatro provincias.
- 1.4 Elaboración de materiales de orientación e información.

b. Contraparte

El MIMDES se encargará de apoyar las capacitaciones para los proyectos económicos.

Acción 2

Los proyectos económicos generadores de ingresos han sido instalados y funcionan en las cuatro provincias.

a. Actividades

- 2.1 Diseño de la estrategia y del plan de funcionamiento de los “Huertos y Granjas demostrativos comunales” y “Huertos y Granjas familiares” e instalación de los mismos.
- 2.2 Diseño de la estrategia y del plan de funcionamiento de los “Servicios demostrativos comunales” y “Servicios individuales” e instalación de los mismos.
- 2.3 Asistencia técnica a los proyectos económicos.
- 2.4 Monitoreo y seguimiento de los proyectos económicos en términos de calidad de los productos y servicios, establecimiento de precios, cálculos de utilidad, condiciones de trabajo, organización del espacio de producción y trabajo en la casa, seguridad e impacto sobre el medio ambiente.

b. Contraparte

El MIMDES se encargará de apoyar los proyectos económicos rurales e urbanos.



Meta 5.3

Mejorar los ingresos de las beneficiarias gracias a la venta de los productos y servicios seleccionados por los proyectos económicos.

Acción 1

Las mujeres promueven e incrementan la venta de los productos y servicios seleccionados por los proyectos económicos.

a. Actividades

- 1.1 Estudio de mercado por provincia para los productos y servicios seleccionados por los proyectos económicos.
- 1.2 Asistencia técnica en mercado para orientar a las mujeres.

b. Contraparte

El MIMDES, a través de los CEM y otros servicios, apoya la concertación con empresas privadas y el sector público con el fin de promover los productos y servicios seleccionados por los proyectos económicos.

Acción 2

Las mujeres participan en actividades de promoción comercial.

a. Actividades

- 2.1 Diseño y puesta en marcha de una estrategia de promoción comercial.
- 2.2 Participación a ferias de las beneficiarias de los proyectos.
- 2.3 Organización de concursos destinados a las beneficiarias de los proyectos que se destacan entre otros en ventas, calidad de productos, calidad de gestión, condiciones de trabajo y gestión de responsabilidad compartida.
- 2.4 Organización de pasantías para las beneficiarias de los proyectos económicos.

b. Contraparte

El MIMDES, a través de los CEM y otros servicios, apoya la concertación con empresas privadas y el sector público con el fin de promover las pasantías y los productos y servicios seleccionados por los proyectos económicos.



Meta 5.4

Coordinar acciones con los programas públicos y privados con el objetivo:

- (i) de ofrecer información;**
- (ii) de motivar a las mujeres a usar los servicios sociales en favor de su bienestar;**
- (iii) de mejorar las condiciones de trabajo (salud en general, salud reproductiva, higiene, alimentación, educación, alfabetización).**

Acción única

Las beneficiarias de los proyectos económicos han mejorado su calidad de vida y la de sus familias.

a. Actividades

- 1 Organización de talleres con los programas públicos y privados que ofrecen servicios sociales en las cuatro provincias.
- 2 Recolección de las instituciones públicas y privadas en las cuatro provincias así como los servicios sociales prestados por las mismas y publicación de un directorio.
- 3 Organización de campañas de información y sensibilización dirigidas a las mujeres.
- 4 Publicación de la evaluación de los proyectos económicos generadores de ingresos para las mujeres víctimas de la violencia.

b. Contraparte

El MIMDES apoya la concentración con los programas públicos y privados presente en las cuatro provincias.

Vph

Anexo 6

Los beneficiarios del Programa

Los beneficiarios del Programa se concentran en los Departamentos de Ayacucho y de Huancavelica, particularmente en las Provincias de Huamanga, Huanta, La Mar y Vilcas Huáman.

Departamento	Provincia	Distrito	CEM existente	CEM y Casa Refugio propuestos	Población en el 2000	Superficie en Km ²
Ayacucho	Huamanga	Ayacucho			97.110	103,09
		Carmen Alto			11.616	19,33
		Quinua			5.110	145,63
		San Juan Bautista			26.878	18,71
		Santiago de Pischa			1.355	114,94
	Huanta	Huanta			18.684	375,30
		Huamanguilla			4.497	88,03
		Santillana			6.295	902,10
		Sivia			23.682	1.437,10
	La Mar	San Miguel			17.926	902,98
		Anco			14.113	1.098,20
		Ayna (selva)			9.320	265,73
		Tambo			15.968	335,18
	Vilcas Huamán	Vilcas Huamán			12.184	216,89
		Accomarca			1.244	82,43
		Carhuanca			1.244	56,91
		Vischongo			3.461	247,55
Huancavelica	Por definir	Por definir				
	Por definir	Por definir				

Beneficiarios Directos

- Mujeres, niñas, niños y adolescentes del ámbito del Programa atendidos por Centros de Emergencia Mujer (CEM), Defensorías Municipales del Niño y del Adolescente (DEMUNA), Juzgados de Paz, Servicios del Ministerio de Salud y Policía Nacional en casos de Violencia Familiar y Sexual.
- Población del ámbito del Programa sensibilizada por las campañas de prevención e información sobre Violencia Familiar y Sexual.

Beneficiarios Indirectos

- Funcionarios del Estado: en las aéreas de la Policía, el Ministerio Público, la Justicia, la Salud, la Educación, las Defensorías y, por supuesto, el MIMDES
- Funcionarios Municipales: Jefes e integrantes de DEMUNA y de Comisiones de la Mujer.
- Autoridades locales: Alcaldes, Regidores y Regidoras. Jueces de Paz, Tenientes Gobernadores, Agentes Municipales.
- Autoridades Comunales: Presidente de la Comunidades campesinas, Líderes y miembros de Rondas campesinas.
- Organizaciones locales: Líderes de Clubes de Madres, asociaciones juveniles, Comedores populares, Vaso de Leche, colegios y escuelas.

Anexo 7

La estrategia de intervención

Para enfrentar el problema de la Violencia Familiar y Sexual en los Departamentos de Ayacucho y Huancavelica, el Programa propone una intervención integral basada en la atención incorporando estrategias y acciones de prevención, de diagnóstico, de registro, de servicios especializados, de investigación, de monitoreo y de evaluación del problema. Se busca la atención y prevención multisectorial e interdisciplinaria con amplio compromiso comunitario, a fin de lograr a largo plazo una disminución sustantiva de la violencia.

Se considera la intervención en Ayacucho y en Huancavelica como un piloto de validación de metodologías y de estrategias de lucha contra la Violencia Familiar y Sexual, susceptible de ser reproducida en otros departamentos del Perú. Las consideraciones estratégicas tomadas en cuenta para el desarrollo de la propuesta son las siguientes:

Visión integral

Necesidad de comprender la violencia familiar y sexual desde un enfoque integral, multicausal y multifactorial.

La atención a los casos de violencia familiar y sexual debe ser integral y comprender espacios y programas para proteger efectivamente a las personas afectadas.

Visión multisectorial

Requerimiento de la incorporación de diversos actores involucrados: sector público, instituciones de la sociedad civil, comunidades, etc.

Se impulsarán alianzas interinstitucionales para favorecer el desarrollo de un sistema integral a escala local que considere detección temprana, promoción, prevención, tratamiento, protección y recuperación.

Se dará prioridad al trabajo con el sector de la Educación a fin de llegar a los adolescentes y niños.

Se enfatizará el trabajo con el sector de la Salud debido a su amplia cobertura y de usuarios, además de ser instancia reconocida y aceptada por las comunidades.

Equidad

Corrección del desequilibrio existente en términos de violencia familiar y sexual, causado por las subordinaciones de género y generación.

Género

Impulso especialmente al trabajo con la población masculina en el entendido de que ellos son parte integrante de la violencia familiar y sexual en tanto víctimas y agresores.

Visión intercultural

Siendo el Perú un país multicultural, se requiere diseñar estrategias adaptadas a sus diferentes realidades, tomando especial consideración de los aspectos culturales en las zonas rurales (idioma, visiones sobre la violencia, etc.)

Fortalecimiento institucional

Concentración de la intervención en áreas rurales para compensar en éstas los sentimientos de injusticia y abandono provocados por el desamparo por parte del Estado.



Cultura ciudadana

Promoción de una cultura ciudadana que busque soluciones no violentas a los conflictos.

Desarrollo de recursos humanos institucionales y comunitarios

Fomento de la apropiación colectiva de las componentes del Programa y del desarrollo de capacidades para el bien personal y de la comunidad.

Participación y movilización social

Promoción de la participación de las comunidades en el análisis de la situación y la elección de soluciones con especial atención a propiciar la vigilancia ciudadana de las acciones del Programa.

Viabilidad

Inversión significativa en la formación de recursos humanos de tal forma que las habilidades y destrezas adquiridas por las personas capacitadas sean la mejor garantía de permanencia de los efectos del Programa.

Visión intersectorial

Coordinación de las acciones preventivas, así como de los servicios de los CEM, con otras instancias del Estado.

La atención en las Casas de Refugio será hecha con recursos que se trasladen a las ONG. El sistema de registro será también objeto de concertación con otros sectores del Estado.

Subcontratación de la ejecución

Licitación de diversos componentes del Programa para garantizar una ejecución más fluida y aprovechar la capacidad instalada y la experiencia de las ONG.



Anexo 8

La perennidad de la intervención

La perennidad de la intervención depende intrínsecamente de la de la institución que va a fortalecer, en la medida en que el presente Programa, que busca responder al problema de la Violencia Familiar y Sexual en los Departamentos de Ayacucho y de Huancavelica, no difiere ni por su objetivo, ni por sus resultados, con el Programa Nacional contra la Violencia Familiar y Sexual.

La creación (por Decreto Supremo) y la instalación de este Programa nacional en el sector del Ministerio de la Mujer y del Desarrollo Social, le asignan la labor de coordinar, promover, dirigir, ejecutar, supervisar y evaluar permanentemente las acciones de lucha contra toda forma de violencia familiar. Se trata de un trabajo a largo plazo para el cual el Estado peruano se dotó de un marco institucional claro, de la contratación de personal calificado en la administración y de recursos de funcionamiento, ciertamente insuficientes, mas empero no despreciables.

La visión multisectorial del Programa concretada por la voluntad de asociar a la solución de este grave problema multicausal a diferentes instituciones, además del sector Salud y de la Mujer, los del Interior, de Educación, el Poder judicial y el Ministerio publico, hacen de ellos potenciales socios para la continuidad de las acciones del Programa.

Además del marco legal e institucional, otro factor importante de perennidad del Programa es el estímulo a la apropiación colectiva de sus componentes a todo nivel por todos los actores implicados, principalmente gracias al desarrollo de recursos humanos y al fortalecimiento de sus capacidades.

Todo o parte de los servicios brindados por las DEMUNAS, los CEM o las casas refugio por las asociaciones de base, las ONG, las iglesias, las comunidades religiosas, las municipalidades continuarán, en mejores condiciones, gracias al fortalecimiento de las mesas multisectoriales a nivel municipal et des las redes interinstitucionales a nivel departamental.

Los centros de actividades generadoras de ingresos para las víctimas de la violencia familiar han sido programados para un período limitado de tres años. Por tratarse de centros experimentales, ha sido convenido que durante esta primera fase, la tasa de recubrimiento de los costos de dichas actividades sería considerada aleatoria, aunque no serán excluidos del calculo de la rentabilidad económica de las acciones. Después de esta fase de tres años se llevará a cabo una evaluación, la cual tendrá como objetivo, entre otros, el de mejorar los mecanismos de recubrimiento y de autofinanciamiento total o parcial de las actividades.



CONVENTION SPÉCIFIQUE

Entre

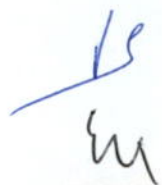
Le Royaume de Belgique

et

La République du Pérou

Relative au

***« Programme Intégral de Lutte
contre la Violence Familiale et Sexuelle
à Ayacucho »***



Le Royaume de Belgique, d'une part,

et

La République du Pérou, d'autre part,

Ci-après dénommés « les Parties »;

Vu la Convention Générale de Coopération Internationale entre le Royaume de Belgique et la République du Pérou, signée le 15 octobre 2002;

Soucieux de mener à bonne fin les prestations de coopération au développement ;

Cconviennent des dispositions suivantes:

ARTICLE 1 – Objet de la Convention

- 1.1 La présente Convention régit la coopération entre les Parties pour l'exécution du « Programme Intégral de Lutte contre la Violence Familiale et Sexuelle à Ayacucho », ci-après dénommé « le Programme ».
- 1.2 Le Programme sera réalisé conformément aux dispositions de la présente Convention et du Document Technique et Financier, ci-après dénommé « le DTF », en annexe, partie intégrante de la présente Convention, dont les objectifs sont les suivants :
 - 1.2.1 L'objectif global est :
« renforcer la capacité nationale de prévention, de réduction et de traitement des cas de violence familiale et sexuelle »
 - 1.2.2 L'objectif spécifique est :
« concevoir et installer des systèmes locaux qui permettent la prévention, l'assistance et la protection pour les cas de violence familiale et sexuelle à l'encontre des femmes, des enfants et des adolescents à Ayacucho ».

m

RS

ARTICLE 2 – Responsabilités des Parties

- 2.1 La Partie péruvienne désigne l'Agence Péruvienne de Coopération Internationale, ci-après dénommée « l'APCI », comme l'entité péruvienne responsable de la coordination du Programme avec l'attaché de la Coopération Internationale auprès de l'Ambassade de Belgique à Lima.

La Partie péruvienne désigne le Programme National de Lutte contre la Violence Familiale et Sexuelle du Ministère de la Femme et du Développement Social, ci-après dénommé « le Programme *Contigo* », comme l'entité administrative responsable de la coordination de l'exécution du Programme pour la réalisation de son objectif spécifique, et comme l'entité responsable du suivi financier de l'exécution. Ces compétences seront partagées avec la Coopération Technique Belge, société anonyme de droit public belge à finalité sociale, ci-après dénommée « la CTB ».

Le Programme *Contigo* est représenté par son Directeur. Le Programme *Contigo* désigne le directeur national du Programme.

- 2.2 La Partie belge désigne la Direction Générale de la Coopération Internationale, ci-après dénommée « la DGCI », du Service public fédéral Affaires Étrangères, Commerce Extérieur et Coopération au Développement, comme entité administrative et financière responsable de sa contribution au Programme.

La DGCI est représentée au Pérou par l'attaché de la Coopération Internationale de l'Ambassade de Belgique à Lima.

La Partie belge désigne la CTB, comme entité responsable de l'exécution du Programme.

La CTB est représentée au Pérou par son représentant résident à Lima. La CTB désigne le codirecteur du Programme.

ARTICLE 3 – Contributions des Parties

- 3.1 Le coût total du Programme a été estimé à 2.232.915,00 EUR (deux millions deux cent trente-deux mille neuf cent quinze euros) dont 1.737.915,00 EUR à charge de la Partie belge et 1.732.747,00 PEN, correspondant à la date de signature de la présente Convention à 495.000,00 EUR (quatre cent nonante-cinq mille euros), à charge de la Partie péruvienne. La ventilation de ces deux contributions est détaillée dans le DTF.



- 3.2. Pour la réalisation de ce Programme, la Partie péruvienne s'engage à assurer une contribution estimée à 1.732.747,00 PEN (un million sept cent trente-deux milles ept cent quarante-sept nouveaux soles) ou son équivalent en biens et services.
- 3.3 Pour la réalisation de ce Programme, l'apport de la Partie belge indiqué au 3.1 ci-dessus est réparti comme suit :
- a) une contribution financière non remboursable cogérée de 1.692.481,00 EUR (un million six cent nonante-deux mille quatre cent quatre-vingt et un euros) destinée à financer les activités et frais prévus dans le DTF et tels que repris dans le budget prévisionnel y figurant ; le financement de ces activités sera géré suivant les modalités décrites à l'article 5 de la présente Convention;
 - b) une expertise ponctuelle internationale à la demande du Comité Directeur du Programme, ci-après dénommé « le CDP », organisée par la CTB, de 70 (septante) hommes – mois, pour un montant total estimé à 45.434,00 EUR (quarante-cinq mille quatre cent trente quatre euros).

ARTICLE 4 – Obligations des Parties

- 4.1 Les obligations de la Partie péruvienne, telles que prévues dans la présente Convention et dans le DTF, sont essentielles pour la réalisation de l'objectif spécifique du Programme. Leur inexécution totale ou partielle pourra entraîner, après notification officielle, la suspension partielle ou totale des apports belges.

La Partie péruvienne s'engage à prendre les dispositions institutionnelles, administratives et budgétaires nécessaires au bon déroulement de la gestion du Programme et au développement de ses activités et notamment celles précisées ci-dessous:

- 4.1.1 En ce qui concerne l'exécution du Programme :
- a) faciliter l'accès à toute documentation nécessaire pour assurer le bon déroulement des activités ;
 - b) faciliter auprès de tous les services concernés les démarches nécessaires pour le bon déroulement du Programme ;
 - c) s'assurer que les services concernés du Ministère de la Femme et du Développement Social exercent pleinement leurs responsabilités dans le cadre du Programme, notamment en ce qui concerne le suivi de l'exécution financière du Programme ;
 - d) veiller à la réalisation des suppositions prévues dans le cadre logique repris dans le DTF.

13

4.1.2 En ce qui concerne le financement du Programme :

prendre les dispositions administratives et financières nécessaires à la fourniture des apports.

4.1.3 En ce qui concerne le personnel du Programme :

- a) mettre à disposition du Programme le personnel technique et administratif qualifié pour remplir les différentes fonctions au sein des Centres d'Urgence pour la Femme, ci-après dénommés « les CEM » ;
- b) prendre toutes les mesures utiles pour que le personnel du Programme *Contigo*, affecté aux activités soutenues par le Programme y soit maintenu de manière permanente pendant toute la durée de celui-ci.

4.1.4 En ce qui concerne l'après-programme :

- a) prendre les dispositions institutionnelles, administratives et budgétaires nécessaires (y compris la rémunération du personnel) au bon fonctionnement et au maintien en état des infrastructures, des locaux et des équipements ;
- b) maintenir les équipements acquis avec le financement belge au sein des institutions bénéficiaires.

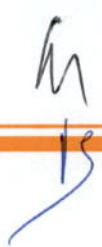
4.2 Les obligations de la Partie belge, telles que prévues dans la présente Convention ainsi que dans le DTF, sont essentielles pour la réalisation de l'objectif global du Programme.

La Partie belge s'engage à prendre les dispositions institutionnelles, administratives et budgétaires nécessaires au bon déroulement de la gestion du Programme et au développement de ses activités.

ARTICLE 5 – Mise en œuvre de la contribution belge.

La contribution financière belge non remboursable visée au point a) de l'article 3.3 de la présente Convention, est mise à la disposition de la Partie péruvienne conformément aux modalités suivantes :

5.1 Désignation et obligations des responsables



- 5.1.1 La Partie péruvienne désigne le Directeur de *Contigo* en qualité d'« ordonnateur » chargé de liquider et d'ordonnancer les dépenses imputables sur la contribution belge. Celui-ci désignera un ordonnateur délégué.

La Partie belge désigne en qualité de « coordonnateur », le représentant résident de la CTB à Lima. Le coordonnateur est chargé d'approuver les dépenses imputables sur la contribution financière belge. La CTB désignera un coordonnateur délégué.

L'ordonnateur et le coordonnateur¹ veilleront à la mise en œuvre du Programme, conformément aux dispositions de la présente Convention et du DTF.

- 5.1.2 Le Programme *Contigo* et la CTB ont la responsabilité de mettre en œuvre le Programme, conformément aux dispositions de la présente Convention et du DTF. À cet effet, ces institutions mettront en place l'Unité de Gestion et de Coordination du Programme, ci-après dénommée « l'UGCP ».

L'UGCP assurera la gestion technique, administrative, budgétaire et comptable du Programme, tel que précisé à l'article 6.3.2 de la présente Convention. L'UGCP visera chaque document officiel se rapportant à l'exécution de celui-ci, notamment ceux ayant trait aux procédures d'attribution de marchés.


L'UGCP aura accès à tout document administratif, financier ou technique concernant les apports, tant péruviens que belges.

- 5.1.3 L'UGCP s'assurera que les factures ou les déclarations de créance et leurs justificatifs présentés sont conformes aux dispositions de la présente Convention et aux prestations réellement fournies. L'UGCP visera « Pour réception conforme » ou « Pour services rendus » les factures présentées. Le cas échéant, l'UGCP joindra ses commentaires à l'attention de l'ordonnateur et du coordonnateur.

5.2 Mise à disposition des fonds

- 5.2.1 Dès la signature de la présente Convention, le Ministère de la Femme et du Développement Social et la CTB ouvriront conjointement un compte général en dollars des Etats-Unis (USD) au nom de « *MD - Programa de Lucha contra la Violencia Familiar y Sexual en Ayacucho* » auprès d'une banque commerciale de Lima et en communiqueront les références à l'attaché de la coopération internationale de l'Ambassade de Belgique à Lima.

¹ En espagnol, l'Ordonnateur équivaut au *Responsable*, et le Coordonnateur au *Corresponsable*



5.2.2 Ce compte général sera actionné sous la double signature de l'ordonnateur et du coordonnateur ou de leurs délégués respectifs. Les spécimens des signatures de l'ordonnateur et du coordonnateur, ainsi que ceux de leurs délégués, seront notifiés, par chacune des Parties, en trois exemplaires, à l'organisme financier concerné.

5.2.3 Ce compte général sera alimenté par la Partie belge à la demande de l'ordonnateur et du coordonnateur, en fonction de l'état de réalisation du Programme, par tranches, conformément à la répartition prévue dans un échéancier d'appel de fonds qui sera établi par le CDP.

Toutefois, dès réception du relevé de l'identité bancaire de ce compte général, la Partie belge l'alimentera du montant relatif à la première année de fonctionnement, conformément au budget repris dans le DTF.

5.2.4 Le directeur et le codirecteur ouvriront un compte spécifique en USD au nom de « *MD - Promoción y Atención de la Mujer en Ayacucho* » auprès d'une banque commerciale à Ayacucho. Ce compte spécifique sera géré conjointement par le directeur et le codirecteur du Programme.

5.2.5 Dès l'alimentation du compte général visé à l'article 5.2.1 de la présente Convention, l'ordonnateur et le coordonnateur transféreront au compte spécifique « *MD - Promoción y Atención de la Mujer en Ayacucho* » l'équivalent de 50% (cinquante pour cent) du budget de la première année.

Ce fonds de roulement aura un plafond initial de 400.000,00 EUR (quatre cent mille euros).

Selon l'utilisation de ce fonds de roulement et selon les besoins appréciés par l'ordonnateur et le coordonnateur, ce plafond peut être revu à la hausse avec un maximum de 450.000,00 EUR (quatre cent cinquante mille euros).

Le fonds de roulement sera utilisé pour le paiement des factures inférieures à 12.500,00 EUR.

Pour le paiement de factures dépassant 12.500,00 EUR (douze mille cinq cents euros), le directeur et le codirecteur devront obtenir préalablement l'accord écrit de l'ordonnateur et du co-ordonnateur.

5.2.6 Pour les déboursements suivants, l'UGCP remettra à l'ordonnateur et au coordonnateur un rapport comptable mensuel et les pièces justificatives y afférentes suivant le modèle FAS (*Financial Activity Statement*), dont il est fait référence à l'article 7. Après la vérification et l'approbation de trois rapports, l'ordonnateur et le coordonnateur alimenteront de nouveau, si nécessaire, le compte spécifique visé à l'article 5.2.4 de la présente Convention. Cette procédure sera appliquée successivement jusqu'à la fin du Programme.

h
VP

- 5.2.7 Les chèques tirés sur le compte visé à l'article 5.2.4 de la présente Convention devront être cosignés par le directeur et le codirecteur.
- 5.2.8 Les intérêts que généreront les ressources du Programme s'ajouteront au budget total. Ils seront comptabilisés comme ressources de celui-ci et seront utilisés pour l'exécution de ses activités, suivant les dispositions fixées par le CDP.
- 5.2.9 À la fin du Programme, le décompte final sera vérifié par l'ordonnateur et par le coordonnateur ou par leurs délégués respectifs. Les sommes restées éventuellement disponibles sur les comptes du Programme feront l'objet d'une affectation décidée d'un commun accord entre les Parties.

5.3 Passation des marchés

- 5.3.1 Pour l'attribution des marchés de travaux, fournitures et services, la législation péruvienne est d'application.
- 5.3.2 Avant la diffusion de toute demande d'offre, l'UGCP transmettra à l'ordonnateur et au coordonnateur, pour accord préalable, un exemplaire complet du dossier de la consultation comprenant :
- le mode d'attribution du marché (appel d'offres général, appel d'offres restreint ou consultation et procédure négociée) ;
 - s'il ne s'agit pas d'un appel d'offres général, la liste et les coordonnées des entreprises à consulter
 - les critères d'attribution qui seront utilisés.

Quel que soit le mode d'attribution du marché retenu, les offres valables d'au moins 3 fournisseurs ou prestataires de services doivent être examinées.

L'ordonnateur et le coordonnateur notifieront cet accord à l'UGCP dans les 30 (trente) jours calendrier à compter de la réception de tous les documents dont question ci-dessus.

- 5.3.3 Le directeur et le codirecteur ou leurs délégués participeront tant à l'ouverture des plis qu'au dépouillement et à l'analyse des offres. Le rapport d'analyse des offres et le choix du soumissionnaire, ainsi qu'un exemplaire de chacune des offres, seront transmis à l'ordonnateur et au coordonnateur visés à l'art. 5.1.1.
- 5.3.4 L'ordonnateur et le coordonnateur disposent d'un délai de 30 (trente) jours calendrier, à compter de leur réception, pour approuver le choix du soumissionnaire proposé et le projet de contrat ou de lettre de commande, ou pour faire valoir leurs remarques.
- 5.3.5 Dès la signature de la lettre de commande ou du contrat, une copie en sera communiquée à l'ordonnateur et au coordonnateur.



ARTICLE 6 – Structures de pilotage et de coordination du Programme

- 6.1 Les structures de pilotage et de coordination du Programme sont :
- le Comité Directeur du Programme (CDP)
 - l'Unité de Gestion et de Coordination du Programme (UGCP).

6.2 Le Comité Directeur du Programme

Pour atteindre l'objectif spécifique du Programme, un CDP est mis en place.

Le CDP constitue la Structure Mixte de Concertation Locale (SMCL).

6.2.1 Composition du CDP

Le CDP est composé:

- du Directeur du Programme *Contigo* ou son délégué, qui le présidera ;
- du Directeur Exécutif de l'APCI ou son délégué;
- de l'attaché de la Coopération Internationale de l'Ambassade de Belgique à Lima;
- du représentant résident de la CTB à Lima.

Sont invités, à titre d'observateurs, et assurent le secrétariat du CDP :

- le directeur du Programme ;
- le codirecteur du Programme.

Le CDP peut inviter à titre d'observateurs des représentants des bénéficiaires ou toute autre personne qui apporte une contribution au Programme.

6.2.2 Attributions et obligations du CDP

Les attributions et obligations du CDP sont les suivantes :

- Veiller au respect des engagements pris par les Parties.
- Approuver l'engagement du personnel nécessaire à l'exécution du Programme.
- Approuver les plans opérationnels, budgets et rapports narratifs et financiers du Programme.
- Approuver l'ouverture de comptes opérationnels.
- Apprécier l'état d'avancement du Programme et l'atteinte de ses objectifs sur la base des rapports d'exécution.
- Planifier les audits et les évaluations du Programme.

h
B

- Approuver les propositions et rapports émanant de l'UGCP, relatifs à des ajustements ou à des modifications des résultats intermédiaires, tout en respectant l'objectif spécifique fixé par la présente Convention et dans la limite de l'enveloppe budgétaire approuvée.
- Résoudre tout problème de gestion présenté par l'UGCP relatif aux ressources humaines, financières ou matérielles ou à l'interprétation de la présente Convention ou du DTF qui se poserait pour le bon déroulement du Programme.
- Décider de l'affectation finale des biens et des équipements acquis avec les fonds du Programme.

6.2.3 Réunions du CDP

Le CDP se réunit ordinairement au moins trois fois par an sur invitation de son président ou de façon extraordinaire à la demande d'un membre.

Dans le respect des autres dispositions de la présente Convention, le CDP établit son règlement d'ordre intérieur. Il fonctionne selon la règle du consensus. Chaque réunion fait l'objet d'un procès-verbal signé par tous ses membres.

La première réunion du CDP aura lieu dans les 3 (trois) mois après le démarrage du Programme afin d'actualiser sa planification et de vérifier si les conditions sont réunies pour sa bonne exécution. La dernière réunion aura lieu au plus tard 3 (trois) mois avant la fin des activités du Programme afin d'examiner la proposition de rapport final rédigé selon les modèles en vigueur à la CTB.

6.3 L'Unité de Gestion et de Coordination du Programme

Pour assurer la gestion quotidienne du Programme, une UGCP est mise en place.

6.3.1 Composition de l'UGCP

L'UGCP est composée:

- du directeur du Programme;
- du codirecteur du Programme;
- de l'assistant administratif du Programme;
- des 4 promotrices du Programme.

h

VS

6.3.2 Attributions et obligations de l'UGCP

Les attributions et obligations de l'UGCP sont les suivantes :

- Être responsable de la réalisation des résultats intermédiaires du Programme en vue d'atteindre son objectif spécifique :
 - organiser, coordonner et superviser l'exécution des activités du Programme ;
 - élaborer et soumettre au CDP le plan d'opération et le budget annuel du Programme ;
 - rédiger les rapports d'état d'avancement semestriels, les rapports de suivi-évaluation et le rapport final selon les modèles fournis par la CTB ;
 - proposer, le cas échéant, au CDP les ajustements ou modifications des activités et des résultats intermédiaires ;
 - mettre en œuvre les recommandations ou les mesures correctives décidées par le CDP, suite aux évaluations du Programme.
- Assurer le secrétariat du CDP :
 - proposer l'ordre du jour des réunions du CDP à son président après consultation de toutes les parties concernées par l'exécution du Programme ;
 - transmettre dans les délais requis aux membres du CDP les documents préparatoires, comme les rapports d'état d'avancement et d'exécution du budget pour la période passée ainsi qu'une proposition de planning et de budget pour la période future ;
 - rédiger les procès-verbaux des réunions du CDP qui seront approuvés et signés par toutes les parties et repris dans le rapport de suivi-évaluation.
- Assurer la gestion administrative et financière du Programme selon les procédures en vigueur :
 - rédiger les rapports comptables mensuels suivant le modèle FAS mentionné à l'article 7 ;
 - gérer le personnel recruté ou mis à la disposition du Programme.
 - élaborer les dossiers d'appel d'offres pour les travaux, les fournitures et les services ;
 - veiller à la bonne utilisation des biens et des équipements acquis ou mis à la disposition du Programme, et assurer leur entretien.
- Effectuer l'étude de tout problème de gestion des ressources (humaines, financières ou matérielles) ou d'interprétation de la présente Convention ou du DTF qui se poserait pour le bon déroulement du Programme avant de les soumettre au CDP pour prise de décision.



- 6.4 Les autres responsabilités et obligations des structures de pilotage du Programme seront précisées dans un manuel de procédures, rédigé par l'UGCP dans les 3 (trois) mois suivant la signature de la présente Convention et soumis à l'approbation du CDP.

ARTICLE 7 – Rapports

- 7.1 L'UGCP préparera, pour être soumis à l'approbation du CDP :

- les plans opérationnels et les rapports annuels de suivi ;
- les rapports semestriels d'exécution des activités ;
- le rapport final du Programme ;
- les budgets annuels.

En plus elle établira pour l'ordonnateur et le coordonnateur, le rapport comptable mensuel FAS mentionné à l'article 5.2.6, pour justifier le déboursement suivant des fonds du Programme.

- 7.2 La CTB fournira tous les modèles des rapports mentionnés.

ARTICLE 8 – Suivi et évaluations

Chacune des Parties peut à tout moment, moyennant information préalable, procéder conjointement ou séparément, à un contrôle ou à une évaluation du Programme. Le cas échéant, chaque Partie communique les conclusions de ses contrôles et évaluations.

ARTICLE 9- Information réciproque.

Chacune des Parties transmet toutes les informations nécessaires au bon fonctionnement du Programme, y compris les relevés bancaires des comptes dont il est question à l'article 5.2 de la présente Convention.

ARTICLE 10 – Entrée en vigueur, durée, modifications et différends

- 10.1 La présente Convention entre en vigueur à la date de sa signature et est conclue pour une durée de 48 (quarante-huit) mois.
- 10.2 Cette Convention peut être dénoncée par chacune des Parties par voie diplomatique, moyennant un préavis de trois mois.



- 10.3 Les dispositions de la présente Convention peuvent être modifiées d'un commun accord par échange de lettres entre les Parties.
- 10.4 Tout différend relatif à l'application et à l'interprétation de la présente Convention sera réglé par voie de négociation.

ARTICLE 11 – Impôts, taxes et droits de douane.

- 11.1 Conformément aux dispositions de la législation péruvienne en vigueur, la contribution belge sera soumise aux facilités de récupération d'impôts ou autres charges publiques.

Ceci implique:

- a) la récupération de tout impôt, l'exonération de droits de douane, droits d'importation et autres charges fiscales ou administratives sur les fournitures, travaux et services qui constituent la contribution belge au Programme;
 - b) l'importation temporaire en franchise de véhicules, y compris des pièces de rechange, jusqu'à l'achèvement du Programme.
- 11.2 La récupération de l'Impôt Général aux Ventes, ci-après dénommé « l'IGV », sera à charge de la CTB et se réalisera dans le cadre prévu par la législation péruvienne relative à la restitution des impôts payés pour les achats de biens et de services effectués avec le financement de dons et de la coopération technique internationale non-remboursable.

Les montants qui seront récupérés à ce titre seront considérés comme des ressources du Programme et seront utilisées pour le financement de ses activités, selon les dispositions adoptées par le CDP.

ARTICLE 12– Adresses

- 12.1 Les notifications prévues par la présente Convention et plus précisément celles qui auraient pour objet sa modification ou interprétation, seront adressées par la voie diplomatique :

- 12.1.1 Pour la Partie belge, à:

*Embajada de Bélgica
A la atención del agregado de la Cooperación Internacional
Avenida Angamos Oeste, 380
Miraflores, Lima 18
Perú*



12.1.2 Pour la Partie péruvienne, à:

*Agencia Peruana de Cooperación Internacional – APCI
Avenida José Pardo, 261
Miraflores, Lima 18
Perú*

12.2 Les notifications ou la correspondance relative à l'exécution de ses composantes techniques telles que visées à l'article 2.2 sont adressées:

12.2.1. Pour la Partie belge, à:

*Representación Residente
Cooperación Técnica Belga – CTB
Avenida Vasco Núñez de Balboa, 586
Miraflores, Lima 18
Perú*

12.2.2 Pour la Partie péruvienne, à:

*Programa Nacional de Lucha contra la Violencia Familiar y Sexual – Contigo –
del Ministerio de la Mujer y del Desarrollo Social – MIMDES
Jr. Camaná 616, Lima 1
Perú*

W

18

En foi de quoi, les Parties ont signé la présente Convention.

Fait à Lima, le 06 -12- 2002

En 6 (six) exemplaires, 2 (deux) en Espagnol, 2 (deux) en Néerlandais et 2 (deux) en Français, chacun ayant valeur d'original.

Pour le Royaume de Belgique



Lothar Versyck
Ambassadeur de Belgique à Lima

Pour la République du Pérou



Allan Wagner Tizón
Ministre des Relations Extérieures

ANNEXES

Document Technique et Financier

Le présent Document Technique et Financier est constitué par:

- Le budget de l'intervention belge
- Le chronogramme de l'intervention
- Le cadre logique du « Programme Intégral de Lutte contre la Violence Familiale et Sexuelle »
- Le budget de la Partie péruvienne
- Les activités prévues par le Programme
- Les bénéficiaires de l'intervention
- La stratégie d'intervention
- La pérennité de l'intervention

M JB

Annexe 1

Le budget de l'intervention belge

15 m

PER02004

Project ID: PER/02/004

Project title: Programa de Lucha contra la Violencia Familiar y S

Budget_version: 01 05/09/2002

Country: PEROU

N.I. DGCI/DGIS:

Start date: 01/01/02

Duration: 36

Currency: Euro

Themes

AIDS	0,00%
ENVIRO	0,00%
GENDER	70,00%
SOCECO	30,00%
VARIOUS	0,00%

Budget code	Budget line description	Belgian contribution	Budget amounts for the first 12 months												Budget amount per year					
			Ene 2002	Feb 2002	Mar 2002	Abr 2002	May 2002	Jun 2002	Jul 2002	Ago 2002	Sep 2002	Oct 2002	Nov 2002	Dic 2002	2002	2003	2004	2005	2006	
Part: A			DIFUNDIR Y SENSIBILIZAR A LA POBLACIÓN												SNPC: 42000					
	subtotal: Mejoramiento de los conocimientos en materia de lucha contra la VFS		119.768			107	2.488	100	2.940	100	1.486	100	100	100	7.621	49.836	62.311			
	subtotal: La crítica hacia formas violentas de resolución de conflictos se ha incrementado		55.363								1.136		2.298	2.298	5.732	10.609	39.022			
	subtotal: La crítica hacia metodos violentos de educación de niños y adolescentes se ha incrementado		75.468			488	1.136			488			5.680	488	8.280	24.184	43.004			
Totals objective: A Difundir y sensibilizar a la población			250.599			595	3.624	100	2.940	588	2.622	100	8.078	2.886	100	21.633	84.629	144.337		
Part: B			CREAR Y FORTALECER SERVICIOS DE LUCHA CONTRA LA VIOLENCIA FAMILIAR Y SEXUAL												SNPC: 42000					
	subtotal: Sistema integrado de prevención, atención y protección de la VFS en Ayacucho		52.266		34.075	1.850	5.000					3.780			44.705	3.780	3.781			
	subtotal: CEM Huanta fortalecido, otros creados		23.460		500		3.910		500	3.410	500		3.910		13.230	10.230				
	subtotal: Creación y fortalecimiento de las defensorías comunales		45.368							3.780		34.026			37.806	3.781	3.781			
	subtotal: Formación a Jueces de Paz para casos de VFS		9.744											2.046	2.046	2.928	4.770			
	subtotal: Capacitación a funcionarios publicos en materia de VFS		17.036			1.300		1.300		1.300		1.300	8.184	1.300	14.684	2.352				
Totals objective: B Crear y fortalecer servicios de lucha contra la Violencia Familiar y Sexual			147.874		34.575	3.150	8.910	1.300	500	8.490	500	39.106	12.094	3.346	500	112.471	23.071	12.332		
Part: C			PROMOVER REDES INTERINSTITUCIONALES DE SOPORTE												SNPC: 42000					
	subtotal: Fortalecer las Redes de prevención y atención de la VFS en Ayacucho		3.235													3.235				
	subtotal: Redes provinciales fortalecidas o creadas		4.062													2.031	2.031			
	subtotal: Impulso a Mesas multisectoriales		30.480					5.679				5.679			11.358	19.122				
	subtotal: Coordinación ente las instituciones de prevención, atención y protección de la VFS		9.422							2.004					2.004	2.004	5.414			
Totals objective: C Promover Redes interinstitucionales de soporte			47.199					5.679		2.004		5.679			13.362	26.392	7.445			
Part: D			DISEÑAR, IMPLEMENTAR Y APLICAR UN SISTEMA DE INFORMACIÓN ESTADÍSTICA												SNPC: 42000					
	subtotal: Diseño del sistema de información estadística		9.401			700	6.815				943		943		9.401					
	subtotal: Implementación del sistema de información en los CEM creado y fortalecidos																			

PER02004

02/12/02

Budget code	Budget line description	Belgian contrib.	Ene 2002	Feb 2002	Mar 2002	Abr 2002	May 2002	Jun 2002	Jul 2002	Ago 2002	Sep 2002	Oct 2002	Nov 2002	Dic 2002	2002	2003	2004	2005	2006
	subtotal: Sistematización y publicación de la información recogida	51.120												17.040	17.040	17.040			

Totals objective: D Diseñar, implementar y aplicar un sistema de información estadística

60.521			700	6.815					943		943		17.040	26.441	17.040	17.040			
--------	--	--	-----	-------	--	--	--	--	-----	--	-----	--	--------	--------	--------	--------	--	--	--

Part: E DISEÑAR, EJECUTAR Y VALIDAR PROYECTOS ECONÓMICOS PARA MUJERES VÍCTIMAS DE LA VFS

SNPC: 42000

subtotal: Seleccionar y reunir a las partes involucradas	20.000															16.000	4.000		
subtotal: Incrementar las aptitudes técnicas de las mujeres	145.200															89.700	55.500		
subtotal: Mejorar los ingresos de las beneficiarias	62.000															36.000	26.000		
subtotal: Coordinar acciones con los programas públicos y privados	24.521															6.000	18.521		

Totals objective: E Diseñar, ejecutar y validar proyectos económicos para mujeres víctimas de la VFS

251.721															147.700	104.021			
---------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---------	---------	--	--	--

Part: G GASTOS UGCP

SNPC: 42000

subtotal: Asistencia Técnica	621.630	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	207.210	207.210	207.210		
subtotal: Inversiones	108.857		73.857	35.000											108.857				
subtotal: Funcionamiento	117.847	2.407	2.407	8.931	2.407	2.407	2.407	4.678	2.407	2.407	2.407	2.407	2.407	4.207	39.479	40.887	37.481		

Totals objective: G Gastos UGCP

848.334	19.675	93.532	61.199	19.675	19.675	19.675	21.946	19.675	19.675	19.675	19.675	19.675	21.475	355.546	248.097	244.691			
---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	--	--	--

Part: H SEGUIMIENTO Y EVALUACIONES

SNPC: 42000

subtotal: Seguimiento	86.233	1.000	23.717	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	3.272	1.000	1.000	7.900	43.889	21.172	21.172		
subtotal: Evaluaciones	45.434														22.717	22.717			

Totals objective: H Seguimiento y evaluaciones

131.667	1.000	23.717	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	3.272	1.000	1.000	7.900	43.889	43.889	43.889			
---------	-------	--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--	--	--

PER02004

1.737.915	20.675	151.824	66.644	40.024	27.754	24.115	34.028	24.740	67.832	41.790	26.907	47.015	573.342	590.818	573.755				
-----------	--------	---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	--	--	--	--

Task code

COGEST

1.692.481	20.675	151.824	66.644	40.024	27.754	24.115	34.028	24.740	67.832	41.790	26.907	47.015	573.342	568.101	551.038				
-----------	--------	---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	--	--	--	--

REGIE

45.434														22.717	22.717				
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------	--------	--	--	--	--

PER02004

1.737.915	20.675	151.824	66.644	40.024	27.754	24.115	34.028	24.740	67.832	41.790	26.907	47.015	573.342	590.818	573.755				
-----------	--------	---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	--	--	--	--

Annexe 2

Chronogramme de l'intervention
"Programme Intégral de Lutte contre la Violence Familiale et Sexuelle"

[illegible]

Annexe 3
Cadre logique de l'intervention
« Programme Intégral de Lutte contre la Violence Familiale et Sexuelle »

Objectifs	Indicateurs de résultats	Moyens de vérification	Risques Hypothèses
Objectif global			
Renforcer la capacité nationale en matière de prévention, réduction et traitement des cas de violence familiale et sexuelle.	<p>Amélioration de la connaissance du phénomène de la violence familiale et sexuelle au Pérou.</p> <p>Amélioration de la conscientisation sur le phénomène dans la population.</p> <p>Institutionnalisation des CEM.</p> <p>Participation active des services impliqués dans la lutte contre la violence familiale et sexuelle.</p> <p>Adoption de nouvelles politiques de prévention de la violence familiale et sexuelle.</p>	<p>Publications nationales.</p> <p>Enquêtes.</p> <p>Evaluations.</p> <p>Lois et documents officiels.</p> <p>Budget du Programme <i>Contigo</i>.</p>	Le contexte politique et social offre des opportunités pour assurer la continuité et la viabilité au Programme.
Objectif spécifique			
Concevoir et installer des systèmes locaux de prévention, d'assistance et de protection pour les cas de violence familiale et sexuelle à l'encontre des femmes, des enfants et des adolescents à Ayacucho.	<p>Systèmes locaux renforcés.</p> <p>Systèmes locaux créés et en fonctionnement.</p>	<p>Rapports d'activités du Programme.</p> <p>Rapports de <i>monitoring</i> des systèmes locaux.</p> <p>Rapports d'évaluation.</p>	<p>Il existe un cadre normatif favorable à l'établissement d'interventions intégrales en matière de prévention, d'assistance et de protection pour les cas de violence familiale et sexuelle.</p> <p>Il existe des services de soins pour cette problématique avec différents niveaux de coordination entre eux.</p>

Résultats	Indicateurs de résultats	Moyens de vérification	Risques Hypothèses
Résultats intermédiaires			
1. Diffuser de l'information et sensibiliser la population sur la violence familiale et sexuelle.	Augmentation du nombre de femmes, d'enfants et d'adolescents qui connaissent et font respecter leurs droits.	<p>Rapports d'activités du Programme.</p> <p>Rapports de diagnostics participatifs rapides.</p> <p>Rapport d'exécution des programmes de formation.</p> <p>Rapport sur les résultats des programmes de diffusion et de sensibilisation.</p> <p>Matériel IEC élaboré par le Programme.</p> <p>Rapports des CEM, des DEMUNA et des autres services d'assistance.</p>	<p>Il existe une réceptivité de la population à l'information sur les droits et les mesures préventives.</p> <p>Il existe un intérêt de la part de la population cible à connaître ses droits.</p> <p>Il existe des moyens de communication radiophonique et/ou des programmes destinés à la population rurale.</p> <p>Il n'y a pas de résistance aux changements culturels.</p>
2. Créer et/ou renforcer les services de lutte contre la violence familiale et sexuelle.	Nombre de services de prévention, d'assistance et de protection pour les cas de violence familiale et sexuelle, créés et renforcés.	<p>Rapports d'activités du Programme.</p> <p>Archives de Tribunaux de Paix et de la PNP.</p> <p>Rapports d'évaluation des journées de formation.</p> <p>Rapports des DEMUNA.</p>	<p>Il existe une demande de la population pour des services spécialisés dans le domaine de la violence familiale et sexuelle.</p> <p>Il existe différents services qui s'occupent en partie des cas de violence familiale et sexuelle.</p> <p>La contrepartie financière du MIMDES est disponible et est utilisée aux fins prévues.</p> <p>Le personnel des CEM est correctement rémunéré par le MIMDES.</p>

Résultats	Indicateurs de résultats	Moyens de vérification	Risques Hypothèses
3. Promouvoir et/ou renforcer les Réseaux interinstitutionnels pour la prévention, l'assistance et la protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle.	<p>Nombre de Tables multisectorielles créées et/ou renforcées qui constituent les Réseaux interinstitutionnels et qui développent des actions de prévention, d'assistance et de protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle,.</p> <p>Nombre d'institutions et d'organisations engagées à participer aux Tables multisectorielles.</p>	<p>Rapports d'activités du Programme.</p> <p>Répertoire des Réseaux interinstitutionnels.</p> <p>Rapports d'activités des Réseaux.</p> <p>Rapports de travail de terrain des promotrices du Programme.</p> <p>Registre photographique.</p>	<p>Les institutions de prévention, d'assistance et de protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle ont considéré la nécessité de coordonner les actions afin de fournir un meilleur service.</p> <p>Il existe des Réseaux interinstitutionnels et des Tables multisectorielles fonctionnant dans différentes localités.</p> <p>Il n'existe pas dans beaucoup d'endroits de volonté pour une coordination à différents niveaux entre les institutions.</p> <p>Le MIMDES ne parvient pas à mobiliser les organisations engagées dans la lutte contre la violence familiale et sexuelle, ni à garantir sa présence aux Tables multisectorielles.</p>
4. Concevoir, développer et appliquer un système d'information statistique sur la violence familiale et sexuelle dans la zone d'intervention du Programme.	<p>Système d'information statistique sur la violence familiale et sexuelle qui est utilisé pour introduire, produire et obtenir de l'information sur cette problématique.</p>	<p>Rapports d'activités du Programme.</p> <p>Rapports du système d'information.</p> <p>Publications contenant des statistiques.</p>	<p>Il n'y a pas de problème majeur pour surmonter les déficiences de disponibilité de l'information sur la violence familiale et sexuelle au niveau local et national.</p> <p>Le MIMDES n'acquiert pas les équipements informatiques nécessaires pour appliquer le système d'information statistique sur la violence familiale et sexuelle.</p>
5. Concevoir, exécuter et vérifier la validité de projets économiques qui améliorent les revenus, les opportunités d'accès au marché et la qualité de vie des femmes ayant de faibles ressources, victimes de la violence familiale et sexuelle, dans les Provinces de Huamanga, Huanta, Vilcas Huaman et La Mar du Département d'Ayacucho.	<p>Projets de génération de revenus dont la validité est vérifiée, développés avec des femmes victimes de la violence familiale et sexuelle.</p> <p>Nombre de conventions signées avec des institutions chargées de l'exécution des projets.</p> <p>Nombre de femmes bénéficiaires des projets par province.</p>	<p>Rapport sur la situation des bénéficiaires, en ce qui concerne leurs revenus, leur accès au marché, leurs connaissances et l'information reçues.</p> <p>Conventions signées avec des ONG, des paroisses ou des communautés.</p> <p>Rapports de suivi et de <i>monitoring</i> des projets économiques.</p>	<p>Il n'existe pas de projets de production ou de services auxquels les femmes pourraient participer.</p> <p>Les organisations de la société civile ne manifestent pas d'intérêt pour les projets de production ou de services destinés aux femmes.</p> <p>Le MIMDES ne parvient pas à mobiliser les organisations de la société civile.</p>

h 13

Buts	Indicateurs de résultats	Moyens de vérification	Risques Hypothèses
Buts			
1.1 Les habitants des 19 districts du Programme ont amélioré leurs connaissances concernant les droits des femmes, des enfants et des adolescents.	<p>Module de formation sur la violence familiale et sexuelle destiné aux fonctionnaires qui s'occupent de la problématique.</p> <p>Module de formation sur la violence familiale et sexuelle pour le public en général et les organisations sociales.</p> <p>Kit informatif sur la violence familiale et sexuelle en quechua et espagnol.</p> <p>Nombre de personnes formées pour s'occuper des cas de violence familiale et sexuelle selon le secteur.</p> <p>Nombre de facilitateurs formés pour la diffusion des droits face à des cas de violence familiale et sexuelle.</p> <p>Nombre de vidéos produites.</p> <p>Nombre de campagnes et de participation à des foires locales.</p>	<p>Rapports d'activités du Programme.</p> <p>Enquêtes sur les connaissances parmi les participants en matière de violence familiale et sexuelle.</p>	<p>Il y a des possibilités d'accès aux moyens de communication ruraux.</p> <p>Los modules, les formations et le kit informatif n'ont pas d'effets culturels contre-productifs.</p>
1.2 La critique vis-à-vis des formes violentes de résolution des conflits a augmenté.	<p>Nombre de séances publiques organisées.</p> <p>Nombre de personnes qui ont participé aux séances publiques.</p> <p>Systématisation des plaintes enregistrées dans les livres et les archives des autorités compétentes pour s'occuper de la problématique de la violence familiale et sexuelle.</p> <p>Incidence des cas enregistrés dans les livres et les archives des autorités compétentes pour s'occuper de la problématique de la violence familiale et sexuelle.</p>	<p>Rapport sur les actions de suivi et de vérification des services qui s'occupent de la problématique de la violence familiale et sexuelle: Commissariats, Ministère Public, Justice, Services de Santé et d'Education, Municipalités, <i>Defensorias</i> et CEM du MIMDES.</p> <p>Rapport final des résultats de l'enquête réalisée sur l'exercice des droits dans différents secteurs de la population: femmes, enfants et adolescents dans chacune des zones d'intervention du Programme.</p> <p>Livres de plaintes.</p>	<p>Il existe une ouverture vers des formes démocratiques de relations entre hommes et femmes.</p> <p>Les services qui s'occupent des victimes de la violence familiale et sexuelle ne sont pas disposés à accepter le personnel du Programme et les promotrices dans leur travail quotidien.</p> <p>Femmes, enfants et adolescents peuvent répondre librement à l'enquête sur l'exercice de leurs droits.</p> <p>Les livres de plaintes ne sont pas à jour.</p>

Buts	Indicateurs de résultats	Moyens de vérification	Risques Hypothèses
<p>1.3</p> <p>La critique vis-à-vis des méthodes violentes d'éducation des enfants et des adolescents a augmenté.</p>	<p>Module de formation sur la violence familiale et sexuelle des enfants et des adolescents promoteurs de leurs semblables.</p> <p>Paquet informatif sur la violence familiale et sexuelle en quechua et en espagnol, destiné aux enfants et aux adolescents.</p> <p>Nombre d'enfants et d'adolescents en âge scolaire formés sur leurs droits et leurs devoirs.</p> <p>Nombre de centres éducatifs où s'effectuent les actions de formation.</p> <p>Nombre d'enfants et d'adolescents formés comme promoteurs.</p> <p>Nombre de concours ludiques réalisés.</p> <p>Un diagnostic rendant compte du type de relations qui s'établissent entre parents et enfants résidents dans les zones du Programme.</p>	<p>Registres des cas de violence familiale et sexuelle.</p> <p>Registre d'assistance.</p> <p>Registre photographique.</p> <p>Rapport des <i>focus group</i> avec les parents sur les relations avec leurs enfants.</p>	<p>Il existe une volonté et un climat propice pour établir des relations de dialogue entre parents et enfants.</p> <p>Il existe de l'intérêt chez les enfants et les adolescents à participer aux concours ludiques.</p> <p>Les enfants et les adolescents peuvent répondre librement à l'enquête sur les relations entre parents et enfants.</p>
<p>2.1</p> <p>Le système intégré de prévention, d'assistance et de protection face à la violence familiale et sexuelle a été installé dans les Départements d'Ayacucho y Huancavelica.</p>	<p>Nombre de CEM par province où s'exécute le Programme.</p> <p>Nombre d'actions initiées par des enfants et des adolescents et appuyées par le Programme.</p> <p>Nombre de systèmes intégrés fonctionnant avec l'appui du Programme.</p> <p>Nombre de femmes victimes de la violence ayant été formées par le Programme.</p> <p>Modèle d'assistance intégrale dans le domaine de la violence familiale et sexuelle.</p>	<p>Comptes-rendus d'inauguration des CEM.</p> <p>Registre des cas d'assistance.</p> <p>Registre photographique.</p>	<p>Les victimes ne viennent pas aux Maisons de Refuge temporaires.</p> <p>Le CEM existant à Huanta continue à fonctionner.</p>

Buts	Indicateurs de résultats	Moyens de vérification	Risques Hypothèses
2.2 Le CEM de Huanta a renforcé ses actions et des CEM ont été créés dans les chefs-lieux des autres provinces de la zone d'intervention du Programme.	<p>Nombre de CEM par province où s'exécute le Programme.</p> <p>Nombre d'actions réalisées par chaque CEM renforcé.</p> <p>Nombre de districts de chacune des provinces dont est originaire la population assistée par chaque CEM.</p> <p>Modèle d'assistance intégrale dans le domaine de la violence familiale y sexuelle.</p>	<p>Comptes-rendus d'inauguration des CEM.</p> <p>Rapports d'activités des CEM.</p> <p>Registre d'assistance à des cas.</p> <p>Registre photographique.</p>	<p>Le CEM de Huanta continue à fonctionner.</p> <p>La population cible ne vient pas aux services des CEM.</p> <p>Il existe du personnel qualifié.</p> <p>Il n'y a pas d'organisations de base à appuyer.</p> <p>Le MIMDES n'équipe pas, ne meuble pas, ne met pas à disposition le personnel pour les CEM.</p>
2.3 La création et le renforcement des <i>Defensorias</i> communautaires ont été encouragés partout dans la zone d'intervention du Programme.	<p>Nombre de <i>Defensorias</i> communautaires appuyées.</p> <p>Nombre de DEMUNA appuyées et renforcées.</p> <p>Nombre de <i>Defensorias</i> scolaires appuyées et renforcées.</p> <p>Nombre d'actions initiées par les enfants et les adolescents et appuyées par le Programme.</p> <p>Nombre de <i>Defensorias</i> communautaires formées.</p> <p>Nombre de bourses octroyées.</p>	<p>Comptes-rendus de création de <i>Defensorias</i> communautaires.</p> <p>Rapports des <i>Defensorias</i> communautaires.</p> <p>Rapports des DEMUNA.</p> <p>Rapports des <i>Defensorias</i> scolaires.</p> <p>Règlement de concours pour des bourses.</p> <p>Comptes-rendus d'octroi de bourses.</p>	<p>Les DEMUNA conservent un rôle établi par la Loi en matière de violence familiale.</p> <p>Il y a une participation effective des communautés et des organisations de base à l'appui aux <i>Defensorias</i>.</p> <p>Il existe du personnel qualifié.</p> <p>Le personnel des <i>Defensorias</i> est correctement rémunéré par le MIMDES.</p>
2.4 Les Juges de Paix des 19 districts de la zone d'intervention du Programme ont amélioré l'assistance au cas de violence familiale et sexuelle.	<p>Module de formation sur la violence familiale et sexuelle destinée aux Juges de Paix.</p> <p>Nombre de Juges de Paix sensibilisés à la problématique de la violence familiale et sexuelle.</p> <p>Nombre de Juges de Paix formés pour s'occuper des cas de violence familiale et sexuelle.</p>	<p>Rapports d'activités de formation du Programme.</p> <p>Rapports de suivi et de <i>monitoring</i> sur les interventions d'assistances des Juges de Paix dans le domaine de la violence familiale et sexuelle.</p> <p>Archives des Juges de Paix.</p>	<p>La Loi sur le choix des Juges qui prévoit qu'ils exercent pendant trois ans continue à être en vigueur.</p> <p>Les Juges de Paix ne permettent pas que le personnel/les promotrices du Programme ne participent à leurs activités quotidiennes.</p> <p>Les archives des Tribunaux ne sont pas tenues à jour.</p>

in ve

Buts	Indicateurs de résultats	Moyens de vérification	Risques Hypothèses
<p>2.5 Les fonctionnaires de l'État (Police, Ministère Public, Justice, Santé, Éducation, Defensorias et MIMDES) ont été formés pour apporter une assistance de qualité.</p>	<p>Module de formation destiné aux fonctionnaires de l'État (Police, Ministère Public, Justice, Santé, Éducation, Defensorias et MIMDES) sur une assistance de qualité aux personnes qui recourent à leurs services pour des problèmes de violence familiale et sexuelle.</p> <p>Manuel d'assistance et de droits et devoirs, tant au niveau des fonctionnaires comme à celui du public en matière de violence familiale et sexuelle.</p> <p>Nombre de fonctionnaires de l'État formés.</p> <p>Nombre d'ateliers de sensibilisation exécutés.</p> <p>Nombre de journées de formation menées à bien.</p>	<p>Rapports d'évaluation des journées de formation.</p> <p>Registre de participants.</p> <p>Plan de formation et relation des thèmes traités.</p>	<p>Il n'y a pas d'intérêt du groupe cible des fonctionnaires de l'État à se former.</p> <p>Il n'y a pas de résistance à des changements culturels.</p> <p>Une rotation rapide du personnel de la PNP est évitée.</p> <p>Le MIMDES ne parvient pas à mobiliser les fonctionnaires de l'État aux ateliers.</p>
<p>3.1 Les Réseaux interinstitutionnels de prévention, d'assistance et de protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle dans les Départements d'Ayacucho et Huancavelica ont été renforcés.</p>	<p>Répertoire des Réseaux interinstitutionnels du Département d'Ayacucho.</p> <p>Nombre de Réseaux interinstitutionnels départementaux renforcés.</p> <p>Augmentation des activités des Réseaux interinstitutionnels départementaux.</p> <p>Prise en compte par les Réseaux départementaux des Plans stratégiques triennaux des Réseaux interinstitutionnels provinciaux.</p>	<p>Rapports d'activités du Programme.</p> <p>Répertoire des Réseaux interinstitutionnels départementaux.</p> <p>Plans stratégiques triennaux des Réseaux interinstitutionnels provinciaux mis à jour.</p> <p>Description des actions réalisées.</p>	<p>Les Réseaux interinstitutionnels du Département d'Ayacucho continuent à fonctionner.</p> <p>Il n'y a ni intérêt ni volonté des organisations à participer aux Réseaux interinstitutionnels.</p> <p>Le MIMDES ne parvient pas à mobiliser les différentes organisations qui travaillent dans le domaine de la violence familiale et sexuelle.</p>

Résultats	Indicateurs de résultats	Moyens de vérification	Risques Hypothèses
3.2 Les Réseaux interinstitutionnels de prévention, d'assistance et de protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle dans les provinces de la zone d'intervention du Programme ont été créés et renforcés.	Nombre de Réseaux interinstitutionnels provinciaux créés et en fonctionnement. Plans stratégiques triennaux des Réseaux interinstitutionnels provinciaux en cours d'exécution. Prise en compte par les Réseaux interinstitutionnels provinciaux des Plans stratégiques triennaux des Tables multisectorielles.	Rapports d'activités du Programme. Répertoire des Réseaux interinstitutionnels provinciaux. Plans stratégiques triennaux des Tables multisectorielles en cours d'exécution mis à jour.	Il n'y a ni intérêt ni volonté des organisations à participer aux Tables multisectorielles. Le MIMDES ne parvient pas à mobiliser les différentes organisations qui travaillent dans le domaine de la violence familiale et sexuelle.
3.3 Les Tables multisectorielles de prévention, d'assistance et de protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle dans les districts de la zone d'intervention du Programme ont été encouragées.	Répertoire des institutions et organisations participant aux Tables multisectorielles. Nombre de Tables multisectorielles encouragées. Plans stratégiques triennaux des Tables multisectorielles en cours d'exécution.	Rapports d'activités du Programme. Répertoire des institutions et des organisations participant aux Tables multisectorielles. Relation des propositions des groupes participants.	Il n'y a pas d'intérêt des organisations à participer aux actions de prévention, d'assistance et de protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle. Il n'y a pas de concurrence entre les institutions et/ou organisations pour assurer la direction des Tables multisectorielles. Il n'y a pas de trop grandes divergences de vue entre les générations.
3.4 Les institutions de prévention, d'assistance et de protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle ont établi des canaux de coordination avec les organisations communautaires.	Nombre d'organisations communautaires qui appuient des actions de prévention, d'assistance et de protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle. Nombre de conventions signées avec des organisations communautaires.	Registre des participants. Registre photographique. Conventions signées avec des organisations communautaires.	Il existe de l'intérêt de la part de la population de participer aux activités que développent des institutions sur la violence familiale et sexuelle. Il existe de l'intérêt de la part de la population de tenir compte des canaux de communication sur la violence familiale et sexuelle.

Am vs

Buts	Indicateurs de résultats	Moyens de vérification	Risques Hypothèses
4.1 Le système d'information statistique a été conçu.	Programme de base de données opérationnel. Programme d'enregistrement et de traitement d'information sur la violence familiale et sexuelle opérationnel. Nombre de personnes formées au maniement et à l'utilisation du programme informatique.	Rapports de systématisation statistique.	Le MIMDES ne fournit ni l'équipement informatique ni le réseau interconnecté opérationnel.
4.2 Le système d'information statistique a été développé dans les CEM des provinces de la zone d'intervention du Programme.	Système d'information statistique installé. Nombre de rapports statistiques mensuels. Nombre de systématisations sur l'incidence de la violence familiale et sexuelle par semestre et par an.	Rapports de systématisation statistique.	Le MIMDES ne prévoit pas l'apprentissage pour le maniement et l'utilisation du système.
4.3 L'information recueillie par le système a été systématisée et publiée.	3 publications éditées et diffusées. Nombre de rapports périodiques. Nombre de présentations publiques.	Publications éditées et diffusées. Rapports périodiques. Présentations publiques.	L'information obtenue et publiée respecte les standards de conception du système.

Buts	Indicateurs de résultats	Moyens de vérification	Risques Hypothèses
5.1 Sélectionner et réunir les parties concernées par les projets économiques générateurs de revenus.	Nombre de bénéficiaires potentiels participant aux ateliers de préparation. Nombre d'institutions spécialisées remplissant les conditions pour exécuter les projets économiques.	Liste des bénéficiaires potentiels participant aux ateliers de préparation. Rapport de sélection des institutions spécialisées candidates pour l'exécution des projets économiques.	Il y a un intérêt et une demande de la part des femmes pour participer à des projets économiques. Il y a un intérêt de la part des institutions locales pour exécuter des projets économiques.
5.2 Augmenter les capacités techniques des bénéficiaires grâce à la formation dans le cadre des projets économiques.	4 projets économiques installés à raison d'un par province. Nombre de promotrices économiques locales formées. Nombre de bénéficiaires participant aux activités des 4 projets économiques.	Rapport de suivi et de <i>monitoring</i> des activités de formation. Rapport de suivi et de <i>monitoring</i> des projets économiques.	Il y a un intérêt et une demande pour devenir promotrices de projets économiques. Il y a un intérêt de la part des institutions locales pour appuyer des projets économiques.
5.3 Améliorer les revenus des bénéficiaires grâce à la vente des produits et des services sélectionnés par les projets économiques.	Une étude de marché par province pour les produits et les services sélectionnés par les projets économiques. Nombre de produits et de services sélectionnés par les projets économiques qui existent sur le marché. Nombre de bénéficiaires participant à des foires. Nombre de bénéficiaires participant aux concours organisés par les projets économiques. Nombre de bénéficiaires participant aux stages de formation.	Rapport de suivi et de <i>monitoring</i> des activités de formation. Rapport de suivi et de <i>monitoring</i> des projets économiques.	Il existe un marché pour les produits et les services sélectionnés par les projets économiques. Il existe une concertation avec les entreprises privées et le secteur public pour promouvoir les produits et les services sélectionnés par les projets économiques.
5.4 Coordonner des actions avec les programmes publics et privés avec l'objectif : (i) d'offrir de l'information ; (ii) de motiver les femmes à utiliser les services sociaux pour leur bien-être ; (iii) d'améliorer leurs conditions de travail et leur état de santé (santé générale, santé reproductive, hygiène, alimentation, éducation, alphabétisation).	Nombre de bénéficiaires des projets économiques qui fréquentent les ateliers sur les services sociaux. Nombre de bénéficiaires des projets économiques qui fréquentent les services sociaux. Un répertoire des services sociaux de la région.	Registres de fréquentation des institutions visitées par les femmes bénéficiaires des projets. Répertoire des services sociaux de la région.	Il existe une motivation et un intérêt des institutions locales pour tenir compte des actions des projets économiques dans le cadre de leurs propres activités. Dans toutes les provinces des Tables de concertation de lutte contre la pauvreté se sont constituées.

h *vs*

Annexe 4
Le budget de la Partie péruvienne
(euros)

Rubrique		CONTIGO
RI 1		
B1	Infrastructure et Logistique	5.000,00
	Ressources Humaines	9.000,00
B2	Ressources Humaines	9.000,00
	Études de base	8.000,00
B3	Infrastructure et Logistique	4.500,00
	Ressources Humaines	9.000,00
<i>SOUSTOTAL RI 1</i>		44.500,00
RI 2		
B1	Ressources Humaines	85.500,00
B2	Infrastructure et Logistique	22.000,00
	Ressources Humaines	100.000,00
B3	Ressources Humaines	10.000,00
B4	Ressources Humaines	6.000,00
	Études de base	8.000,00
B5	Infrastructure et Logistique	8.000,00
	Ressources Humaines	18.000,00
	Publications	18.000,00
<i>SOUSTOTAL RI 2</i>		275.500,00
RI 3		
B1	Ressources Humaines	9.500,00
B2	Ressources Humaines	9.500,00
	Publications	6.500,00
B3	Infrastructure et Logistique	3.500,00
	Ressources Humaines	9.000,00
B4	Ressources Humaines	9.000,00
<i>SOUSTOTAL RI 3</i>		47.000,00
RI 4		
B1	Ressources Humaines	5.000,00
B2	Infrastructure et Logistique	60.000,00
	Ressources Humaines	9.000,00
B3	Ressources Humaines	9.000,00
	Publications	45.000,00
<i>SOUSTOTAL RI 4</i>		128.000,00
TOTAL CONTREPARTIE		495.000,00

h *ve*

Annexe 5

Activités prévues par le Programme

Objectif global

Renforcer la capacité nationale en matière de prévention, réduction et traitement des cas de violence familiale et sexuelle.

Objectif spécifique

Concevoir et installer des systèmes locaux de prévention, d'assistance et de protection pour les cas de violence familiale et sexuelle à l'encontre des femmes, des enfants et des adolescents dans la zone d'intervention du Programme.

Résultats intermédiaires

Résultat intermédiaire 1

Diffuser de l'information et sensibiliser la population sur la violence familiale et sexuelle.

But 1.1

Les habitants des 19 districts du Programme ont amélioré leurs connaissances concernant les droits des femmes, des enfants et des adolescents.

a. Activités

- 1.1 Former les fonctionnaires (Police, Ministère Public, Justice de Paix, Services de Santé et d'Éducation, Municipalités, *Defensorías* et MIMDES).
- 1.2 Former les dirigeants des organisations locales pour les orienter à devenir des facilitateurs et des promoteurs en concevant un Module spécial à cet effet. Inclure la participation des représentants des Associations de Parents (APAFA), des *Defensorías* scolaires, des *Defensorías* communautaires, des Clubs de Mamans, des organisations de femmes et des organisations communautaires.
- 1.3 Concevoir, réaliser et diffuser un Paquet informatif: brochures, affiches, programmes radiophoniques et spots informatifs en quechua et en espagnol. Organiser des concours avec du matériel spécial suivant le public cible: enfants, adolescents et parents.
- 1.4 Organiser des campagnes et des foires, 3 fois par an à des dates clefs: Jour international de la Femme, Jour de l'Enfant, Jour de Lutte contre la Violence.
- 1.5 Produire 2 vidéos, à raison d'une par thème: femmes, enfants, adolescents et violence sexuelle.

b. Contrepartie

Le MIMDES apportera les fonds pour la distribution du matériel et coordonnera la distribution de celui-ci via les Organismes Publics Décentralisés (OPD).

h *Ve*

But 1.2

La critique vis-à-vis des formes violentes de résolution des conflits a augmenté.

a. Activités

- 2.1 Suivre les activités des services qui s'occupent de la problématique de la violence familiale et sexuelle: Commissariats, Ministère Public, Justice, Services de Santé et d'Éducation, Municipalités, *Defensorias* et CEM du MIMDES, où se rendent les utilisateurs de ces mêmes services.
- 2.2 Concevoir, développer et exécuter une enquête sur l'exercice des droits dans les différents secteurs de la population: femmes, enfants et adolescents, dans chacune des zones d'intervention du Programme.
- 2.3 Organiser 3 séances publiques dans chacune des zones d'intervention du Programme pour recueillir l'opinion sur l'assistance qu'apportent les services de prévention, d'assistance et de protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle.
- 2.4 Systématiser l'information contenue dans les livres et les archives des autorités compétentes pour s'occuper de la problématique de la violence familiale et sexuelle.

b. Contrepartie

Le MIMDES appuiera les consultants en leur facilitant l'accès à l'information et en assurant la coordination entre les instances concernées.

But 1.3

La critique vis-à-vis des méthodes violentes d'éducation des enfants et des adolescents a augmenté.

a. Activités

- 3.1 Apporter une assistance spécialisée dans les services du Programme, aux enfants et aux adolescents qui rencontrent des problèmes de violence familiale et sexuelle.
- 3.2 Organiser des ateliers de formation, destinés aux enfants et aux adolescents, sur leurs droits et leurs devoirs, dans les centres éducatifs de la zone d'intervention du Programme.
- 3.3 Organiser des cours de formation pour les enfants et les adolescents comme promoteurs de groupes locaux organisés, dans chacun des districts d'intervention du Programme de telle manière qu'ils puissent orienter et conseiller leurs semblables.
- 3.4 Concevoir et réaliser un module de formation pour former les enfants et les adolescents comme promoteurs.
- 3.5 Concevoir, réaliser et diffuser un paquet informatif spécialisé pour les enfants et les adolescents: brochures, affiches, programmes radiophoniques et spots informatifs, en quechua et en espagnol.
- 3.6 Organiser des concours ludiques destinés aux enfants sur leurs expériences et les réalités quotidiennes au sein de leurs familles et de leurs communautés.
- 3.7 Concevoir et exécuter un diagnostic dans les zones d'intervention du Programme sur la situation des relations familiales et de la violence familiale et sexuelle, diagnostic destiné à informer les parents sur leurs relations avec leurs enfants.

b. Contrepartie

Le MIMDES apportera les fonds pour la mobilisation et la distribution du matériel et coordonnera la distribution de celui-ci via les OPD.

Résultat intermédiaire 2

Créer et/ou renforcer les services de lutte contre la violence familiale et sexuelle.

But 2.1

Le système intégré de prévention, d'assistance et de protection face à la violence familiale et sexuelle a été installé dans les Départements d'Ayacucho et Huancavelica.

a. Activités

- 1.1 Créer des systèmes intégrés de lutte contre la violence familiale et sexuelle dans le Département d'Ayacucho. Développer des programmes de prévention, apporter assistance aux cas de violence familiale et sexuelle et fournir aux victimes un refuge transitoire en cas d'urgence.
- 1.2 Concevoir et réaliser un modèle d'assistance intégrale.

b. Contrepartie

Le MIMDES se chargera de coordonner avec les autorités locales compétentes la création des CEM.

But 2.2

Le Centre d'Urgence pour la Femme (CEM) de Huanta a renforcé ses actions et des CEM ont été créés dans les chefs-lieux des autres provinces de la zone d'intervention du Programme.

a. Activités

- 2.1 Diffuser les activités du CEM de Huanta au niveau de sa province et des districts.
- 2.2 Organiser des actions et des programmes de prévention destinés aux autres zones d'intervention du Programme grâce à des ateliers de sensibilisation et de formation.
- 2.3 Apporter assistance aux cas provenant d'autres zones.
- 2.4 Créer des CEM dans les 3 chefs-lieux des Provinces de Huamanga, La Mar et Vilcas Huaman.
- 2.5 Concevoir et réaliser un modèle d'assistance intégrale.

b. Contrepartie

Le MIMDES se chargera de coordonner avec les autorités locales compétentes la mise à disposition de locaux pour les 3 CEM provinciaux ainsi que l'acquisition de leur mobilier et de leur équipement. Il s'occupera également du paiement du personnel des CEM.

But 2.3

La création et le renforcement des *Defensorías* communautaires ont été encouragés partout dans la zone d'intervention du Programme.

a. Activités

- 3.1 Développer des stratégies pour renforcer le travail des DEMUNA et les *Defensorías* communautaires dans la zone d'intervention du Programme et en créer dans les districts où il n'y en pas.
- 3.2 Encourager la création et/ou renforcer les *Defensorías* scolaires.
- 3.3 Identifier et renforcer les initiatives destinées aux enfants et aux adolescents, dans les municipalités, les écoles, les paroisses et les clubs sportifs.
- 3.4 Former des *defensor@s* communautaires.

b. Contrepartie

Le MIMDES se chargera de coordonner avec les autorités locales la création de DEMUNA et de *Defensorías* communautaires et organisera le concours pour les bourses destinées aux *defensor@s* communautaires.

But 2.4

Les Juges de Paix des 19 districts de la zone d'intervention du Programme ont amélioré l'assistance au cas de violence familiale et sexuelle.

a. Activités

- 4.1 Concevoir et réaliser un module de formation destiné aux Juges de Paix dont la juridiction se trouve dans la zone d'intervention du Programme.
- 4.2 Organiser 2 ateliers de sensibilisation destinés aux Juges de Paix sur la problématique de la violence familiale et sexuelle.
- 4.3 Organiser 4 cours de formation destinés aux Juges de Paix sur l'assistance aux cas de violence familiale et sexuelle.
- 4.4 Développer des actions de suivi et de *monitoring* des cas traités par les Juges de Paix.

b. Contrepartie

Le MIMDES se chargera d'établir le registre des Tribunaux de Paix existant dans la zone d'intervention du Programme ainsi que mener à bien les actions destinées aux Juges de Paix prévues par le Programme.

But 2.5

Les fonctionnaires de l'État (Police, Ministère Public, Justice, Santé, Éducation, Defensorías et MIMDES) ont été formés pour apporter une assistance de qualité.

a. Activités

- 5.1 Concevoir et réaliser un module de formation destiné aux fonctionnaires de l'État (Police, Ministère Public, Justice, Santé, Éducation y MIMDES) sur l'assistance de qualité aux personnes qui se rendent à leurs services pour des problèmes de violence familiale et sexuelle.
- 5.2 Concevoir et réaliser des manuels d'assistance et de droits et devoirs en matière de violence familiale et sexuelle, destinés aussi bien aux fonctionnaires de l'État qu'au public.
- 5.3 Organiser 2 ateliers de sensibilisation destinés aux fonctionnaires de l'État de chaque secteur de l'Administration sur la problématique de la violence familiale et sexuelle.
- 5.4 Organiser 4 journées de formation destinées conjointement aux fonctionnaires de l'État des différents secteurs de l'Administration sur l'assistance de qualité aux personnes qui se rendent à leurs services pour des problèmes de violence familiale et sexuelle.

b. Contrepartie

Le MIMDES se chargera de prévoir le module de formation ainsi que de coordonner la mobilisation avec les autorités compétentes. Il organisera tant les ateliers que les journées de formation prévus par le Programme.

Résultat intermédiaire 3

Promouvoir et/ou renforcer les Réseaux interinstitutionnels pour la prévention, l'assistance et la protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle.

But 3.1

Les Réseaux interinstitutionnels pour la prévention, l'assistance et la protection dans le domaine de la Violence Familiale et Sexuelle dans les Départements d'Ayacucho et Huancavelica ont été renforcés.

a. Activités

- 1.1 Établir le répertoire de Réseaux interinstitutionnels existant pour la prévention, l'assistance et la protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle, dans le Département d'Ayacucho.
- 1.2 Assurer la participation active des CEM aux Réseaux interinstitutionnels.
- 1.3 Apporter le conseil technique à l'élaboration des Plans stratégiques triennaux des Réseaux interinstitutionnels au niveau du Département d'Ayacucho.
- 1.4 Apporter le conseil technique à la planification des activités des Réseaux interinstitutionnels.

b. Contrepartie

Le MIMDES se chargera d'établir les contacts initiaux avec les Réseaux interinstitutionnels ainsi que de participer activement aux actions organisées par ces Réseaux au niveau du Département d'Ayacucho.

But 3.2

Les Réseaux interinstitutionnels pour la prévention, l'assistance et la protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle dans les provinces de la zone d'intervention du Programme ont été créés et renforcés.

a. Activités

- 2.1 Encourager la création de Réseaux interinstitutionnels pour la prévention, l'assistance et la protection dans le domaine de la Violence Familiale et Sexuelle, dans les provinces d'intervention du Programme.
- 2.2 Assurer la participation active des CEM aux Réseaux interinstitutionnels au niveau des provinces.
- 2.3 Apporter le conseil technique à l'élaboration des Plans stratégiques triennaux des Réseaux interinstitutionnels provinciaux.
- 2.4 Apporter le conseil technique à l'élaboration des actions que développeront les Tables multisectorielles au niveau des districts.
- 2.5 Identifier et mobiliser les différents secteurs de l'Administration, des ONG, des organisations sociales de base et des dirigeants locaux pour constituer les Réseaux interinstitutionnels provinciaux.

b. Contrepartie

Le MIMDES se chargera d'identifier et de mobiliser les différents secteurs de l'Administration, des ONG, des organisations sociales de base et des dirigeants locaux pour constituer les Réseaux interinstitutionnels provinciaux.

Résultat 3.3

Les Tables multisectorielles pour la prévention, l'assistance et la protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle dans les districts de la zone d'intervention du Programme ont été encouragées.

a. Activités

- 3.1 Encourager la création des Tables multisectorielles pour la prévention, l'assistance et la protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle, dans les districts de la zone d'intervention du Programme.
- 3.2 Assurer la participation active des CEM aux Tables multisectorielles ainsi que des différentes organisations communautaires de femmes, d'enfants et d'adolescents.
- 3.3 Apporter le conseil technique à l'élaboration des Plans stratégiques triennaux des Tables multisectorielles au niveau des districts.
- 3.4 Identifier et encourager les organisations communautaires ainsi que les dirigeants locaux pour constituer les Tables multisectorielles au niveau des districts.
- 3.5 Coordonner et diffuser les propositions des organisations locales en matière de lutte contre la violence familiale et sexuelle.

b. Contrepartie

Le MIMDES se chargera d'encourager la création des Tables multisectorielles au niveau du district.

But 3.4

Les institutions pour la prévention, l'assistance et la protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle ont établi des canaux de coordination avec les organisations communautaires.

a. Activités

- 4.1 Identifier et motiver les organisations communautaires des femmes, des enfants et des adolescents pour qu'ils appuient les actions de prévention, d'assistance et de protection dans le domaine de la violence familiale et sexuelle.
- 4.2 Encourager les espaces de concertation et développer des alliances stratégiques avec des organisations communautaires de femmes, d'enfants et d'adolescents sur la problématique de la violence familiale et sexuelle.
- 4.3 Coordonner et appuyer par des conventions les activités et les actions des organisations communautaires engagées dans l'éradication de la violence familiale et sexuelle.

b. Contrepartie

Le MIMDES se chargera d'encourager et de consolider les actions de coordination avec les organisations communautaires grâce à des alliances stratégiques.

Résultat intermédiaire 4

Concevoir, développer et appliquer un système d'information statistique sur la violence familiale et sexuelle dans la zone d'intervention du Programme.

But 4.1

Le système d'information statistique a été conçu.

a. Activités

- 1.1 Concevoir et/ou appliquer la Fiche Unique d'Enregistrement des cas de violence familiale et sexuelle.
- 1.2 Concevoir et installer le programme informatique de suivi statistique.
- 1.3 Former le personnel pour le traitement uniformisé des fiches et l'utilisation du programme informatique.

b. Contrepartie

Le MIMDES se chargera de mobiliser le personnel des CEM chargé de la saisie et du traitement de l'information sur la violence familiale et sexuelle.

But 4.2

Le système d'information statistique a été développé dans les CEM des provinces concernées par le Programme.

a. Activités

- 2.1 Développer le système d'information statistique dans les CEM des zones d'intervention du Programme.
- 2.2 Produire mensuellement l'information statistique provenant des CEM des zones d'intervention du Programme sur la problématique de la violence familiale et sexuelle.
- 2.3 Systématiser l'information sur l'incidence de la violence familiale et sexuelle dans chacune des zones d'intervention du Programme, par semestre et par an.

b. Contrepartie

Le MIMDES se chargera de l'acquisition des équipements et de l'installation du système informatique dans les CEM ainsi que du suivi des rapports mensuels, semestriels et annuels élaborés par les CEM comme prévu au Programme.

But 4.3

L'information recueillie par le système a été systématisée et publiée.

a. Activités

- 3.1 Élaborer 3 publications contenant l'information statistique systématisée sur la violence familiale et sexuelle et les Fiches Uniques d'Enregistrement des cas.

b. Contrepartie

Le MIMDES se chargera de l'organisation des présentations publiques des publications.

M
Ve

Résultat intermédiaire 5

Concevoir, exécuter et vérifier la validité de projets économiques qui améliorent les revenus, les opportunités d'accès au marché et la qualité de vie des femmes ayant de faibles ressources, victimes de la violence familiale et sexuelle, dans les Provinces de Huamanga, Huanta, Vilcas Huaman et La Mar du Département d'Ayacucho.

But 5.1

Sélectionner et réunir les parties concernées par les projets économiques générateurs de revenus.

Action 1

Les institutions exécutant des projets économiques générateurs de revenus ont été choisies.

a. Activités

- 1.1 Adéquation des termes de référence existants pour la consultation des institutions spécialisées dans la zone d'intervention pour exécuter les projets économiques.
- 1.2 Consultation et sélection des institutions spécialisées dans la zone d'intervention pour exécuter les projets économiques.

b. Contrepartie

Le MIMDES invitera la société civile à la présentation des projets économiques.
Le MIMDES organisera, conjointement avec la CTB, un comité de conseil technique qui qualifiera les institutions.

Action 2

Les bénéficiaires et les activités des projets économiques générateurs de revenus ont été définies.

a. Activités

- 2.1 Élaboration, par province, d'une étude socio-économique de base sur les groupes bénéficiaires.
- 2.2 Sélection et classification des bénéficiaires potentielles suivant leurs capacités, leur habileté, leurs expériences de travail, par des entrevues et des évaluations préliminaires.
- 2.3 Organisation d'ateliers qui facilitent le choix d'activités économiques et orientent la participation des femmes dans le processus de planification des projets économiques.

b. Contrepartie

Le MIMDES, via les CEM chargés du recueil et du traitement de l'information, réalisera les entrevues et les évaluations préliminaires des bénéficiaires potentielles des projets économiques.

But 5.2

Développer les capacités techniques des bénéficiaires grâce à la formation dans le cadre des projets économiques.

Action 1

Les femmes ont développé leurs connaissances techniques et leur habileté dans le cadre des projets économiques.

a. Activités

- 1.1 Élaboration et présentation des programmes de formation et d'assistance technique par province et par activité économique.
- 1.2 Sélection, préparation et formation des promotrices économiques locales.
- 1.3 Activités de formation dans les quatre provinces.
- 1.4 Élaboration de matériel d'orientation et d'information.

b. Contrepartie

Le MIMDES se chargera d'appuyer les formations pour les projets économiques.

Action 2

Les projets économiques générateurs de revenus ont été installés et fonctionnent dans les quatre provinces.

a. Activités

- 2.1 Conception de la stratégie et du plan de fonctionnement des « *Huertos y Granjas* démonstratifs et communautaires » et des « *Huertos y Granjas* familiaux » et installations de ceux-ci.
- 2.2 Conception de la stratégie et du plan de fonctionnement des « Services démonstratifs communautaires » et des « Services individuels » et installations de ceux-ci.
- 2.3 Assistance technique aux projets économiques.
- 2.4 *Monitoring* et suivi des projets économiques en termes de qualité des produits et des services, fixation des prix, calcul des utilités, conditions de travail, organisation de l'espace de production et du travail à la maison, sécurité et impact sur l'environnement.

b. Contrepartie

Le MIMDES se chargera d'appuyer les projets économiques ruraux et urbains.

M 1/5

But 5.3

Améliorer les revenus des bénéficiaires grâce à la vente des produits et des services sélectionnés par les projets économiques.

Action 1

Les femmes promeuvent et augmentent la vente des produits et des services sélectionnés par les projets économiques.

a. Activités

- 1.1 Étude de marché par province pour les produits et les services sélectionnés par les projets économiques.
- 1.2 Assistance technique en matière de marché pour orienter les femmes.

b. Contrepartie

Le MIMDES, via les CEM et d'autres services, appuie la concertation avec les entreprises privées et le secteur public dans la perspective de promouvoir les produits et les services sélectionnés par les projets économiques.

Action 2

Les femmes participent aux activités de promotion commerciale.

a. Activités

- 2.1 Conception et mise en marche d'une stratégie de promotion commerciale.
- 2.2 Participation des bénéficiaires des projets économiques à des foires.
- 2.3 Organisation de concours destinés aux bénéficiaires des projets économiques qui se distinguent entre autres en matière de vente, de qualité des produits, de qualité de gestion, de conditions de travail et de gestion à responsabilité partagée.
- 2.4 Organisation de stages pour les bénéficiaires des projets économiques.

b. Contrepartie

Le MIMDES, via les CEM et d'autres services, appuie la concertation avec les entreprises privées et le secteur public dans la perspective de promouvoir les stages de formation et les produits et les services sélectionnés par les projets économiques.

But 5.4

Coordonner des actions avec les programmes publics et privés avec l'objectif :

- (i) d'offrir de l'information ;**
- (ii) de motiver les femmes à utiliser les services sociaux pour leur bien-être ;**
- (iii) d'améliorer leurs conditions de travail et leur état de santé (santé générale, santé reproductive, hygiène, alimentation, éducation, alphabétisation).**

Action unique

Les bénéficiaires des projets économiques ont amélioré leur qualité de vie et ainsi que de celle de leurs familles.

a. Activités

- 1 Organisation d'ateliers avec les programmes publics et privés qui offrent des services sociaux dans les quatre provinces.
- 2 Établissement de la liste des institutions publiques et privées dans les quatre provinces ainsi que des services sociaux prestés par ceux-ci ainsi que la publication d'un répertoire.
- 3 Organisation de campagnes d'information et de sensibilisation destinées aux femmes.
- 4 Publication de l'évaluation des quatre projets économiques générateurs de revenus pour les femmes victimes de la violence.

b. Contrepartie

Le MIMDES appuiera la concertation avec les programmes publics et privés présents dans les quatre provinces.

M
Vg

Annexe 6

Les bénéficiaires du Programme

Les bénéficiaires du Programme se concentrent dans le Département d'Ayacucho, plus particulièrement dans les Provinces de Huamanga, Huanta, La Mar et Vilcas Huamán.

Département	Province	District	Existence de CEM	CEM et Maison Refuge proposés	Population en 2000	Superficie en Km ²
Ayacucho	Huamanga	Ayacucho			97.110	103,09
		Carmen Alto			11.616	19,33
		Quinua			5.110	145,63
		San Juan Bautista			26.878	18,71
		Santiago de Pischa			1.355	114,94
	Huanta	Huanta			18.684	375,30
		Huamanguilla			4.497	88,03
		Santillana			6.295	902,10
		Sivia			23.682	1.437,10
	La Mar	San Miguel			17.926	902,98
		Anco			14.113	1.098,20
		Ayna (selva)			9.320	265,73
		Tambo			15.968	335,18
	Vilcas Huamán	Vilcas Huamán			12.184	216,89
		Accomarca			1.244	82,43
		Carhuanea			1.244	56,91
		Vischongo			3.461	247,55
Huancavelica	Por définir	Por définir				
	Por définir	Por définir				

Bénéficiaires Directs

- Femmes, enfants et adolescents résidents dans la zone d'intervention du Programme assistés par les Centres d'Urgence pour Femmes (CEM), les *Defensorias Municipales* de l'Enfant et de l'Adolescent (DEMUNA), les Tribunaux de Paix, les Services du Ministère de la Santé et la Police Nationale pour de cas de violence familiale et sexuelle.
- Population de la zone d'intervention du Programme sensibilisée par les campagnes de prévention et d'information sur la violence familiale et sexuelle.

Bénéficiaires Indirects

- Fonctionnaires de l'État: dans les secteurs de la Police, du Ministère Public, de la Justice, de la Santé, de l'Éducation et bien sûr le MIMDES.
- Fonctionnaires municipaux: Chef et personnel des DEMUNA et des Commissions de la Femme.
- Autorités locales: Bourgmestres, *Regidores y Regidoras*, Juges de Paix, *Tenientes Gobernadores* et Agents municipaux.
- Autorités communales: Présidents des Communautés paysannes, Dirigeants et membres de Rondes paysannes.
- Organisations locales: Dirigeants de Clubs des Mamans, d'associations de jeunes, de Réfectoires populaires, d'Associations du Verre de Lait, de collèges et d'écoles.

In 19

Annexe 7

La stratégie d'intervention

Pour faire face au problème de la violence familiale et sexuelle dans les Départements d'Ayacucho et Huancavelica, le Programme propose une intervention intégrale se basant sur l'assistance incorporant des stratégies et des actions de prévention, de diagnostic, d'établissement de registre, de services spécialisés, de recherche, de *monitoring* et d'évaluation du problème. On entend à rechercher l'assistance et la prévention multisectorielle et interdisciplinaire avec un engagement important de la communauté, afin d'obtenir à long terme une diminution substantielle de la violence.

L'intervention à Ayacucho et Huancavelica est considérée comme une expérience pilote servant à valider des méthodologies et des stratégies de lutte contre la violence familiale et sexuelle, susceptible d'être reproduite dans d'autres départements du Pérou. Les considérations stratégiques prises en compte pour le développement de la proposition sont les suivantes:

Vision intégrale

Nécessité d'envisager la violence familiale et sexuelle à partir d'une perspective intégrale, multicausale et multifactorielle.

L'assistance aux victimes de la violence familiale et sexuelle doit être intégrale et suppose des espaces et des programmes destinés à protéger efficacement les personnes affectées.

Vision multisectorielle

Exigence d'impliquer les divers acteurs concernés: secteur public, institutions de la société civile, communautés, etc.

On encouragera des alliances inter institutionnelles pour favoriser le développement d'un système intégral à l'échelle locale qui comprenne la détection rapide, la promotion, la prévention, le traitement, la protection et la récupération.

On donnera la priorité au travail avec le secteur de l'Éducation dans le but de toucher les adolescents et les enfants.

On mettra l'accent sur le travail avec le secteur de la Santé étant donné l'importance de la couverture de ses services mais en outre parce qu'il est une instance reconnue et bien acceptée par les communautés.

Équité

Correction du déséquilibre existant en termes de violence familiale et sexuelle, causé par les subordinations de genre et de génération.

Genre

Encouragement spécial au travail avec la population masculine dans la mesure où ceux-ci font partie intégrante de la problématique de la violence familiale et sexuelle, aussi bien en tant que victimes qu'agresseurs.

Vision interculturelle

Étant donné que le Pérou est un pays multiculturel, il est essentiel de concevoir des stratégies adaptées à ses différentes réalités, en tenant compte tout particulièrement des aspects culturels propres aux zones rurales (langue, visions sur la violence, etc.).

Renforcement institutionnel

Concentration de l'intervention dans les zones rurales pour y compenser les sentiments d'injustice et d'abandon provoqués par le manque d'attention de l'État.

Culture Citoyenne

Promotion d'une culture citoyenne qui recherche des solutions non-violentes aux conflits.

Développement des ressources humaines institutionnelles et communautaires

Encouragement de l'appropriation collective des composantes du Programme et du développement des capacités pour le bien propre et celui de la communauté.

Participation et mobilisation sociale

Promotion de la participation des communautés dans l'analyse de la situation et dans le choix des solutions avec une attention particulière à favoriser la vigilance citoyenne des actions du Programme.

Viabilité

Investissement significatif dans la formation de ressources humaines de telle manière que l'habileté et le savoir-faire acquis par les personnes formées soient la meilleure garantie de durabilité des effets du Programme.

Vision intersectorielle

Coordination des actions préventives ainsi que des services prestés par les CEM, avec les autres instances de l'État.

L'assistance dans les Maisons Refuges sera réalisée avec des fonds transférés aux ONG. Le système d'enregistrement fera également l'objet d'une concertation avec les autres secteurs de l'État.

Sous-traitance de l'exécution

Sous-traitance par concours des différentes composantes du Programme pour garantir une exécution plus fluide et mettre à profit le savoir-faire et l'expérience des ONG.

Annexe 8

La pérennité de l'intervention

La pérennité de l'intervention dépend intrinsèquement de celle de l'institution qu'elle va renforcer dans la mesure où le présent Programme, qui entend répondre au problème de la violence familiale et sexuelle dans les Départements d'Ayacucho et Huancavelica, ne diffère ni dans son objectif ni dans ses résultats, du Programme National contre la Violence Familiale et Sexuelle.

La création (par Décret Suprême) et l'installation de ce Programme National au sein du Ministère de la Femme et du Développement Social, lui assignent les tâches de coordonner, promouvoir, diriger, exécuter, superviser et évaluer en permanence les actions visant la lutte contre toute forme de violence familiale. Il s'agit d'un travail de longue haleine pour lequel l'Etat péruvien a tenu à se doter d'un cadre institutionnel clair, du personnel qualifié engagé par l'administration et de moyens de fonctionnement, certes insuffisants, mais non-négligeables.

La vision multisectorielle du Programme avec la volonté d'associer à la solution de ce grave problème multicausal les différentes institutions, outre les secteurs de la Santé et de la Femme, ceux de l'Intérieur, l'Education, le Pouvoir judiciaire et le Ministère public, font de ceux-ci autant de partenaires demandeurs de continuité des actions du Programme.

Outre le cadre légal et institutionnel, un autre facteur important de pérennité du Programme est l'encouragement de l'appropriation collective de ses composantes par tous les intervenants et à tous les niveaux principalement grâce au développement des ressources humaines et au renforcement de ses capacités.

Tout ou partie des services prestés dans les DEMUNA, les CEM ou les maisons refuges par les associations de base, les ONG, les églises, les communautés religieuses, les municipalités continueront à l'être mais dans de meilleures conditions étant donné le renforcement des tables multisectorielles au niveau municipal et des réseaux interinstitutionnels au niveau départemental.

Les centres d'activités génératrices de revenus pour les victimes de la violence familiale ont été programmés pour une période limitée de trois ans. En raison de leur caractère expérimental, il a été convenu qu'au cours de cette première phase, le taux de recouvrement de coûts de ces activités serait considéré comme aléatoires même si la rentabilité économiques des activités n'est pas du tout exclue. Après cette première période de trois ans, une évaluation approfondie sera menée, notamment avec l'objectif d'améliorer les mécanismes de recouvrement et d'autofinancement total ou partiel.

BIJZONDERE OVEREENKOMST

Tussen

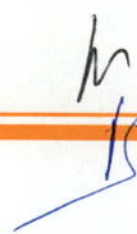
Het Koninkrijk België

en

De Republiek Peru

Inzake het

***" Integraal Programma ter Bestrijding
van Familiaal en Seksueel Geweld
in Ayacucho "***



Het Koninkrijk België enerzijds,

en

De Republiek Peru anderzijds,

Hierna "de Partijen" genoemd;

Gelet op de Algemene Samenwerkingsovereenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Peru, ondertekend op 15 oktober 2002;

Bezorgd om de goede uitvoering van de samenwerkingsprestaties;

Komen overeen wat volgt:

ARTIKEL 1 – Voorwerp van de Overeenkomst

- 1.1 Deze Bijzondere Overeenkomst betreft de samenwerking van de Partijen voor de uitvoering van het "Integraal Programma ter Bestrijding van de gevallen van Familiaal en Seksueel Geweld en Ayacucho", hierna "het Programma" genoemd.
- 1.2 Het Programma zal uitgevoerd worden overeenkomstig het bijgaande Technisch en Financieel Document, hierna "TFD" genoemd, dat een wezenlijk onderdeel van deze Overeenkomst vormt, waarvan de doelstellingen de volgende zijn:
 - 1.2.1 De algemene doelstelling is
"het versterken van het nationaal preventie, vermindering en behandelingsvermogen van gevallen van familiaal en seksueel geweld".
 - 1.2.2 De specifieke doelstellingen is:
"het uitwerken en het oprichten van lokale systemen die de preventie, de bijstand en de bescherming mogelijk maken in geval van familiaal en seksueel geweld tegenover vrouwen, kinderen en jongeren in Ayacucho".



ARTIKEL 2 – Verantwoordelijkheden van de Partijen

- 2.1 De Peruaanse Partij wijst het Peruaanse Agentschap voor Internationale Samenwerking aan, hierna "het APCI" genoemd, als Peruaans orgaan dat verantwoordelijk is voor de coördinatie van het Programma met de attaché voor Internationale Samenwerking van de Belgische Ambassade in Lima.

De Peruaanse Partij wijst het Nationaal Bestrijdingsprogramma tegen het Familiaal en Seksueel Geweld van het Ministerie van de Vrouw en Sociale Ontwikkeling aan, hierna "het Programma *Contigo*" genoemd, als administratief orgaan dat verantwoordelijk is voor de coördinatie van de uitvoering van het Programma ter bewerkstelling van de specifieke doelstelling en als verantwoordelijk orgaan voor de financiële opvolging van de uitvoering. Deze verantwoordelijkheden worden gedeeld met de Belgische Technische Coöperatie, naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk, hierna "de BTC" genoemd.

Het Programma *Contigo* wordt vertegenwoordigd door zijn Directeur en wijst een nationaal programmadirecteur aan.

- 2.2 De Belgische Partij wijst de Directie-generaal Internationale Samenwerking, hierna "DGIS" genoemd, van de Federale openbare dienst van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking aan, als Belgisch administratief orgaan dat verantwoordelijk is voor de bijdrage aan het Programma.

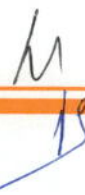
De DGIS wordt in Peru vertegenwoordigd door de attaché voor Internationale Samenwerking van de Belgische Ambassade in Lima.

De Belgische Partij belast de BTC met de uitvoering van het Programma. Deze verantwoordelijkheden worden gedeeld met *Contigo*.

De BTC wordt in Peru vertegenwoordigd door de plaatselijk vertegenwoordiger in Lima. De BTC wijst de codirecteur van het Programma aan.

ARTIKEL 3 – Bijdragen van de Partijen

- 3.1 De totale kostprijs van het Programma werd geraamd op 2.232.915,00 EUR (twee miljoen tweehonderd tweeëndertig duizend negenhonderd vijftien euro) waarvan 1.737.915,00 EUR ten laste van de Belgische bijdrage en 1.732.747,00 PEN die op het moment van ondertekening van deze Overeenkomst overeenstemt met 495.000,00 EUR (vierhonderd vijfennegentigduizend euro) ten laste van de Peruaanse bijdrage. De verdeling van deze twee bijdragen is gedetailleerd in het TFD.



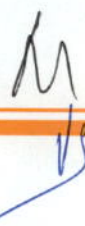
- 3.2 Voor de uitvoering van dit Programma verbindt de Peruaanse Partij zich ertoe een bedrag bij te dragen geraamd op 1.732.747,00 PEN (één miljoen zeshonderd twee en dertigduizend zeshonderd zevenenveertig nieuwe soles) of het equivalent in goederen en diensten.
- 3.3 Voor de uitvoering van dit Programma, is de bijdrage van de Belgische Partij genoemd in art 3.1 verdeeld als volgt:
- a) een gezamenlijk te beheren niet terug betaalbare financiële bijdrage van 1.692.481,00 EUR (één miljoen zeshonderd tweeënnegentigduizend vierhonderd eenentachtig euro) bestemd ter financiering van de activiteiten en kosten voorzien in het TFD, opgenomen in het geraamd budget daarin vermeld; de financiering van deze activiteiten zal beheerd worden volgens de bepalingen beschreven in artikel 5 van deze Overeenkomst;
 - b) een tijdelijke internationale expertise, op aanvraag van de Stuurgroep van het Programma, hierna "SGP" genoemd, door de BTC georganiseerd, van 70 (zeventig) man-maanden ter waarde van 45.434,00 EUR (vijfenveertigduizend vierhonderd vierendertig euro).

ARTIKEL 4 – Verplichtingen van de Partijen

- 4.1. De verplichtingen van de Peruaanse Partij, zoals beschreven in deze Overeenkomst en TFD, zijn onontbeerlijk voor het bewerkstelligen van de algemene doelstelling van het Programma. Het gedeeltelijk of geheel niet uitvoeren van deze verplichtingen kan, na officiële kennisgeving, leiden tot de gedeeltelijke of gehele opschorting van de Belgische bijdrage.

De Peruaanse Partij verbindt zich ertoe de institutionele, administratieve en budgettaire maatregelen te treffen die nodig zijn voor het goede beheer van het Programma en het uitvoeren van zijn activiteiten. Enkele activiteiten zijn:

- 4.1.1 Inzake de uitvoering van het Programma:
- a) het vergemakkelijken van de toegang tot al de documentatie die nodig is voor de goede uitvoering van de activiteiten;
 - b) het vergemakkelijken, bij alle betrokken diensten van de nodige administratieve stappen voor het goede verloop van het Programma;
 - c) het zich ervan vergewissen dat de diensten van het Ministerie van de Vrouw en Sociale Ontwikkeling hun verantwoordelijkheden in het kader van het Programma ten volle opnemen, ondermeer wat de opvolging van de financiële uitvoering van het Programma betreft;
 - d) het waken over de uitvoering van de veronderstellingen voorzien in het logisch kader opgenomen in het TFD.



4.1.2 Inzake de financiering van het Programma:

het nemen van de administratieve en financiële maatregelen die nodig zijn voor het leveren van zijn bijdragen

4.1.3 Inzake het personeel van het Programma

- a) het ter beschikking stellen van het Programma, van gekwalificeerd technisch en administratief personeel om de verschillende functies te vervullen in het kader van de Vluchthuizen Voor de Vrouw (*Centros de Emergencia Mujer*), hierna "CEM" genoemd.
- b) het treffen van alle nodige maatregelen zodat het personeel van *Contigo* dat werkzaam is in de activiteiten die door het Programma worden gesteund, gedurende het Programma permanent in functie blijven.

4.1.4 Inzake het post-programma:

- a) het treffen van alle institutionele, administratieve en budgettaire maatregelen (inclusief de betaling van het personeel) die nodig zijn voor de goede werking en het onderhoud van de infrastructuur, lokalen en uitrusting.
- b) het behouden van de uitrusting die werd verkregen met de Belgische financiering binnen de begunstigde instellingen.

4.2 De verplichtingen van de Belgische Partij, zoals beschreven in deze Overeenkomst en TFD, zijn onontbeerlijk voor de bewerkstelling van de algemene doelstelling van het Programma.

De Belgische Partij verbindt zich ertoe de institutionele, administratieve en budgettaire maatregelen te nemen die nodig zijn voor het goede verloop van het beheer van het Programma en het uitvoeren van zijn activiteiten.

ARTIKEL 5 – Uitvoering van de Belgische bijdrage

De Belgische niet terug betaalbare financiële bijdrage vermeld in alinea a) van het artikel 3.2 in deze Overeenkomst, worden ter beschikking gesteld van de Peruaanse Partij overeenkomstig de volgende bepalingen:

5.1 Aanstelling en verplichtingen van de verantwoordelijken



- 5.1.1 De Peruaanse Partij stelt de Directeur van *Contigo* aan als "ordonnateur". Hij is gemachtigd betalingen en ordonnanceringsaanvragen te doen voor rekening van de Belgische bijdrage. Deze zal een vervanger aanduiden.

De Belgische Partij benoemt de plaatselijk vertegenwoordiger van BTC in Lima tot "co-ordonnateur", die de uitgaven voor rekening van de Belgische bijdrage moet goedkeuren. De BTC wijst een vervanger aan

De ordonnateur en de co-ordonnateur¹ zullen toezien op de goede uitvoering van het Programma, overeenkomstig het TFD.

- 5.1.2 *Contigo* en de BTC zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van het Programma, overeenkomstig de bepalingen in deze Overeenkomst en het TFD. Daarvoor stellen deze instellingen een de Eenheid van Beheer en Coördinatie van het Programma aan, hierna "EBCP" genoemd.

De EBCP verzekert het technisch, administratief, budgettair en boekhoudkundig beheer van het Programma, zoals vermeld in artikel 6.3.2. van deze Overeenkomst. De EBCP tekent de officiële documenten die betrekking hebben tot de uitvoering van het Programma, voor gezien, in het bijzonder die documenten die betrekking hebben tot de procedures voor het gunnen van opdrachten.

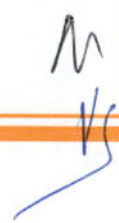
De EBCP zal toegang hebben tot alle administratieve, financiële of technische documenten die betrekking hebben zowel op de Peruaanse als op de Belgische bijdrage.

- 5.1.3 De EBCP vergewist zich ervan dat de rekeningen of de ingediende onkostenstaat en hun bewijsstukken die werden voorgelegd, overeenkomen met de bepalingen van deze Overeenkomst en met de werkelijk geleverde diensten. De EBCP tekent de voorgelegde rekeningen met "Voor ontvangst" of "Voor geleverde diensten". Zonodig, zal de EBCP opmerkingen insluiten voor de ordonnateur en de co-ordonnateur.

5.2 Ter beschikking stelling van de fondsen

- 5.2.1 Na ondertekening van deze Overeenkomst openen het Ministerie van de Vrouw en Sociale Ontwikkeling en de BTC samen een hoofdrekening in US dollar (USD) op naam van « *MD - Programa de Lucha contra la Violencia Familiar y Sexual en Ayacucho* » bij een commerciële bank in Lima en delen de referenties mee aan de attaché internationale samenwerking van de Belgische Ambassade te Lima.

¹ Ordonnateur staat in het spaans voor *responsable*, en co-ordonnateur staat in het spaans voor *corresponsable*



5.2.2 Alle bewerkingen op deze hoofdrekening zullen gebeuren onder de dubbele handtekening van de ordonnateur en de co-ordonnateur, of van hun respectievelijke vervangers. Een specimen van de handtekeningen van de ordonnateur en de co-ordonnateur, alsook van de vervangers, wordt door elke Partij in drie exemplaren aan de financiële instelling bezorgd.

5.2.3 Deze bankrekening zal vervolgens met nieuwe schijven gespijsd worden door de Belgische Partij op verzoek van de ordonnateur en de co-ordonnateur in functie van de vooruitgangsgraad van het Programma en overeenkomstig de verdeling voorzien in een bevoorradingschronogramma dat zal worden opgesteld door de SGP.

Bij ontvangst van de benaming en het nummer van de bankrekening, zal de Belgische Partij een bedrag overmaken dat overeenstemt met het eerste werkingsjaar, overeenkomstig het voorziene budget vermeld in het TFD.

5.2.4 De directeur en de codirecteur zullen een specifieke bankrekening in US dollar openen op naam van « *MD - Promoción y Atención de la Mujer en Ayacucho* » bij een commerciële bank in Ayacucho. Deze rekening wordt gezamenlijk door de directeur en de codirecteur van het Programma beheerd.

5.2.5 Na bevoorrading van door artikel 5.2.1 van deze Overeenkomst bedoelde algemen rekening, zullen de ordonnateur en de co-ordonnateur van het Programma 50% (vijftig procent) van het budget voor het eerste jaar overdragen naar de specifieke rekening « *MD - Promoción y Atención de la Mujer en Ayacucho* ».

Het werkingsfonds zal oorspronkelijk maximaal 400.000,00 EUR (vierhonderd duizend euro) bedragen.

Overeenkomstig het gebruik van dit werkingsfonds en de vastgestelde noden door de ordonnateur en de co-ordonnateur, kan dit werkingsfonds opgetrokken worden tot een maximaal bedrag van 450.000,00 EUR (vierhonderd vijftigduizend euro).

Dit werkingsfonds zal gebruikt worden voor de betaling van rekeningen die lager zijn dan 12.500,00 EUR (twaalfduizend vijfhonderd euro)

Voor de betaling van rekeningen boven de 12.500,00 EUR (twaalfduizend vijfhonderd euro), moeten de directeur en de codirecteur een schriftelijke toestemming bekomen van de ordonnateur en de co-ordonnateur.

5.2.6 De EBCP zal een maandelijks boekhoudkundig verslag met de bijhorende bewijsstukken naar model van de FAS formaten (*Financial Activity Statement*) vermeld in het artikel 7, voorleggen aan de ordonnateur en de co-ordonnateur. Na onderzoek en goedkeuring van de drie verslagen, spijzen de ordonnateur en de co-ordonnateur, indien nodig, de specifieke rekening bedoeld in artikel 5.2.4 van deze Overeenkomst. Deze procedure wordt telkens toegepast tot aan het einde van het Programma.



5.2.7 Cheques die uitgeschreven worden op de rekening bedoeld in artikel 5.2.4 van deze Overeenkomst moeten gezamenlijk worden ondertekend door de directeur en de codirecteur van het Programma.

5.2.8 De interest die de middelen van het Programma opbrengen, wordt bij het totale budget van het Programma gevoegd en als programmamiddelen geboekt. Deze interest kan worden gebruikt voor de uitvoering van activiteiten van het Programma volgens de bepalingen vastgelegd door de SGP.

5.2.9 Op het einde van het Programma, zal de uiteindelijke afrekening worden nagekeken door de ordonnateur en de co-ordonateur of door hun respectievelijke vervangers. De bedragen die mogelijk overblijven op de rekeningen van het Programma zullen worden toegewezen na gezamenlijke overeenkomst van de Partijen.

5.3 Het gunnen van opdrachten

5.3.1 Voor het gunnen van opdrachten inzake werken, leveringen en diensten, is de Peruaanse wetgeving van toepassing.

5.3.2 Alvorens een aanbesteding bij inschrijving aan te vatten, maakt de EBCP een exemplaar van het complete dossier over ter voorafgaande goedkeuring van de ordonnateur en de co-ordonateur, daarin wordt vermeld:

- de wijze waarop opdrachten worden gegund (algemene of beperkte aanbesteding, raadpleging en onderhandelingsprocedure);
- indien het geen algemene offerteaanvraag betreft, de lijst en de referenties van de te raadplegen bedrijven;
- de criteria die zullen worden aangewend voor het gunnen van de opdracht

Welke ook de wijze van het gunnen van opdrachten die wordt weerhouden, dienen de geldige offertes van minstens 3 leveranciers of dienstverleners dienen te worden onderzocht.

De ordonnateur en de co-ordonateur zullen kennis geven van hun goedkeuring aan de EBCP binnen de 30 (dertig) kalenderdagen vanaf het ontvangst van alle documenten waarvan hierboven sprake is.

5.3.3 De directeur en de codirecteur nemen zowel deel aan de opening van de brieven als aan het onderzoek en de analyse van de aanbesteding. Het analyseverslag van de aanbestedingen en de keuze van de inschrijver zullen aan de ordonnateur en de co-ordonateur, vernoemd in art. 5.1.1, worden overgemaakt.

5.3.4 De ordonnateur en de co-ordonateur beschikken, na ontvangst, over 30 (dertig) kalenderdagen om de keuze van de inschrijver en een model van bestellingsbrief of contract, goed te keuren of hun bemerkingen te doen gelden.

5.3.5 Vanaf de ondertekening van de bestellingsbrief of het contract, zal een kopij worden bezorgd aan de ordonnateur en de co-ordonateur.

ARTIKEL 6 – Piloot- en coördinatiestructuren van het Programma

6.1 De piloot- en coördinatiestructuren van het Programma zijn:

- de Stuurgroep van het Programma (SGP);
- de Eenheid van Beheer en Coördinatie van het Programma (EBCP);

6.2 De Stuurgroep van het Programma

Om de specifieke doelstelling van het Programma te bewerkstelligen, wordt een SGP opgericht.

De SGP is de Gemengde Lokale Overleg Structuur (GLOS)

6.2.1 De samenstelling van de SGP

De SGP bestaat uit:

- de Directeur van *Contigo* of zijn afgevaardigde, die de SGP voorzigt;
- de Uitvoerend Directeur van het APCI, of zijn vertegenwoordiger;
- de attaché voor Internationale Samenwerking van de Belgische Ambassade in Lima;
- de plaatselijk vertegenwoordiger van de BTC in Lima;

Zijn uitgenodigd, in hoedanigheid van waarnemers en verzekeren het secretariaat van de SGP:

- de directeur van het Programma;
- de codirecteur van het Programma.

De SGP kan vertegenwoordigers van de begunstigen of andere personen die kunnen bijdragen tot het Programma uitnodigen in de hoedanigheid van waarnemers.

6.2.2 Bevoegdheden en verplichtingen van de SGP

De bevoegdheden en verplichtingen van de SGP zijn:

- Erop toezien dat de Partijen hun verbintenissen nakomen.
- Het goedkeuren van de aanwerving van het personeel dat nodig is voor de uitvoering van het Programma
- Het goedkeuren van de werkingsplannen, van de budgetten en van de beschrijvende en financiële verslagen van het Programma.
- Het goedkeuren van de opening van de operationele bankrekeningen
- Het beoordelen van de vooruitgangsgraad van het Programma en de verwezenlijking van de doelstellingen op basis van de uitvoeringsverslagen.
- Het plannen van de audits en de evaluaties van het Programma.

h

15

- Het goedkeuren van de voorstellen en rapporten die uitgaan van de EBCP, inzake aanpassingen of wijzigingen van de tussentijdse resultaten, de specifieke doelstelling die door deze Overeenkomst werd vastgelegd en de goedgekeurde budgettaire beperkingen in acht genomen.
- Het oplossen van alle beheersproblemen, voorgelegd door de EBCP inzake personeels, financiële of materiële problemen, of interpretatieproblemen aangaande deze Overeenkomst of het TFD, die het goede verloop van het Programma zouden verhinderen.
- Het treffen van een beslissing inzake de definitieve toewijzing van de uitrusting en de goederen die werden aangekocht met de fondsen van het Programma.

6.2.3 Vergaderingen van de SGP

Op uitnodiging van zijn president, houdt de SGP ten minste drie keer per jaar gewone, en indien nodig, op verzoek van een van zijn leden, uitzonderlijke vergaderingen.

Zonder afbreuk te doen aan de andere bepalingen van deze Overeenkomst, stelt de SGP zijn interne werkingsreglement op. De SGP werkt volgens de consensusregel. Voor elke vergadering van de SGP wordt een Proces-Verbaal opgesteld dat door al zijn leden wordt ondertekend.

De eerste vergadering van de SGP zal plaats vinden binnen de 3 (drie) maanden na de aanvang van dit Programma teneinde de planning te actualiseren en na te gaan of de voorwaarden voorhanden zijn voor de goede uitvoering van het Programma. De laatste vergadering zal ten laatste 3 (drie) maanden vóór de afloop van activiteiten van het Programma plaats vinden teneinde het voorstel van eindverslag, opgesteld naar het model dat in gebruik is bij de BTC, te onderzoeken.

6.3 De Eenheid van Beheer en Coördinatie van het Programma

Teneinde het dagelijks beheer van het Programma te verzekeren, wordt een EBCP opgericht.

6.3.1 Samenstelling van de EBCP

De EBCP bestaat uit:

- de directeur van het Programma;
- de codirecteur van het Programma;
- de administratieve assistent van het Programma;
- de 4 promotoren van het Programma.

21
13

6.3.2 Bevoegdheden en verplichtingen van de EBCP

De bevoegdheden en verplichtingen van de EBCP zijn:

- Verantwoordelijk zijn voor de bewerkstelling van de tussentijdse resultaten van het Programma met het oog op het bereiken van de specifieke doelstelling:
 - het organiseren, coördineren en controleren van de uitvoering van de activiteiten van het Programma;
 - het opstellen en voorleggen aan de SGP van de werkplannen en het jaarlijks budget van het Programma;
 - het opstellen van de semestriële voortgangsverslagen, de opvolgings-evaluatie verslagen en het eindverslag naar het model voorgelegd door de BTC;
 - het voorstellen aan de SGP, indien nodig, van aanpassingen of wijzigingen van de activiteiten en de tussentijdse resultaten;
 - het uitvoeren van de aanbevelingen en de bijsturende maatregelen besloten door de SGP, na analyse van de evaluaties van het Programma.
- Het verzekeren van het secretariaat van de SGP:
 - het voorstellen van een dagorde van de SGP aan de president, na consultatie van alle betrokken partijen bij de uitvoering van het Programma;
 - het overmaken aan de leden van de SGP, binnen de vastgestelde termijn, van de voorbereidingsdocumenten, waaronder de voortgangsverslagen en de verslagen aangaande het gebruik van de fondsen voor de voorbije periode en een planningsvoorstel en het budget voor de volgende periode;
 - het opstellen van het proces-verbaal van de vergaderingen van de SGP dat wordt goedgekeurd en ondertekend door alle leden partijen en wordt opgenomen in het opvolgings-evaluatieverslag.
- Het verzekeren van het administratief en financieel beheer van het Programma volgens de procedures van kracht:
 - het opstellen van maandelijkse boekhoudkundige verslagen volgens het FAS model vermeld in het artikel 7;
 - het beheren van het personeel aangeworven of ter beschikking gesteld van het Programma;
 - het opstellen van dossiers aangaande het gunnen van opdrachten voor de werken, de leveringen en diensten;
 - het waken over het goede gebruik en het verzekeren van het onderhoud van de verkregen en/of ter beschikking gestelde goederen en uitrusting van het Programma.
- Het bestuderen van alle beheersproblemen (personeels, financiële of materiële problemen), of interpretatieproblemen aangaande deze Overeenkomst of het TFD die het goede verloop van het Programma zouden kunnen verhinderen alvorens deze voor te leggen aan de SGP met het oog op het nemen van een beslissing.



- 6.4 De andere verantwoordelijkheden en verplichtingen van de piloot-en coördinatiestructuren van het Programma zullen nader worden bepaald in een procedureboek, opgesteld door de EBCP binnen de 3 (drie) maanden na ondertekening van deze Overeenkomst en wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de SGP.

ARTIKEL 7 – Verslagen

- 7.1 De EBCP stelt de volgende documenten op ten einde ze voor te leggen aan de SGP:

- de operationele plannen en de jaarlijkse opvolgingsverslagen;
- semestriële uitvoeringsverslagen van de activiteiten;
- het eindverslag van het Programma;
- de jaarlijkse budgetten.

Bovendien zal de EBCP het maandelijks boekhoudkundig FAS verslag opstellen voor de ordonnateur en de co-ordonnateur, vernoemd in artikel 5.2.6, teneinde de volgende uitbetaling van de fondsen van het Programma te verantwoorden

- 7.2 De BTC zal de modellen voor de vernoemde verslagen verschaffen.

ARTIKEL 8 – Opvolging en evaluatie

De Partijen kunnen op elk gegeven ogenblik, mits voorafgaande kennisgeving, gezamenlijk of afzonderlijk overgaan tot een controle of evaluatie van het Programma. Zonodig zal elke Partij de andere inlichten inzake de resultaten van de verrichte controles en de evaluaties.

ARTIKEL 9 – Wederzijdse informatie

Elke Partij zal al de informatie overmaken die nodig is voor de goede werking van het Programma, met inbegrip van de bankuittreksels van de rekeningen vermeld in artikel 5.2 van deze Overeenkomst.

ARTIKEL 10 – Inwerkingtreding, duur en wijzigingen en geschillen

- 10.1 Deze Overeenkomst treedt in werking vanaf de dag van ondertekening ervan en wordt afgesloten voor een periode van 48 (achtenveertig) maanden.
- 10.2 Deze Overeenkomst kan op ieder ogenblik door elk van de Partijen langs diplomatieke weg worden opgezegd, mits een opzeggingstermijn van 3 (drie) maanden.



- 10.3 De bepalingen van deze Overeenkomst kunnen in gezamenlijk overleg worden gewijzigd door Uitwisseling van Brieven tussen beide Partijen.
- 10.4 Elk geschil over de toepassing en de interpretatie van deze Overeenkomst wordt via onderhandelingen tussen beide Partijen bijgelegd.

ARTIKEL 11- Belastingen, openbare heffingen en douanerechten

- 11.1 Zoals voorzien in de Peruaanse wetgeving van kracht, zal de Belgische bijdrage genieten van de faciliteiten inzake vrijstelling van belastingen of andere openbare heffingen.

Dat impliceert:

- a) het terugvorderen van elke belasting, de vrijstelling van douaneheffing, invoerheffing en andere fiscale of administratieve heffingen op de leveringen, werken en diensten die de Belgische bijdrage aan het Programma vormen.
 - b) de tijdelijke invoer van voertuigen met vrijstelling van rechten, met inbegrip van reserveonderdelen, tot de beëindiging van het Programma.
- 11.2 Het terugvorderen van de Algemene Verkoopbelasting, hierna "IGV" genoemd, komt de BTC toe en geschiedt volgens de bepalingen van de Peruaanse wetgeving over de terugbetaling van belastingen op de aankoop van goederen en diensten, gefinancierd via giften en niet-terugbetaalbare internationale technische samenwerking.

De in dat kader teruggevorderde bedragen worden beschouwd als middelen voor het Programma en mogen voor de Programma-activiteiten worden gebruikt, volgens de bepalingen aangenomen door de SGP.

ARTIKEL 12 – Adressen

- 12.1 De kennisgevingen voorzien door deze Overeenkomst en meer specifiek dewelke die betrekking hebben tot de wijziging of de interpretatie ervan, worden, via de diplomatieke weg, gericht tot:

- 12.1.1 Voor de Belgische partij:

*Embajada de Bélgica
A la atención del agregado de la cooperación internacional
Avenida Angamos Oeste, 380
Miraflores, Lima 18
Perú*



12.1.2. Voor de Peruaanse Partij:

Agencia Peruana de Cooperación Internacional - APCI
Avenida José Pardo, 261
Miraflores, Lima 18
Perú

12.2 De kennisgevingen of berichtgevingen die betrekking hebben tot de uitvoering van de technische componenten vernoemd in artikel 2.2 worden gericht tot:

12.2.1 Voor de Belgische partij:

Representación Residente
Cooperación Técnica Belga -CTB
Avenida Vasco Núñez de Balboa, 586
Miraflores, Lima 18
Perú

12.2.2. Voor de Peruaanse Partij:

Programa Nacional de Lucha contra la Violencia Familiar y Sexual – Contigo –
del Ministerio de la Mujer y del Desarrollo Social – MIMDES
Jr. Camaná 616, Lima 1
Perú

m
1/2

Ten blijk waarvan Partijen deze Overeenkomst ondertekenen.

Gedaan te Lima, op 06 -12- 2002

In (6) zes exemplaren, (2) twee in het Nederlands, (2) twee in het Frans en (2) twee in het Spaans, elk met identieke inhoud en waarde van origineel.

Voor het Koninkrijk België



Lothar Versyck
Ambassadeur van België te Lima

Voor de Republiek Peru



Allan Wagner Tizón
Minister van Buitenlandse Zaken

BIJLAGEN

Technisch en Financieel Document

Dit Technisch en Financieel Document bestaat uit:

- Het budget van de Belgische interventie
- Het tijdschema van de interventie
- Het logisch kader van het « Integraal Programma ter Bestrijding van Familiaal en Seksueel Geweld »
- Het budget van de Peruaanse Partij
- De geplande activiteiten van het Programma
- De begunstigden van de interventie
- De interventiestrategie
- De duurzaamheid van de interventie



Bijlage 1

Het budget van de Belgische interventie

h 15

PER02004

Project ID: PER/02/004

Project title: Programa de Lucha contra la Violencia Familiar y S

Budget_version: 01 05/09/2002

Country: PEROU

N.I. DGCI/DGIS:

Start date: 01/01/02

Duration: 36

Currency: Euro

Themes

AIDS	0,00%
ENVIRO	0,00%
GENDER	70,00%
SOCECO	30,00%
VARIOUS	0,00%

Budget code	Budget line description	Belgian contribution	Budget amounts for the first 12 months												Budget amount per year				
			Ene 2002	Feb 2002	Mar 2002	Abr 2002	May 2002	Jun 2002	Jul 2002	Ago 2002	Sep 2002	Oct 2002	Nov 2002	Dic 2002	2002	2003	2004	2005	2006

Part: A DIFUNDIR Y SENSIBILIZAR A LA POBLACIÓN

SNPC: 42000

subtotal: Mejoramiento de los conocimientos en materia de lucha contra la VFS	119.768			107	2.488	100	2.940	100	1.486	100	100	100	100		7.621	49.836	62.311		
subtotal: La critica hacia formas violentas de resolución de conflictos se ha incrementado	55.363								1.136			2.298	2.298		5.732	10.609	39.022		
subtotal: La critica hacia metodos violentos de educación de niños y adolescentes se ha incrementado	75.468			488	1.136				488			5.680	488		8.280	24.184	43.004		
Totals objective: A Difundir y sensibilizar a la población	250.599			595	3.624	100	2.940	588	2.622	100	8.078	2.886	100		21.633	84.629	144.337		

Part: B CREAR Y FORTALECER SERVICIOS DE LUCHA CONTRA LA VIOLENCIA FAMILIAR Y SEXUAL

SNPC: 42000

subtotal: Sistema integrado de prevención, atención y protección de la VFS en Ayacucho	52.266		34.075	1.850	5.000					3.780					44.705	3.780	3.781		
subtotal: CEM Huanta fortalecido, otros creados	23.460		500		3.910		500	3.410	500			3.910		500	13.230	10.230			
subtotal: Creación y fortalecimiento de las defensorías comunales	45.368							3.780			34.026				37.806	3.781	3.781		
subtotal: Formación a Jueces de Paz para casos de VFS	9.744												2.046		2.046	2.928	4.770		
subtotal: Capacitación a funcionarios publicos en materia de VFS	17.036			1.300		1.300		1.300			1.300	8.184	1.300		14.684	2.352			
Totals objective: B Crear y fortalecer servicios de lucha contra la Violencia Familiar y Sexual	147.874		34.575	3.150	8.910	1.300	500	8.490	500	39.106	12.094	3.346	500		112.471	23.071	12.332		

Part: C PROMOVER REDES INTERINSTITUCIONALES DE SOPORTE

SNPC: 42000

subtotal: Fortalecer las Redes de prevención y atención de la VFS en Ayacucho	3.235															3.235			
subtotal: Redes provinciales fortalecidas o creadas	4.062															2.031	2.031		
subtotal: Impulso a Mesas multisectoriales	30.480					5.679					5.679				11.358	19.122			
subtotal: Coordinación ente las instituciones de prevención, atención y protección de la VFS	9.422							2.004							2.004	2.004	5.414		
Totals objective: C Promover Redes interinstitucionales de soporte	47.199					5.679		2.004			5.679				13.362	26.392	7.445		

Part: D DISEÑAR, IMPLEMENTAR Y APLICAR UN SISTEMA DE INFORMACIÓN ESTADÍSTICA

SNPC: 42000

subtotal: Diseño del sistema de información estadística	9.401			700	6.815				943			943			9.401				
subtotal: Implementación del sistema de información en los CEM creado y fortalecidos																			

PER02004

02/12/02

Budget code	Budget line description	Belgian contrib.	Ene 2002	Feb 2002	Mar 2002	Abr 2002	May 2002	Jun 2002	Jul 2002	Ago 2002	Sep 2002	Oct 2002	Nov 2002	Dic 2002	2002	2003	2004	2005	2006
-------------	-------------------------	------------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	------	------	------	------	------

subtotal: Sistematización y publicación de la información recogida

51.120														17.040	17.040	17.040		
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------	--------	--------	--	--

Totals objective: D Diseñar, implementar y aplicar un sistema de información estadística

60.521			700	6.815						943		943		17.040	26.441	17.040	17.040		
--------	--	--	-----	-------	--	--	--	--	--	-----	--	-----	--	--------	--------	--------	--------	--	--

Part: E DISEÑAR, EJECUTAR Y VALIDAR PROYECTOS ECONÓMICOS PARA MUJERES VÍCTIMAS DE LA VFS

SNPC: 42000

subtotal: Seleccionar y reunir a las partes involucradas

20.000																16.000	4.000		
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------	-------	--	--

subtotal: Incrementar las aptitudes técnicas de las mujeres

145.200																89.700	55.500		
---------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------	--------	--	--

subtotal: Mejorar los ingresos de las beneficiarias

62.000																36.000	26.000		
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------	--------	--	--

subtotal: Coordinar acciones con los programas públicos y privados

24.521																6.000	18.521		
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--------	--	--

Totals objective: E Diseñar, ejecutar y validar proyectos económicos para mujeres víctimas de la VFS

251.721																147.700	104.021		
---------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---------	---------	--	--

Part: G GASTOS UGCP

SNPC: 42000

subtotal: Asistencia Técnica

621.630	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	17.268	207.210	207.210	207.210		
---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	--	--

subtotal: Inversiones

108.857		73.857	35.000												108.857				
---------	--	--------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---------	--	--	--	--

subtotal: Funcionamiento

117.847	2.407	2.407	8.931	2.407	2.407	2.407	2.407	4.678	2.407	2.407	2.407	2.407	2.407	4.207	39.479	40.887	37.481		
---------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--	--

Totals objective: G Gastos UGCP

848.334	19.675	93.532	61.199	19.675	19.675	19.675	19.675	21.946	19.675	19.675	19.675	19.675	19.675	21.475	355.546	248.097	244.691		
---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	--	--

Part: H SEGUIMIENTO Y EVALUACIONES

SNPC: 42000

subtotal: Seguimiento

86.233	1.000	23.717	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	3.272	1.000	1.000	7.900	43.889	21.172	21.172		
--------	-------	--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--	--

subtotal: Evaluaciones

45.434															22.717	22.717		
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------	--------	--	--

Totals objective: H Seguimiento y evaluaciones

131.667	1.000	23.717	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	3.272	1.000	1.000	7.900	43.889	43.889	43.889		
---------	-------	--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--	--

PER02004

1.737.915	20.675	151.824	66.644	40.024	27.754	24.115	34.028	24.740	67.832	41.790	26.907	47.015	573.342	590.818	573.755		
-----------	--------	---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	--	--

Task code

COGEST

1.692.481	20.675	151.824	66.644	40.024	27.754	24.115	34.028	24.740	67.832	41.790	26.907	47.015	573.342	568.101	551.038		
-----------	--------	---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	--	--

REGIE

45.434														22.717	22.717		
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------	--------	--	--

PER02004

1.737.915	20.675	151.824	66.644	40.024	27.754	24.115	34.028	24.740	67.832	41.790	26.907	47.015	573.342	590.818	573.755		
-----------	--------	---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	--	--

Bijlage 2
Tijdschema van de Interventie
" Integraal Programma ter Bestrijding van de gevallen van Familiaal en Seksueel Geweld en Ayacucho "

ACTIVITEITEN				JAAR 1												JAAR 2												JAAR 3														
	J-3	J-2	J-1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
Aanwerving EBCP																																										
Installatie EBCP																																										
Aankoop en uitrusting van de gebouwen																																										
Contacten met het institutioneel milieu																																										
Opstelling van het Procedurehandboek																																										
Opstelling van het OJP																																										
Presentatie aan de SGP																																										
Tijdelijk resultaat 1																																										
Doel 1.1																																										
Doel 1.2																																										
Doel 1.3																																										
Tijdelijk resultaat 2																																										
Doel 2.1																																										
Doel 2.2																																										
Doel 2.3																																										
Doel 2.4																																										
Doel 2.5																																										
Tijdelijk resultaat 3																																										
Doel 3.1																																										
Doel 3.2																																										
Doel 3.3																																										
Doel 3.4																																										
Tijdelijk resultaat 4																																										
Doel 4.1																																										
Doel 4.2																																										
Doel 4.3																																										
Tijdelijk resultaat 5																																										
Doel 5.1																																										

3
18

Bijlage 3
Logisch interventiekader
« Integraal Programma ter Bestrijding van Familiaal en Seksueel geweld »

Doelstellingen	Indicatoren van de resultaten	Verificatie bronnen	Risico's hypothesen
Algemene doelstelling			
Het versterken van het nationaal preventie, vermindering en behandelingsvermogen van gevallen van familiaal en seksueel geweld.	<p>Verbetering van de kennis inzake het fenomeen van familiaal en seksueel geweld in Peru.</p> <p>Verbetering van de bewustwording van de bevolking inzake het fenomeen.</p> <p>Institutionnalisering van de CEM.</p> <p>Actieve deelname van de betrokken diensten in de bestrijding van het familiaal en seksueel geweld.</p> <p>Het aannemen van nieuwe beleidslijnen inzake de preventie van familiaal en seksueel geweld.</p>	<p>Nationale publicaties.</p> <p>Enquetes.</p> <p>Evaluaties.</p> <p>Wettteksten en officiële documenten.</p> <p>Budget van het <i>Contigo</i> programma.</p>	De politieke en sociale context bieden de mogelijkheden om de duurzaamheid en de levensvatbaarheid van het Programma te verzekeren.
Specifieke doelstelling			
Het uitwerken en het oprichten van lokale systemen die de preventie, de bijstand en de bescherming mogelijk maakt in geval van familiaal en seksueel geweld tegenover vrouwen, kinderen en jongeren in Ayacucho.	<p>Versterkte lokale systemen.</p> <p>Opgerichte en dienstdoende lokale systemen.</p>	<p>Activiteitsverslagen van het Programma.</p> <p>Monitorverslagen van de lokale systemen.</p> <p>Evaluatieverslagen.</p>	<p>Er bestaat een gunstig wettelijk kader voor de uitwerking van integrale interventies inzake preventie, bijstand en bescherming in geval van familiaal en seksueel geweld.</p> <p>Er bestaan verzorgingsdiensten met verschillende coördinatie-niveau's metelkaar voor deze gevallen.</p>

m *vr*

Resultaten	Indicatoren van de resultaten	Verificatie bronnen	Risico's hypothesen
Tijdelijke resultaten			
1. Het verspreiden van informatie en het bewustmaken van de bevolking inzake familiaal en seksueel geweld.	Toename van het aantal vrouwen, kinderen en jongeren die hun rechten kennen en doen gelden.	<p>Activiteitsverslagen van het Programma.</p> <p>Snelle participatieve diagnoseverslagen.</p> <p>Uitvoeringsverslagen van de opleidingsprogramma's.</p> <p>Verslag aangaande de resultaten van de verspreidings- en bewustwordingsprogramma's.</p> <p>IEC materiaal door het Programma opgesteld</p> <p>Verslagen van de CEM's, van de DEMUNA's en andere hulpdiensten.</p>	<p>Er is ontvankelijkheid bij de bevolking inzake informatie aangaande hun rechten en de voorzorgsmaatregelen.</p> <p>Er bestaat interesse vanwege de doelbevolking om hun rechten te kennen.</p> <p>Er is radiocommunicatie en/of programma's bestemd voor de rurale bevolking.</p> <p>Er is geen weerstand tegen culturele veranderingen.</p>
2. Het oprichten en/of versterken van diensten die familiaal en seksueel geweld bestrijden.	Het aantal opgerichte en versterkte diensten voor preventie, bijstand, en bescherming in gevallen van familiaal en seksueel geweld.	<p>Activiteitsverslagen van het Programma.</p> <p>Archieven van de Vredesrechtbanken en de PNP.</p> <p>Evaluatieverslagen van de opleidingsdagen.</p> <p>Verslagen van de DEMUNA's.</p>	<p>Er bestaat de vraag bij de bevolking voorgespecialiseerde diensten inzake familiaal en seksueel geweld.</p> <p>Er bestaan verschillende diensten die gevallen van familiaal en seksueel geweld deels opvangen.</p> <p>De financiële tegenpartij van het MIMDES is beschikbaar en wordt gebruikt voor de voorziene doeleinden.</p> <p>Het personeel van de CEM wordt naar behoren bezoldigd door het MIMDES.</p>

Handwritten signature/initials

Doelstellingen	Indicatoren van de resultaten	Verificatie bronnen	Risico's hypothesen
3. Het bevorderen en /of versterken van interinstitutionele Netwerken inzake preventie, bijstand en bescherming aangaande familiaal en seksueel geweld.	<p>Het aantal opgerichte en /of versterkte multisectoriële Werkgroepen die de interinstitutionele Netwerken vormen en acties ondernemen in het kader van de preventie, de bijstand en de bescherming in gevallen van familiaal en seksueel geweld.</p> <p>Het aantal instellingen en organisaties die zich verbinden om deel te nemen aan de multisectoriële Werkgroepen.</p>	<p>Activiteitsverslagen van het Programma.</p> <p>Lijst van de interinstitutionele Netwerken.</p> <p>Activiteitsverslagen van de Netwerken.</p> <p>Verslagen van het terreinwerk van de promotoren van het Programma.</p> <p>Fotografisch register.</p>	<p>De instellingen die instaan voor preventie, bijstand en bescherming in gevallen van familiaal en seksueel geweld hadden nood aan het coördineren van acties om een betere dienstverlening te garanderen.</p> <p>Er bestaan interinstitutionele netwerken en multisectoriële Werkgroepen die op verschillende plaatsen operationeel zijn.</p> <p>Op verschillende plaatsen is er weinig wil tot coördinatie op verschillende niveau's tussen instellingen.</p> <p>Het MIMDES slaagt er niet in de organisaties die instaan voor de bestrijding van familiaal en seksueel geweld te mobiliseren, noch haar aanwezigheid op de multisectoriële Werkgroepen te garanderen.</p>
4. Het ontwerpen, uitwerken en toepassen van een statistisch informatiesysteem aangaande familiaal en seksueel geweld in de interventiezone van het Programma.	<p>Een statistisch informatiesysteem aangaande familiaal en seksueel geweld dat gebruikt wordt om de informatie aangaande deze problematiek op te slaan, te verwerken en te raadplegen.</p>	<p>Activiteitsverslagen van het Programma.</p> <p>Verslagen van het informatiesysteem.</p> <p>Publicaties met de statistieken.</p>	<p>Er bestaat geen onoverkomelijk probleem om het gebrek aan beschikbare informatie aangaande familiaal en seksueel geweld op lokaal en nationaal vlak, te overkomen.</p> <p>Het MIMDES koopt de informatica uitrusting die nodig is voor het toepassen van het statisch informatiesysteem aangaande familiaal en seksueel geweld, niet aan.</p>
5. Het ontwerpen, uitvoeren en nagaan van de geldigheid van de inkomstverwekkende economische projecten, de mogelijkheden tot toegang tot de markt en de verbetering van de levenskwaliteit van vrouwen met lage inkomsten die het slachtoffer zijn van familiaal en seksueel geweld in de provincies van Huamanga, Huanta, Vilcas Huaman en La Mar in het Departement van Ayacucho.	<p>Vier inkomstverwekkende projecten waarvan de geldigheid werd nagegaan, ontwikkeld met vrouwen met lage inkomsten die het slachtoffer zijn van familiaal en seksueel geweld.</p> <p>Het aantal akkoorden dat werd ondertekend met de instellingen die belast zijn met de uitvoering van de projecten.</p> <p>Per provincie, het aantal begunstigde vrouwen van de projecten</p>	<p>Verslag over de situatie van de begunstigten, aangaande hun inkomsten, hun toegang tot de markt, hun kennis en de verkregen informatie.</p> <p>Akkoorden ondertekend met NGO's, parochies of gemeenschappen.</p> <p>Opvolgings- en monitorverslagen van de economische projecten.</p>	<p>Er bestaan geen productieprojecten of diensten waaraan vrouwen zouden kunnen deelnemen.</p> <p>De basisorganisaties van de civiele maatschappij tonen geen interesse voor de productieprojecten of de diensten bestemd voor vrouwen.</p> <p>Het MIMDES slaagt er niet in de basisorganisaties van de civiele maatschappij te mobiliseren.</p>

Handwritten signature

Doelstellingen	Indicatoren van de resultaten	Verificatie bronnen	Risico's hypothesen
Doelstellingen			
1.1 De inwoners van de 19 districten van het Programma hebben hun kennis aangaande de rechten van de vrouw, kinderen en jongeren, verbeterd.	<p>Opleidingsmodule inzake familiaal en seksueel geweld bestemd voor functionarissen die rond deze problematiek werken.</p> <p>Opleidingsmodule inzake familiaal en seksueel geweld voor het groot publiek en de sociale organisaties.</p> <p>Informatiepakket inzake familiaal en seksueel geweld in het Quechua en in het Spaans.</p> <p>Het aantal opgeleide personen die, naar gelang de sector, werken rond de gevallen van familiaal en seksueel geweld.</p> <p>Het aantal facilitators dat opgeleid is om de rechten in geval van familiaal en seksueel geweld bekend te maken.</p> <p>Het aantal geproduceerde video's.</p> <p>Het aantal campagnes en deelname aan lokale forums.</p>	<p>Activiteitsverslagen van het Programma.</p> <p>Enquetes inzake de kennis van de deelnemers aangaande hun rechten in geval van familiaal en seksueel geweld.</p>	<p>Er is toegang tot rurale communicatiemiddelen.</p> <p>De modules, de opleidingen en het informatiepakket hebben geen culturele contraproductieve effecten.</p>
1.2 De kritiek ten overstaande van gewelddadige vormen van conflictresolutie, is toegenomen.	<p>Het aantal georganiseerde publieke sessies.</p> <p>Het aantal deelnemers aan de publieke sessies.</p> <p>Systematisering van de klachten die geregistreerd zijn in de boeken en archieven van de autoriteiten die bevoegd zijn inzake de problematiek van familiaal en seksueel geweld.</p> <p>Incidentie geregistreerd in de boeken en de archieven van de autoriteiten die bevoegd zijn inzake de problematiek van familiaal en seksueel geweld.</p>	<p>Verslag van de opvolgingsactiviteiten en het onderzoek van de diensten die instaan voor de problematiek van familiaal en seksueel geweld: politieburelen, het Openbaar Ministerie, Justitie, Gezondheids- en Onderwijsdiensten, Gemeenten, <i>Defensorias</i> en de CEM van het MIMDES.</p> <p>Eindverslag van de resultaten van de enquête die werd gerealiseerd aangaande de uitoefening van rechten in de verschillende sectoren van de bevolking: vrouwen, kinderen en jongeren in elke interventiezone van het Programma.</p> <p>Klachtenboeken.</p>	<p>Er is een opening naar democratische relatievormen tussen mannen en vrouwen.</p> <p>De diensten die in aanraking komen met de problematiek van familiaal en seksueel geweld zijn niet bereid het personeel van het Programma en de promotoren in hun dagdagelijkse activiteiten te aanvaarden.</p> <p>Vrouwen, kinderen en jongeren kunnen vrijuit antwoorden op de enquête aangaande de uitoefening van hun rechten.</p> <p>De klachtenboeken zijn niet geactualiseerd.</p>

in 18

Doelstellingen	Indicatoren van de resultaten	Verificatie bronnen	Risico's hypothesen
1.3 De kritiek ten overstaande van gewelddadige onderwijsmethoden van kinderen en jongeren is toegenomen.	<p>Opleidingsmodule voor kinderen en jongeren die promotoren zijn voor hun gelijken inzake familiaal en seksueel geweld.</p> <p>Informatiepakket inzake familiaal en seksueel geweld in het Quechua en het Spaans voor kinderen en jongeren.</p> <p>Het aantal kinderen en jongeren met schoolgaande leeftijd die onderwezen zijn in hun rechten en plichten.</p> <p>Het aantal educatieve centra dat opleidingen verzorgt.</p> <p>Het aantal kinderen en jongeren die opgeleid werden als promotoren.</p> <p>Het aantal ludieke wedstrijden dat werd gerealiseerd.</p> <p>Een diagnose dat de soorten relaties weergeeft die ouders met kinderen onderhouden in de zones van het Programma.</p>	<p>Lijst van de gevallen van familiaal en seksueel geweld.</p> <p>Aanwezigheidslijst.</p> <p>Fotografisch register.</p> <p>Verslag van de focus groep met de ouders aangaande de relaties met hun kinderen.</p>	<p>Er bestaat de wil en een gunstig klimaat voor het opstarten van dialogen tussen ouders en kinderen.</p> <p>Er bestaat interesse bij de kinderen en de jongeren om deel te nemen aan de ludieke wedstrijden.</p> <p>Kinderen en jongeren kunnen vrijuit antwoorden op de enquête aangaande de relaties tussen ouders en kinderen.</p>
2.1 Het geïntegreerde preventie, bijstand en beschermings-systeem ten overstaande van familiaal en seksueel geweld werd in de departementen van Ayacucho en Huancavelica geïnstalleerd.	<p>Het aantal CEM per provincie waar het Programma wordt uitgevoerd.</p> <p>Het aantal activiteiten dat werd opgezet door kinderen en jongeren en wordt gesteund door het Programma.</p> <p>Het aantal geïntegreerde systemen dat operationeel is dankzij de steun van het Programma.</p> <p>Het aantal vrouwen, slachtoffers van geweld, dat werd opgeleid door het Programma.</p> <p>Een model voor integrale bijstand in het domein van familiaal en seksueel geweld.</p>	<p>Openingsverslag van de CEM.</p> <p>Lijst van de cases van bijstand.</p> <p>Fotografisch register.</p>	<p>De slachtoffers richten zich niet tot de tijdelijke Vluchthuizen</p> <p>De bestaande CEM in Huanta blijft werkzaam.</p>

h 15

Doelstellingen	Indicatoren van de resultaten	Verificatie bronnen	Risico's hypothesen
2.2 De CEM in Huanta versterkte haar acties en andere CEM's werden opgericht in de hoofdsteden van de andere provincies van de interventiezone van het Programma.	<p>Het aantal CEM's per provincie waar het Programma wordt uitgevoerd.</p> <p>Het aantal acties dat wordt uitgevoerd per versterkte CEM.</p> <p>Het aantal districten per provincie waarvan de bevolking afkomstig is, dat door elke CEM wordt bijgestaan.</p> <p>Een model van integrale bijstand in het domein van familiaal en seksueel geweld.</p>	<p>Openingsverslag van de CEM.</p> <p>Activiteitenverslag van de CEM.</p> <p>Aanwezigheidslijst bij de cases.</p> <p>Fotografisch register.</p>	<p>De CEM van Huanta blijft werkzaam.</p> <p>De doelgroep richt zich niet tot de diensten van de CEM's.</p> <p>Er bestaat gekwalificeerd personeel.</p> <p>Er bestaan geen basisorganisaties die gesteund kunnen worden.</p> <p>Het MIMDES rust de CEM's niet uit, bemeubelt ze niet en stelt geen personeel ter beschikking van de CEM's.</p>
2.3 De oprichting en de versterking van de gemeenschaps-Defensorias werd overal in de interventiezone van het Programma aangemoedigd.	<p>Het aantal gemeenschaps-Defensorias dat wordt gesteund.</p> <p>Het aantal DEMUNA's dat wordt gesteund en versterkt.</p> <p>Het aantal gesteunde en versterkte school-Defensorias.</p> <p>Het aantal acties dat werd opgezet door kinderen en jongeren en wordt gesteund door het Programma.</p> <p>Het aantal versterkte gemeenschaps-Defensorias.</p> <p>Het aantal toegekende beurzen.</p>	<p>Openingsverslag van de gemeenschaps-Defensorias.</p> <p>Verslagen van de gemeenschaps-Defensorias.</p> <p>Verslagen van de DEMUNA's.</p> <p>Verslagen van de school-Defensorias.</p> <p>Wedstrijdreglement voor de beurzen.</p> <p>Verslagen voor het toekennen van beurzen.</p>	<p>De DEMUNA's behouden de rol die de Wet hen voorschrijft inzake familiaal geweld.</p> <p>Er bestaat een effectieve deelname van de gemeenschappen en de basisorganisaties in de steun aan de Defensorias.</p> <p>Er bestaat gekwalificeerd personeel.</p> <p>Het personeel van de Defensorias wordt naar behoren bezoldigd door het MIMDES.</p>
2.4 De Vrederechters van de 19 districten van de interventiezone van het Programma hebben hun bijstand in gevallen van familiaal en seksueel geweld verbeterd.	<p>Een opleidingsmodule inzake familiaal en seksueel geweld bestemd voor de Vrederechters.</p> <p>Het aantal Vrederechters dat werd gevoelig gemaakt voor de problematiek van familiaal en seksueel geweld.</p> <p>Het aantal Vrederechters dat werd opgeleid om in te staan voor de gevallen van seksueel en familiaal geweld.</p>	<p>Verslagen van de vormingsactiviteiten van het Programma.</p> <p>Opvolgings- en monitorverslagen inzake de bijstandsinterventies van de Vrederechters in het kader van familiaal en seksueel geweld.</p> <p>Archieven van de Vrederechters.</p>	<p>De wet aangaande de keuze van de Vrederechters die voorziet dat deze hun beroep gedurende drie jaar uitoefenen, blijft van kracht.</p> <p>De Vrederechters staan niet toe dat het personeel/ de promotoren van het Programma deel nemen aan hun dagdagelijkse activiteiten.</p> <p>De archieven van de Tribunalen zijn niet geactualiseerd.</p>

h
16

Doelstellingen	Indicatoren van de resultaten	Verificatie bronnen	Risico's hypothesen
2.5 De Staatsambtenaren (Politie, Openbaar Ministerie, Justitie, Gezondheid, Onderwijs, Defensorías en MIMDES) werden opgeleid om een kwaliteitsbijstand te leveren.	<p>Een opleidingsmodule bestemd voor Staatsambtenaren (Politie, Openbaar Ministerie, Justitie, Gezondheid, Onderwijs, Defensorías en MIMDES) inzake kwaliteitsbijstand aan personen die zich richten tot de diensten voor familiale en seksuele problemen.</p> <p>Handboek inzake bijstand, de rechten en plichten inzake familiaal en seksueel geweld, zowel bestemd voor Staatsambtenaren als voor het grote publiek.</p> <p>Het aantal opgeleide staatsambtenaren.</p> <p>Het aantal gehouden sensibiliseringworkshops.</p> <p>Het aantal uitgevoerde opleidingsdagen.</p>	<p>Evaluatieverslagen van de opleidingsdagen.</p> <p>Deelnemerslijst.</p> <p>Opleidingsplan en lijst van de besproken thema's.</p>	<p>Er bestaat geen interesse bij de doelgroep van de staatsambtenaren om zich op te leiden.</p> <p>Er bestaat geen weerstand tegenover culturele veranderingen.</p> <p>Een snelle rotatie van het personeel van de PNP wordt vermeden.</p> <p>Het MIMDES slaagt er niet in de staatsambtenaren te mobiliseren voor de workshops.</p>
3.1 De interinstitutionele Netwerken voor preventie, bijstand en bescherming in het kader van familiaal en seksueel geweld in de Departementen van Ayacucho en Huancavelica werden versterkt.	<p>Een lijst van de interinstitutionele Netwerken van het Departement van Ayacucho.</p> <p>Het aantal versterkte departementale interinstitutionele Netwerken.</p> <p>De toename van de activiteiten van de departementale interinstitutionele Netwerken.</p> <p>De departementale Netwerken houden rekening met de driejaarlijkse strategische plannen van de provinciale interinstitutionele Netwerken.</p>	<p>Activiteitenverslag van het Programma.</p> <p>Lijst van de departementale interinstitutionele Netwerken.</p> <p>De geactualiseerde driejaarlijkse strategische plannen van de provinciale interinstitutionele Netwerken.</p> <p>Beschrijving van de gerealiseerde activiteiten.</p>	<p>De interinstitutionele Netwerken van het Departement van Ayacucho blijven werkzaam.</p> <p>Er bestaat noch interesse noch wil vanwege de organisaties om deel te nemen aan de interinstitutionele Netwerken.</p> <p>Het MIMDES slaagt er niet in de verschillende organisaties die werkzaam zijn op het domein van familiaal en seksueel geweld te mobiliseren.</p>

Resultaten	Indicatoren van de resultaten	Verificatie bronnen	Risico's hypothesen
3.2 De interinstitutionele Netwerken voor preventie, bijstand en bescherming in het kader van familiaal en seksueel geweld in de provincies van de interventiezone van het Programma, werden opgericht en versterkt.	<p>Het aantal provinciale interinstitutionele Netwerken dat werd opgericht en werkzaam is.</p> <p>De driejaarlijkse strategische plannen van de provinciale interinstitutionele Netwerken die in uitvoering zijn.</p> <p>De provinciale interinstitutionele Netwerken houden rekening met de driejaarlijkse strategische plannen van de multisectoriële Werkgroepen.</p>	<p>Activiteitenverslag van het Programma.</p> <p>Lijst van de provinciale interinstitutionele Netwerken.</p> <p>De geactualiseerde en in uitvoering zijnde driejaarlijkse strategische plannen van de multisectoriële Werkgroepen.</p>	<p>Er bestaat geen interesse bij de organisaties om deel te nemen aan de multisectoriële Werkgroepen.</p> <p>Het MIMDES slaagt er niet in de verschillende organisaties die werkzaam zijn op het domein van familiaal en seksueel geweld te mobiliseren.</p>
3.3 De multisectoriële Werkgroepen voor preventie, bijstand en bescherming in het kader van familiaal en seksueel geweld in de districten van de interventiezone van het Programma, werden aangemoedigd.	<p>De lijst van instellingen en organisaties die deelnemen aan de multisectoriële Werkgroepen.</p> <p>Het aantal multisectoriële Werkgroepen dat werd aangemoedigd.</p> <p>De in uitvoering zijnde driejaarlijkse strategische plannen van de multisectoriële Werkgroepen.</p>	<p>Activiteitenverslag van het Programma.</p> <p>De lijst van instellingen en organisaties die deelnemen aan de multisectoriële Werkgroepen.</p> <p>De lijst van voorstellen van de deelnemende groepen.</p>	<p>Er bestaat geen interesse bij de organisaties om deel te nemen aan de preventie, bijstand, en beschermingsacties in het kader van familiaal en seksueel geweld.</p> <p>Er bestaat geen competitie tussen de instellingen en/of organisaties om de leiding van de multisectoriële Werkgroepen op zich te nemen.</p> <p>Er bestaan geen al te grote verschillen van opvattingen tussen de generaties.</p>
3.4 De instellingen voor preventie, bijstand en bescherming in het kader van familiaal en seksueel geweld hebben coördinatiekanalen opgericht met de gemeenschapsorganisaties.	<p>Het aantal gemeenschapsorganisaties dat de preventie, bijstand en beschermingsacties steunt in het kader van familiaal en seksueel geweld.</p> <p>Het aantal akkoorden afgesloten met de gemeenschapsorganisaties.</p>	<p>Lijst van deelnemers.</p> <p>Fotografisch register.</p> <p>Akkoorden afgesloten met de gemeenschapsorganisaties.</p>	<p>Er bestaat interesse vanwege de bevolking om deel te nemen aan de activiteiten die de instellingen ontwikkelen inzake familiaal en seksueel geweld.</p> <p>Er bestaat interesse bij de bevolking om rekening te houden met de communicatiekanalen inzake familiaal en seksueel geweld.</p>

Doelstellingen	Indicatoren van de resultaten	Verificatie bronnen	Risico's hypothesen
4.1 Een statistisch informatiesysteem werd opgericht.	Een operationeel programma voor gegevensbank Een operationeel programma voor het opslagen en het verwerken van informatie inzake familiaal en seksueel geweld. Het aantal opgeleide personen in het gebruik en de uitvoering van het informatica programma.	Statistische systematiseringverslagen.	Het MIMDES levert noch de uitrusting, noch het operationeel geïnterconnecteerd netwerk.
4.2 Het statistisch informatiesysteem werd ontwikkeld in de CEM's van de provincies van de interventiezone van het Programma.	Een geïnstalleerd statistisch informatiesysteem. Het aantal maandelijks statistische verslagen. Het aantal systematiseringen van de incidenten van familiaal en seksueel geweld per semester en per jaar.	Statistisch systematiseringverslag.	Het MIMDES voorziet geen opleiding in het gebruik en de uitvoering van het systeem.
4.3 De informatie die werd bekomen door het systeem werd gesystematiseerd en gepubliceerd.	3 uitgegeven en verspreide publicaties. Het aantal periodieke verslagen. Het aantal publieke voorstellingen.	Uitgegeven en verspreide publicaties. Periodieke verslagen. Publieke voorstellingen.	De informatie die werd verkregen en gepubliceerd respecteert de conceptiestandaarden van het systeem.

h v

Doelstellingen	Indicatoren van de resultaten	Verificatie bronnen	Risico's hypothesen
5.1 Het selecteren en verenigen van de partijen die betrokken zijn bij de economische inkomstverwekkende projecten.	Het aantal potentieel begunstigen dat deelneemt aan de voorbereidende workshops. Het aantal gespecialiseerde instellingen dat voldoet aan de voorwaarden om de economische projecten uit te voeren.	Een lijst van de potentieel begunstigen dat deelneemt aan de voorbereidende workshops. De selectieverslagen van de kandidaatinstellingen die gespecialiseerd zijn in het uitvoeren van economische projecten.	Er bestaat interesse en vraag bij de vrouwen om deel te nemen aan de economische projecten. Er besaat interesse vanwege de lokale instellingen om de economische projecten uit te voeren.
5.2 Het verhogen van de technische capaciteiten van de begunstigen dankzij een opleiding in het kader van de economische projecten.	4, t.t.z. 1 per provincie, geïnstalleerde economische projecten. Het aantal opgeleide lokale economische promotoren. Het aantal begunstigen die deelnemen aan de activiteiten van de 4 economische projecten.	Opvolgings- en monitorverslag van de opleidingsactiviteiten. Opvolgings- en monitorverslag van de economische projecten.	Er bestaat interesse en vraag om promotors te worden van de economische projecten. Er bestaat interesse vanwege de lokale instellingen om de economische projecten te ondersteunen.
5.3 Het verhogen van de inkomsten van de begunstigen dankzij de verkoop van produkten en diensten die geselecteerd werden door de economische projecten.	Een marktstudie per provincie voor de produkten en de diensten die geselecteerd werden door de economische projecten. Het aantal producten en diensten, geselecteerd door de economische projecten, die op de markt bestaan. Het aantal begunstigen dat deelneemt aan de markten. Het aantal begunstigen dat deelneemt aan de wedstrijden die worden georganiseerd door de economische projecten. Het aantal begunstigen dat deelneemt aan de opleidingsstages.	Opvolgings- en monitorverslag van de vormingsactiviteiten. Opvolgings- en monitorverslag van de economische projecten.	Er bestaat een markt voor de produkten en diensten geselecteerd door de economische projecten. Er bestaat overleg tussen de bedrijven van de privé en publieke sector om de produkten en diensten geselecteerd door de economische projecten te promoten.
5.4 Het coördineren van de acties met de publieke en privé programma's met de doelstelling: (i) informatie te verschaffen; (ii) vrouwen te motiveren de sociale diensten ten hunne goede te gebruiken; (iii) hun werkomstandigheden en gezondheidstoestand te verbeteren (algemene gezondheidstoestand, reproductieve gezondheid, hygiëne, voeding, onderwijs, alfabetisering).	Het aantal begunstigen van de economische projecten dat de workshops inzake sociale diensten bezoekt. Het aantal begunstigen van de economische projecten dat de sociale diensten bezoekt. Een lijst van de sociale diensten in de regio.	Lijsten van de bezoeken van de begunstigde vrouwen van de projecten aan de instellingen. Lijsten van de sociale diensten in de regio.	Er bestaat motivatie en interesse vanwege de lokale instellingen om rekening te houden met de acties van de economische projecten in het kader van hun eigen activiteiten. In alle provincies werden Werkgroepen opgericht voor overleg inzake de bestrijding van armoede.

Bijlage 4
Het budget van de Peruaanse Partij
(euro)

Rubriek		CONTIGO
R 1		
D1	Infrastructuur en logistiek	5.000,00
	Human Ressources	9.000,00
D2	Human Ressources	9.000,00
	Basisstudies	8.000,00
D3	Infrastructuur en logistiek	4.500,00
	Human Ressources	9.000,00
<i>SUBSTOTAAL R 1</i>		44.500,00
R 2		
D1	Human Ressources	85.500,00
D2	Infrastructuur en logistiek	22.000,00
	Human Ressources	100.000,00
D3	Human Ressources	10.000,00
D4	Human Ressources	6.000,00
	Basisstudies	8.000,00
D5	Infrastructuur en logistiek	8.000,00
	Ressources Humaines	18.000,00
	Publicaties	18.000,00
<i>SUBSTOTAAL R 2</i>		275.500,00
R 3		
D1	Human Ressources	9.500,00
D2	Human Ressources	9.500,00
	Publicaties	6.500,00
D3	Infrastructuur en logistiek	3.500,00
	Human Ressources	9.000,00
D4	Human Ressources	9.000,00
<i>SUBSTOTAAL R 3</i>		47.000,00
R 4		
D1	Human Ressources	5.000,00
D2	Infrastructuur en logistiek	60.000,00
	Human Ressources	9.000,00
D3	Human Ressources	9.000,00
	Publicaties	45.000,00
<i>SUBSTOTAAL R 4</i>		128.000,00
TOTAAL TEGENPARTIJ		495.000,00

in 18

Bijlage 5

De geplande activiteiten van het Programma

Algemene doelstelling

Het versterken van het nationaal preventie, vermindering en behandelingsvermogen van gevallen van familiaal en seksueel geweld.

Specifieke doelstelling

Het uitwerken en het oprichten van lokale systemen die de preventie, de bijstand en de bescherming mogelijk maakt in geval van familiaal en seksueel geweld tegenover vrouwen, kinderen en jongeren in Ayacucho.

Tijdelijke resultaten

Tijdelijk resultaat 1
Het verspreiden van informatie en het bewustmaken van de bevolking inzake familiaal en seksueel geweld.

Doel 1.1

De bewoners van de 19 districten van het Programma hebben hun kennis inzake de rechten van de vrouw, kinderen en jongeren verbeterd.

a. Activiteiten

- 1.1 Het opleiden van ambtenaren (Politie, Openbaar Ministerie, Vredegerecht, Gezondheids- en Onderwijsdiensten, Gemeenten, *Defensorías* en MIMDES).
- 1.2 Het opleiden van leiders van lokale organisaties zodat zij geïntereerd worden om facilitators en promotors te worden door een speciaal daarvoor opgestelde Module. Het insluiten van de deelname van vertegenwoordigers van de Oudervereniging (APAFA), van de school- *Defensorías*, van de gemeenschaps- *Defensorías*, van de Clubs van de Moeders, van vrouwen-en gemeenschapsverenigingen.
- 1.3 Het uitwerken, opstellen en verspreiden van een informatiepakket: brochures, affiches, radioprogramma's en informatiespots in het Quechua en het Spaans. Het organiseren van wedstrijden met speciaal materiaal naar gelang de doelgroep: kinderen, jongeren en ouders.
- 1.4 Het organiseren van campagnes en forums, 3 maal per jaar op sleutelmomenten: Internationale Dag van de Vrouw, Dag van het Kind, Dag van de Strijd tegen het Geweld.
- 1.5 Het produceren van 2 video's, t.t.z. 1 per thema: vrouwen, kinderen en jongeren en seksueel geweld.

b. Tegenpartij

Het MIMDES zal de fondsen ter beschikking stellen voor de verspreiding van het materiaal en zal de distributie ervan coördineren door de Gedecentraliseerde Publieke Instellingen (GPI).

in ve

Doel 1.2

De kritiek ten overstaan van de gewelddadige vormen van conflictresolutie is toegenomen.

a. Activiteiten

- 2.1 Het opvolgen van de activiteiten van de diensten die in aanraking komen met de problematiek van familiaal en seksueel geweld: politieburelen, Openbare Ministerie, Justitie, Gezondheids- en Onderwijsdiensten, Gemeenten, *Defensorias* en CEM van het MIMDES, waarnaar de gebruikers van deze diensten zich wenden.
- 2.2 Het uitwerken, opstellen en uitvoeren van een enquête aangaande de uitoefening van rechten in diverse sectoren van de bevolking: vrouwen, kinderen en jongeren in elke interventiezone van het Programma.
- 2.3 Het organiseren van 3 publieke sessies in elke interventiezone van het Programma teneinde de opinie in te zamelen over de bijstand die de preventie, bijstand en beschermingsdiensten in het kader van familiaal en seksueel geweld verlenen.
- 2.4 Het systematiseren van de informatie bevat in boeken en archieven van de autoriteiten die bevoegd zijn voor de problematiek van familiaal en seksueel geweld.

b. Tegenpartij

Het MIMDES zal de consultants steunen door hen de toegang tot de informatie te vergemakkelijken en de coördinatie te verzekeren tussen de betrokken instanties.

Doel 1.3

De kritiek ten overstaan van de gewelddadige onderwijsmethoden van kinderen en jongeren is toegenomen.

a. Activiteiten

- 3.1 Het verlenen van gespecialiseerde bijstand in de diensten van het Programma, voor kinderen en jongeren met problemen inzake familiaal en seksueel geweld.
- 3.2 Het organiseren van vormingsworkshops voor kinderen en jongeren inzake hun rechten en plichten, in de educatieve centra in de interventiezone van het Programma.
- 3.3 Het organiseren van opleidingen voor kinderen en jongeren als promotoren van georganiseerde lokale groepen, in elk district van de interventiezone van het Programma, zodat zij hun gelijken kunnen oriënteren en raad geven.
- 3.4 Het uitwerken en opstellen van een opleidingsmodule van kinderen en jongeren als promotoren.
- 3.5 Het uitwerken, opstellen en verspreiden van een speciaal informatiepakket voor kinderen en jongeren: brochures, affiches, radioprogramma's en informatieve spots, in het Quechua en in het Spaans.
- 3.6 Het organiseren van ludieke wedstrijden voor kinderen inzake hun ervaringen en de dagelijkse werkelijkheid in hun gezinnen en gemeenschappen.
- 3.7 Het uitwerken en uitvoeren van een diagnose in de interventiezones van het Programma rond de familiale toestanden en het familiaal en seksueel geweld, teneinde de ouders voor te lichten over de relaties met hun kinderen.

b. Tegenpartij

Het MIMDES zal de fondsen verschaffen voor de mobilisering en de verspreiding van het materiaal en zal dit materiaal verspreiden via de Gedecentraliseerde Publieke Instellingen (GPI).

Tijdelijk resultaat 2

Het oprichten en/of versterken van de diensten die het familiaal en seksueel geweld bestrijden.

Doel 2.1

Het geïntegreerde preventie, bijstand en beschermings-systeem in geval van familiaal en seksueel geweld werd in de Departementen van Ayacucho en Huancavelica geïnstalleerd.

a. Activiteiten

- 1.1 Het oprichten van integrale systemen die het familiaal en seksueel geweld bestrijden in het Departement van Ayacucho. Het ontwikkelen van preventieprogramma's, het verlenen van bijstand in gevallen van familiaal en seksueel geweld en het beschikbaar stellen in dringende gevallen van tijdelijke vluchthuizen voor slachtoffers.
- 1.2 Het opstellen en uitwerken van een integraal bijstandsmodel.

b. Tegenpartij

Het MIMDES staat in voor de coördinatie met de lokale bevoegde autoriteiten van de oprichting van CEM.

Doel 2.2


Het Vluchthuis voor Vrouwen (CEM) in Huanta versterkte haar acties en andere CEM's werden opgericht in de hoofdsteden van de andere provincies van de interventiezone van het Programma.

a. Activiteiten

- 2.1 Het verspreiden van de activiteiten van de CEM in Huanta op district en provinciaal niveau.
- 2.2 Het organiseren van preventie acties en programma's voor de andere interventiezones van het Programma dankzij sensibilisering en opleidingsworkshops.
- 2.3 Het verlenen van bijstand aan gevallen uit andere zones.
- 2.4 Het oprichten van CEM's in 3 andere hoofdsteden van de Provincies Huamanga, La Mar en Vilcas Huaman.
- 2.5 Het uitwerken en uitvoeren van een integraal bijstandsmodel.

b. Tegenpartij

Het MIMDES staat in voor de coördinatie met de lokale bevoegde autoriteiten voor de ter beschikking stelling van 3 lokalen voor de provinciale CEM en voor de aankoop van de meubels en de uitrusting. Zij staat tevens in voor de betaling van het personeel van de CEM.



Doel 2.3

De oprichting en de versterking van de gemeenschaps-Defensorías werd overal in de interventiezone van het Programma aangemoedigd.

a. Activiteiten

- 3.1 Het ontwikkelen van strategieën om het werk van de DEMUNA's en de gemeenschaps-Defensorías te versterken in de interventiezone van het Programma en er op te richten in de districten waar er geen bestaan.
- 3.2 Het aanmoedigen van de oprichting en/of versterking van de school-Defensorías.
- 3.3 Het identificeren en het versterken van de initiatieven voor de kinderen en jongeren in de gemeenten, scholen, parochies en sportieve verenigingen.
- 3.4 Het opleiden van gemeenschaps-defensor@s.

b. Tegenpartij

Het MIMDES staat in voor de coördinatie met de lokale bevoegde autoriteiten, voor de oprichting van de DEMUNA's en de gemeenschaps-Defensorías en zal wedstrijden organiseren voor het verlenen van beurzen aan gemeenschaps-defensor@s.

Doel 2.4

De Vrederechters van de 19 districten van de interventiezone van het Programma hebben hun bijstand in gevallen van familiaal en seksueel geweld verbeterd.

a. Activiteiten

- 4.1 Het uitwerken en uitvoeren van een opleidingsmodule voor Vrederechters wiens jurisdictie binnen de interventiezone van het Programma valt.
- 4.2 Het organiseren van 2 sensibiliseringsworkshops voor Vrederechters inzake de problematiek van familiaal en seksueel geweld.
- 4.3 Het organiseren van 4 opleidingen voor Vrederechters inzake bijstand in gevallen van familiaal en seksueel geweld.
- 4.4 Het ontwikkelen van opvolgings- en monitoracties in de gevallen die behandeld worden door de Vrederechters.

b. Tegenpartij

Het MIMDES staat in voor het opstellen van een lijst van de bestaande Vrederechten in de interventiezone van het Programma en het goed uitvoeren van de acties voorzien door het Programma voor Vrederechters.

Doel 2.5

De Staatsambtenaren (Politie, Openbaar Ministerie, Justitie, Gezondheid, Onderwijs, Defensorías en MIMDES) werden opgeleid om een bijstand van kwaliteit te leveren.

a. Activiteiten

- 5.1 Het uitwerken en uitvoeren van een opleidingsmodule bestemd voor de Staatsambtenaren (Politie, Openbaar Ministerie, Justitie, Gezondheid, Onderwijs, Defensorías en MIMDES) inzake het verlenen van bijstand van kwaliteit aan personen die zich tot hun diensten richten voor gevallen van familiaal en seksueel geweld.
- 5.2 Het uitwerken en opstellen van handboeken van bijstand en rechten en plichten inzake familiaal en seksueel geweld, bestemd voor Staatsambtenaren en het publiek in het algemeen.
- 5.3 Het organiseren van 2 sensibiliseringsworkshops voor Staatsambtenaren in elke sector van de Administratie inzake de problematiek van familiaal en seksueel geweld.
- 5.4 Het organiseren van 4 gezamenlijke opleidingsdagen voor Staatsambtenaren in de verschillende sectoren van de Administratie inzake kwaliteitsbijstand aan personen die zich tot hun diensten richten voor problemen van familiaal en seksueel geweld.

b. Tegenpartij

Het MIMDES staat in voor het voorzien van een opleidingsmodule en het coördineren van de mobilisatie met de bevoegde autoriteiten. Zij zal tevens de opleidingsdagen organiseren die voorzien worden door het Programma.

Tijdelijk resultaat 3

Het bevorderen en /of versterken van interinstitutionele Netwerken inzake preventie, bijstand en bescherming in gevallen van familiaal en seksueel geweld.

Doel 3.1

De interinstitutionele Netwerken voor preventie, bijstand en bescherming in het kader van familiaal en seksueel geweld in de Departementen van Ayacucho en Huancavelica, werden versterkt.

a. Activiteiten

- 1.1 Het opstellen van een lijst van de bestaande interinstitutionele Netwerken voor preventie, bijstand en bescherming in het kader van familiaal en seksueel geweld in het Departement van Ayacucho.
- 1.2 Het verzekeren van actieve deelname van de CEM's aan de interinstitutionele Netwerken.
- 1.3 Het verlenen van technische raad bij het ontwerpen van de driejaarlijkse strategische plannen van de interinstitutionele Netwerken op het niveau van het Departement van Ayacucho.
- 1.4 Het verlenen van technische raad bij de planning van de activiteiten van de interinstitutionele Netwerken.

b. Tegenpartij

Het MIMDES staat in voor het leggen van eerste contacten met de interinstitutionele Netwerken en het actief deelnemen aan de activiteiten georganiseerd door deze Netwerken op het niveau van het Departement van Ayacucho.

Doel 3.2

De interinstitutionele Netwerken voor preventie, bijstand en bescherming in het kader van familiaal en seksueel geweld in de provincies van de interventiezone van het Programma, werden opgericht en versterkt.

a. Activiteiten

- 2.1 Het aanmoedigen van de oprichting van interinstitutionele Netwerken inzake preventie, bijstand en bescherming aangaande familiaal en seksueel geweld, in de provincies van de interventiezone van het Programma.
- 2.2 Het verzekeren van de actieve deelname van de CEM's in de interinstitutionele Netwerken op provinciaal vlak.
- 2.3 Het verlenen van technische raad bij het ontwerpen van de driejaarlijkse strategische plannen van de provinciale interinstitutionele Netwerken.
- 2.4 Het verlenen van technische raad bij de planning van de activiteiten van de multisectoriële Werkgroepen op districtniveau.
- 2.5 Identificeren en mobiliseren van de verschillende sectoren van de Administratie, NGO's, sociale basisorganisaties en lokale leiders om de provinciale interinstitutionele Netwerken op te richten.

b. Tegenpartij

- 2.6 Het MIMDES staat in voor de identificatie en de mobilisatie van verschillende sectoren van de Administratie, de NGO's, de sociale basisorganisaties en de lokale leiders om de provinciale interinstitutionele Netwerken op te richten.

Doel 3.3

De multisectoriële Werkgroepen voor preventie, bijstand en bescherming in het kader van familiaal en seksueel geweld in de districten van de interventiezone van het Programma, werden aangemoedigd.

a. Activiteiten

- 3.1 Het aanmoedigen van de oprichting van multisectoriële Werkgroepen voor preventie, bijstand en bescherming in het kader van familiaal en seksueel geweld in de districten van de interventiezone van het Programma.
- 3.2 Het verzekeren van de actieve deelname van de CEM aan de multisectoriële Werkgroepen alsmede die van verschillende gemeenschapsorganisaties van vrouwen, kinderen en jongeren.
- 3.3 Het verlenen van technische raad bij het ontwerpen van de driejaarlijkse strategische plannen van de multisectoriële Werkgroepen op districtniveau.
- 3.4 Het identificeren en aanmoedigen van gemeenschapsorganisaties en lokale leiders om multisectoriële Werkgroepen op te richten op districtniveau.
- 3.5 Het coördineren en verspreiden van de voorstellen van de lokale organisaties inzake familiaal en seksueel geweld.

b. Tegenpartij

Het MIMDES staat in voor de aanmoediging van de oprichting van multisectoriële Werkgroepen op districtniveau.

h v

Doel 3.4

De instellingen voor preventie, bijstand en bescherming in het kader van familiaal en seksueel geweld hebben coördinatiekanalen opgericht met de gemeenschapsorganisaties.

a. Activiteiten

- 4.1 Het identificeren van gemeenschapsorganisaties van vrouwen, kinderen en jongeren teneinde deze aan te moedigen preventie, bijstand en bescherming acties inzake familiaal en seksueel geweld te steunen.
- 4.2 Het aanmoedigen van overleguimtes en het ontwikkelen van strategische allianties met de gemeenschapsorganisaties van vrouwen, kinderen en jongeren inzake de problematiek van familiaal en seksueel geweld.
- 4.3 Het coördineren en steunen door middel van akkoorden, van activiteiten en acties van gemeenschapsorganisaties die betrokken zijn in de bestrijding van familiaal en seksueel geweld.

b. Tegenpartij

Het MIMDES staat in voor de aanmoediging en de consolidatie van de coördinatie activiteiten met de gemeenschapsorganisaties dankzij strategische allianties.

Tijdelijk resultaat 4

Het ontwerpen, uitwerken en toepassen van een statistisch informatiesysteem aangaande familiaal en seksueel geweld in de interventiezone van het Programma.

Doel 4.1

Een statistisch informatiesysteem werd opgericht.

a. Activiteiten

- 1.1 Het uitwerken en/of toepassen van een Enige Registratiefiche in geval van familiaal en seksueel geweld.
- 1.2 Het uitwerken en installeren van een informaticasysteem voor statistische opvolging.
- 1.3 Het opleiden van het personeel voor een geüniformiseerde behandeling van de fiches en het gebruik van het informaticasysteem.

b. Tegenpartij

Het MIMDES staat in voor het mobiliseren van het personeel van de CEM's dat belast is met het opslagen en het verwerken van informatie aangaande familiaal en seksueel geweld.

Doel 4.2

Het statistisch informatiesysteem werd ontwikkeld in de CEM's van de provincies van de interventiezone van het Programma.

a. Activiteiten

- 2.1 Het ontwikkelen van een statistisch informaticasysteem in de CEM's van de provincies van de interventiezone van het Programma.
- 2.2 Het maandelijks produceren van statistische informatie uitgaande van de CEM's in de interventiezones van het Programma, aangaande de problematiek van familiaal en seksueel geweld.
- 2.3 Het systematiseren van de informatie inzake de incidentie van familiaal en seksueel geweld in elke interventiezone van het Programma, per semester en per jaar.

b. Tegenpartij

Het MIMDES staat in voor de aankoop van de uitrusting en de installatie van de informatica systeem in de CEM's alsmede voor de opvolging van de maandelijks, semestriële en jaarverslagen opgesteld door de CEM's zoals voorzien in het Programma.

Doel 4.3

De informatie die werd bekomen door het systeem, werd gesystematiseerd en gepubliceerd.

a. Activiteiten

Het opstellen van 3 publicaties met gesystematiseerde statistische informatie inzake familiaal en seksueel geweld en van de Enige Registratiefiches van de gevallen.

b. Tegenpartij

Het MIMDES staat in voor de organisatie van de publieke voorstellingen van de publicaties.

Tijdelijk resultaat 5

Het ontwerpen, uitvoeren en nagaan van de geldigheid van de inkomstverwekkende economische projecten, de mogelijkheden tot toegang tot de markt en de levenskwaliteit van vrouwen met lage inkomsten die het slachtoffer zijn van familiaal en seksueel geweld in de Provincies Huamanga, Huanta, Vilcas Huaman en La Mar in het Departement van Ayacucho.

Doel 5.1

Het selecteren en verenigen van de partijen die betrokken zijn bij de economische inkomstverwekkende projecten.

Actie 1

De instellingen die economische inkomstverwekkende projecten uitvoeren, zijn gekozen.

a. Activiteiten

- 1.1 Het aanpassen van de bestaande referentietermen voor het raadplegen van gespecialiseerde instellingen in de interventiezone om economische projecten uit te voeren.
- 1.2 Het raadplegen en selecteren van gespecialiseerde instellingen in de interventiezone om economische projecten uit te voeren.

b. Tegenpartij

Het MIMDES zal de civiele maatschappij uitnodigen bij de voorstelling van de economische projecten.

Het MIMDES zal, samen met de BTC, een Technisch Raadgevend Comité oprichten dat de instellingen kwalificeert.

Actie 2

De begunstigden van de economische inkomstverwekkende projecten werden gedefinieerd.

a. Activiteiten

- 2.1 Het uitvoeren per provincie van een socio-economische studie op basis van de groepen begunstigden.
- 2.2 Het selecteren en classificeren van de mogelijke begunstigden volgens hun mogelijkheden, vaardigheden en werkervaring, door middel van interviews en preliminaire evaluaties.
- 2.3 Het organiseren van workshops die de keuze van economische activiteiten vergemakkelijken en de deelname van de vrouwen oriënteert in het planningsproces van de economische projecten.

b. Tegenpartij

Het MIMDES, via de CEM's die belast zijn met de opvang en de verwerking van de informatie, zal interviews en preliminaire evaluaties organiseren met de mogelijke begunstigden van de economische projecten.

Handwritten signature

Doel 5.2

Het ontwikkelen van de technische capaciteiten van de begunstigden dankzij een opleiding in het kader van de economische projecten.

Actie 1

De vrouwen hebben hun technische kennis en vaardigheden in het kader van de economische projecten ontwikkeld.

a. Activiteiten

- 1.1 Het ontwikkelen en voorstellen van de opleidings- en technische bijstandprogramma's per provincie en per economische activiteit.
- 1.2 De selectie, voorbereiding en opleiding van de lokale economische promotoren.
- 1.3 Opleidingsactiviteiten in de 4 provincies.
- 1.4 Het uitwerken van het orientatie- en informatiemateriaal.

b. Tegenpartij

Het MIMDES staat in voor het steunen van de opleidingen voor de economische projecten.

Actie 2

De economische inkomstverwekkende projecten zijn geïnstalleerd en zijn werkzaam in de vier provincies.

a. Activiteiten

- 2.1 Het opstellen van de strategie en het werkingsplan van de « demonstratieve en gemeenschaps- *Huertos y Granjas* » en van « familiale *Huertos y Granjas* » en de oprichting van deze.
- 2.2 Het opstellen van de strategie en het werkingsplan van de « Demonstratieve en gemeenschapsdiensten » en de « Individuele diensten » en de oprichting van deze.
- 2.3 Technische bijstand aan de economische projecten.
- 2.4 *Monitoring* en de opvolging van de economische projecten in termen van kwaliteit van de produkten en diensten, het vaststellen van de prijzen, de berekening van de winst, de werkomstandigheden de organisatie van de produktieruimte en het thuiswerk, de veiligheid en de impact op het milieu.

b. Tegenpartij

Het MIMDES staat in voor het steunen van de rurale en stedelijke economische projecten.

Doel 5.3

Het verhogen van de inkomsten van de begunstigten dankzij de verkoop van produkten en diensten die geselecteerd werden door de economische projecten.

Actie 1

De vrouwen promoten en doen de verkoop van de door de economische projecten geselecteerde produkten en diensten toenemen.

a. Activiteiten

- 1.1 Een marktstudie per provincie voor de produkten en de diensten geselecteerd door de economische projecten.
- 1.2 Technische bijstand inzake markten om vrouwen te oriënteren.

b. Tegenpartij

Het MIMDES, via de CEM's en andere diensten, steunt het overleg met bedrijven van de privé en publieke sector teneinde produkten en diensten geselecteerd door de economische projecten te promoten.

Actie 2

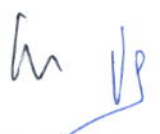
De vrouwen nemen deel aan de commerciële promotie activiteiten.

a. Activiteiten

- 2.1 Het uitwerken en het opstarten van een commerciële promotiestrategie.
- 2.2 De deelname van de begunstigten van de economische projecten aan de markten.
- 2.3 De organisatie van wedstrijden voor de begunstigten van de economische projecten die zich onder ander onderscheiden op het vlak van verkoop, kwaliteit van de produkten, kwaliteit van het beheer, de werkomstandigheden en het beheer bij gedeelde verantwoordelijkheid.
- 2.4 Het organiseren van stages voor de begunstigten van de productieve projecten

b. Tegenpartij

Het MIMDES, via de CEM en andere diensten steunt het overleg met de bedrijven van de privé en publieke sector teneinde de opleidingsstages en de produkten en diensten geselecteerd door de economische projecten te promoten.



Doel 5.4

Het coördineren van de acties met de publieke en privé programma's met de doelstelling:

- (i) informatie te verschaffen;
- (ii) vrouwen te motiveren de sociale diensten ten hunne goede te gebruiken;
- (iii) hun werkomstandigheden en gezondheidstoestand te verbeteren (algemene gezondheidstoestand, reproductieve gezondheid, hygiene, voeding, onderwijs, alfabetisering).

Enige actie

De begunstigden van de economische projecten hebben hun levenskwaliteit en die van hun gezinsleden verbeterd.

a. Activiteiten

- 1 Het organiseren van workshops met de publieke en privé programma's die sociale diensten aanbieden in de vier provincies.
- 2 Het opstellen van een lijst van publieke en privé-instellingen in de vier provincies alsmede van de sociale diensten die door hen wordt verleend en de publicatie van de lijst.
- 3 De organisatie van informatie- en sensibiliseringscampagnes voor vrouwen.
- 4 De publicatie van een evaluatie van 4 economische inkomstverwekkende projecten voor vrouwen die het slachtoffer zijn van geweld.

b. Tegenpartij

Het MIMDES zal het overleg met de publieke en de privé programma's die aanwezig zijn in de vier provincies steunen.

Bijlage 6

De begunstigden van het Programma

De begunstigden van het Programma concentreren zich in de Departementen van Ayacucho en Huancavelica, meer specifiek in de Provincies Huamanga, Huanta, La Mar en Vilcas Huamán.

Departement	Provincie	District	Bestaande CEM	Voorgestelde CEM et vluchthuizen	Bevolking in 2000	Opeervlakte in Km ²
Ayacucho	Huamanga	Ayacucho			97.110	103,09
		Carmen Alto			11.616	19,33
		Quinua			5.110	145,63
		San Juan Bautista			26.878	18,71
		Santiago de Pischa			1.355	114,94
	Huanta	Huanta			18.684	375,30
		Huamanguilla			4.497	88,03
		Santillana			6.295	902,10
		Sivia			23.682	1.437,10
	La Mar	San Miguel			17.926	902,98
		Anco			14.113	1.098,20
		Ayna (selva)			9.320	265,73
		Tambo			15.968	335,18
	Vilcas Huamán	Vilcas Huamán			12.184	216,89
		Accomarca			1.244	82,43
		Carhuanca			1.244	56,91
		Vischongo			3.461	247,55
Huancavelica	Por definir	Por definir				
	Por definir	Por definir				

Direct begunstigden

- Vrouwen, kinderen en jongeren die woonachtig zijn in de interventiezone van het Programma en die worden bijgestaan door de Vluchthuizen voor Vrouwen (*Centros de Emergencia Mujer- CEM*), de Gemeente- *Defensorias* van het Kind en de Jongeren (DEMUNA), de Vrederechten, de Diensten van het Ministerie van Gezondheid en de Nationale Politie voor de gevallen van familiaal en seksueel geweld.
- De bevolking van de interventiezone van het Programma die gevoelig gemaakt werd door de preventie en informatie campagnes inzake familiaal en seksueel geweld.

Indirect begunstigden

- Staatsambtenaren: in de sectoren van Politie, Openbaar Ministerie, Justitie, Gezondheid, Onderwijs, *Defensorias* en natuurlijk MIMDES.
- Gemeente beampten: het hoofd en het personeel van de DEMUNA's en de Vrouwencomités.
- Lokale Autoriteiten: Burgemeesters, *Regidores y Regidoras*, Vrederechters, *Tenientes Gobernadores* en Gemeente agenten.
- Gemeente autoriteiten: Voorzitters van de boerengemeenschappen, Leiders en leden van de Burgerwachten.
- Lokale organisaties: leiders van de Moederclubs, jongerenverenigingen, de Gaarkeukens, Verenigingen voor Melkbedeling, de colleges en scholen.

m 18

Bijlage 7

De interventiestrategie

Teneinde de problematiek van familiaal en seksueel geweld in de departementen van Ayacucho en Huancavelica aan te pakken, stelt het Programma een integrale interventie voor dat zich baseert op bijstand met inname van strategieën en acties inzake preventie, diagnose, het opstellen van lijsten, gespecialiseerde diensten, onderzoek, monitoring en evaluatie van de problematiek. Men betracht bijstand, multisectoriële en interdisciplinaire preventie en een belangrijk engagement van de gemeenschap, teneinde op lange termijn een substantiële vermindering van het geweld te bekomen.

De interventie in Ayacucho en Huancavelica wordt beschouwd als een pilootervaring dat dient om de methodologieën en strategieën in de bestrijding van het familiaal en seksueel geweld die mogelijk herhaalbaar zijn in andere departementen van Peru, te bekrachtigen. De strategische overwegingen die in acht werden genomen voor de ontwikkeling van het voorstel zijn de volgende:

Integrale visie

De noodzaak om het familiaal en seksueel geweld vanuit een integraal, multicausaal en multifactorieel perspectief te benaderen.

De bijstand aan de slachtoffers van het familiaal en seksueel geweld moet integraal zijn en veronderstelt ruimten en programma's die dienen om de getroffen personen op doeltreffende manier te beschermen.

Multisectoriële visie

De vereiste om verschillende betrokken actoren aan te spreken: de publiek sector, de instellingen van de civiele maatschappij, de gemeenschappen, enz.

Men zal interinstitutionele allianties aanmoedigen teneinde de ontwikkeling van een integraal systeem op lokaal niveau te bevorderen dat snelle opsporing, promotie, preventie, behandeling, bescherming en herstel omvat.

Men zal bij voorkeur werken met de Onderwijssector teneinde kinderen en jongeren te bereiken. Men zal het accent leggen op de Gezondheidssector, gezien de grote uitgestrektheid van haar diensten maar tevens omdat het een erkende instantie is die goed aanvaard wordt door de gemeenschappen.

Rechtvaardigheid

De verbetering van het bestaande onevenwicht in termen van familiaal en seksueel geweld, veroorzaakt door gender en generatie onderdrukking.

Gender

De speciale aanmoediging om met mannen te werken in de mate dat deze integraal deel uit maken van de familiale en seksuele geweldsproblematiek, evenzeer als slachtoffers als wel als aanranders.

Interculturele visie

Aangezien Peru een multicultureel land is, is het essentieel dat de strategieën die ontwikkeld worden, aangepast zijn aan de verschillende werkelijkheden, speciaal rekening houdend met de culturele aspecten die eigen zijn aan rurale gebieden (taal, visies inzake geweld, enz.).

Institutionele versterking

De concentratie van de interventie op rurale zones, teneinde het gevoel van onrecht en verlatenheid veroorzaakt door de weinige interesse vanwege de Staat.



Burgerzin

Promotie van een burgerzin die niet-gewelddadige vormen van conflictresolutie betracht.

Het ontwikkelen op van institutionele en communautair vlak van human resources

De aanmoediging van de collectieve toe-eigening van de componenten van het Programma en de ontwikkeling van capaciteiten die de persoonlijke en collectieve ontplooiing ten goede komen.

Deelname en sociale mobilisatie

De promotie van de rechte betrekking van de gemeenschappen in de analyse van de toestand en de keuze van de oplossingen, met speciale aandacht voor de waakzaamheid van de bevolking ten overstaan van de acties van het Programma.

Levensvatbaarheid

Een beduidende investering in de opleiding van human resources zodat de vaardigheid en de know-how verworven door de opgeleide personen de beste garantie vormen voor de duurzaamheid van de effecten van het Programma.

Intersectoriële visie

De coördinatie van de preventie acties en de verleende diensten door de CEM's, met de andere Staatsinstellingen.

De bijstand verleend in de Vluchthuizen zal gerealiseerd worden met de fondsen die aan de NGO's worden overgemaakt. Het registratiesysteem zal tevens het onderwerp vormen van overleg met de andere sectoren van de Staat.

Onderaانبesteding van de uitvoering

De onderaانبesteding bij wedstrijd van de verschillende componenten van het Programma teneinde een snellere uitvoering te garanderen de know-how en de ervaring van de NGO's ten volle te benutten.

h
18

Bijlage 8

De duurzaamheid van de interventie

De duurzaamheid van de interventie hangt intrinsiek af van die van de instelling die door het Programma zal versterkt worden in de mate dat het huidige Programma, dat een antwoord tracht te geven op de problematiek van het familiaal en seksueel geweld in de departementen van Ayacucho en Huancavelica, noch in doelstelling, noch in resultaten verschilt van het Nationaal Programma ter bestrijding van het Familiaal en Seksueel Geweld.

Door de wettelijke oprichting en de installatie van dit Nationaal Programma binnen het Ministerie van de Vrouw en Sociale Ontwikkeling, worden haar de taken toebedeeld om permanent de acties ter bestrijding van alle vormen van familiaal geweld te coördineren, te promoten, te leiden, uit te voeren, toe te zien en te evalueren. Het gaat hier om een opdracht van lange duur voor dewelke de Peruaanse Staat zich van een duidelijk institutioneel kader diende te voorzien, van gekwalificeerd personeel dat aangeworven werd door de administratie en van werkingsmiddelen, die voorzeker ontoereikend, maar niet te onderschatten zijn.

De multisectoriële visie van het Programma en de wil om verschillende instellingen, zoals de Gezondheidssector en die van de Vrouw, van Binnenlandse Zaken, Onderwijs, Justitie en het Openbaar Ministerie, te associëren bij het oplossen van dit ernstig multicausaal probleem, maken dat deze zelf vragende partij zijn voor de continuïteit van de acties van het Programma.

Naast het wettelijk en institutioneel kader, beiden belangrijke factoren in de duurzaamheid van het Programma, is er tevens de aanmoediging voor collectieve toe-eigening van haar componenten door alle betrokkenen en op alle niveau's, en dit voornamelijk dankzij de ontwikkeling van de human resources en de versterking van hun vermogen.

Alle of een deel van de diensten die verleend worden door de DEMUNA's, de CEM's of de vluchthuizen van basisorganisaties, de NGO's, de kerken, de religieuze gemeenschappen en de gemeenten zullen blijven bestaan maar in betere omstandigheden, gezien de versterking van de multisectoriële Werkgroepen op gemeentelijk vlak en de institutionele netwerken op departamenteel vlak.

De centra voor inkomstverwekkende activiteiten voor de slachtoffers van familiaal en seksueel geweld, werden voor een beperkte tijdsduur van drie jaar geprogrammeerd. Gezien hun experimenteel karakter, werd er afgesproken dat er in de loop van deze eerste fase, de terugbetaling van de oorspronkelijke investeringen als wisselvallig zal beschouwd worden hoewel de economische rentabiliteit van de activiteiten niet helemaal wordt uitgesloten. Na deze periode van drie jaar, zal een diepgaande evaluatie worden geleid, onder meer met de bedoeling de mechanismen van terugbetaling en auto-financiering gedeeltelijk of geheel te verbeteren.

